

# مونس المخلصين

ملقبه

## أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

مستند

حضرت مرشدنا و قبطنا الحاج العافظ خواجه محمد حسن  
الفاروقي المجددي رحمه الله تعالى عليه

نوشتن نام كافه مشايخ - که ما را نیست دایم زندگانی :

خوش نویس - دایم احمد علی

ولد حاجی عبد الله لغاری

سابقه نگار لغاری

در شعبان پروردگار

۱۴۰۵

۲۲۶

انجیل و انجیل اساطیر کینه  
شما اسماء الرسول صلواته علیهم  
مولفه جون محمد شمس قدوم انور

مونس المخلصین

اسوة حسنة

فکرسه فی الجود نقاب

دیساجه مکتوبات مسیحی

چهار فصل از کتاب جبرائیل

دینی مادی و غیر مادی  
در مکتوبات امام ربانی  
فضائل مکتوبات



صفحة ۲۵۲  
مستطاب

صفحة ۲۵۲

والتاريخ  
الذي  
هو

مستطاب

# زبدة المخلصین <sup>فارسی</sup>

از قلم صاحب العلم و الحرفان قطب الاقطاب

حضرت مشاه آغا سرحدی محمدی

مدرسین

درگاه شاد و سائین داد - تحصیل شاد و محمد خان

ضلع حیدرآباد سندھ



# فہرست مضامین کتابِ ہذا

| مضمون                    | پا | مضمون                                     | پا  |
|--------------------------|----|---|-----|
| ذکر بشارات منامی .. .. . | ۲  | دیباچہ و وجہ تالیف .. .. .                | ۲   |
| ۱۳۸ .. .. .              |    | مقدمہ در ذکر آباد و آباد اولاد و نشان     | ۵   |
| ۱۴۳ .. .. .              |    | ذکر حضرت خواجہ الرحمن صاحب .. .. .        | ۷   |
| ۱۵۹ .. .. .              |    | کیفیت ہجرت از خراسان و ہجرت سید           | ۹   |
| ۱۵۷ .. .. .              |    | حضرت خواجہ عبدالقیوم صاحب .. .. .         | ۲۳  |
| ۱۶۰ .. .. .              |    | باب اول در حالات ابتدائی در ہند           | ۵۸  |
| ۱۶۰ .. .. .              |    | تفصیل علوم و کسب کمالات                   | ۵۸  |
| ۱۶۱ .. .. .              |    | ذکر اساتذہ ایشان و علوم دینی و روایت حدیث | ۵۹  |
| ۱۶۵ .. .. .              |    | حفظ قرآن مجید .. .. .                     | ۶۷  |
| ۱۶۸ .. .. .              |    | درس مکتوبات شریف .. .. .                  | ۶۹  |
| ۱۶۹ .. .. .              |    | باب دوم در بیان تصنیفات و تالیفات         | ۷۰  |
| ۱۷۰ .. .. .              |    | فصل در ذکر کتابہائی مولفہ حضرت ایشان      | ۷۰  |
| ۱۷۱ .. .. .              |    | رسالہ در قواعد تجوید .. .. .              | ۸۸  |
| ۱۷۲ .. .. .              |    | مکتب حضرت ایشان و تحقیقہ مخرج ضاد         | ۹۲  |
| ۱۷۳ .. .. .              |    | فصل در بیان کتب خانہ حضرت ایشان .. .. .   | ۹۴  |
| ۱۷۴ .. .. .              |    | بعضی کتب ناوہ و نفیسیہ .. .. .            | ۹۷  |
| ۱۷۵ .. .. .              |    | نقشہای ہمنون علی .. .. .                  | ۱۰۲ |
| ۱۷۶ .. .. .              |    | اشعار و بعضی تاریخہائے ناوہ               | ۱۰۶ |
| ۱۷۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۷۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۷۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۸۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۸۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۸۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۸۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۸۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۸۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۸۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۸۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۸۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۸۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۹۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۹۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۹۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۹۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۹۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۹۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۹۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۹۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۹۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۱۹۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۰۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۰۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۰۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۰۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۰۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۰۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۰۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۰۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۰۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۰۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۱۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۱۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۱۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۱۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۱۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۱۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۱۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۱۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۱۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۱۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۲۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۲۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۲۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۲۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۲۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۲۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۲۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۲۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۲۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۲۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۳۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۳۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۳۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۳۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۳۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۳۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۳۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۳۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۳۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۳۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۴۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۴۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۴۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۴۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۴۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۴۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۴۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۴۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۴۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۴۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۵۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۵۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۵۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۵۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۵۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۵۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۵۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۵۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۵۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۵۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۶۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۶۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۶۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۶۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۶۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۶۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۶۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۶۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۶۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۶۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۷۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۷۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۷۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۷۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۷۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۷۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۷۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۷۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۷۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۷۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۸۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۸۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۸۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۸۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۸۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۸۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۸۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۸۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۸۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۸۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۹۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۹۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۹۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۹۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۹۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۹۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۹۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۹۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۹۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۲۹۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۰۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۰۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۰۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۰۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۰۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۰۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۰۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۰۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۰۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۰۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۱۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۱۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۱۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۱۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۱۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۱۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۱۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۱۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۱۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۱۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۲۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۲۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۲۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۲۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۲۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۲۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۲۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۲۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۲۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۲۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۳۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۳۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۳۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۳۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۳۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۳۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۳۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۳۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۳۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۳۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۴۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۴۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۴۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۴۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۴۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۴۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۴۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۴۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۴۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۴۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۵۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۵۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۵۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۵۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۵۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۵۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۵۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۵۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۵۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۵۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۶۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۶۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۶۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۶۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۶۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۶۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۶۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۶۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۶۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۶۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۷۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۷۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۷۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۷۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۷۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۷۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۷۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۷۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۷۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۷۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۸۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۸۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۸۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۸۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۸۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۸۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۸۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۸۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۸۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۸۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۹۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۹۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۹۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۹۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۹۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۹۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۹۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۹۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۹۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۳۹۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۰۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۰۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۰۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۰۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۰۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۰۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۰۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۰۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۰۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۰۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۱۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۱۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۱۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۱۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۱۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۱۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۱۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۱۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۱۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۱۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۲۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۲۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۲۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۲۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۲۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۲۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۲۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۲۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۲۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۲۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۳۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۳۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۳۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۳۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۳۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۳۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۳۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۳۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۳۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۳۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۴۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۴۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۴۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۴۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۴۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۴۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۴۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۴۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۴۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۴۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۵۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۵۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۵۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۵۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۵۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۵۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۵۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۵۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۵۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۵۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۶۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۶۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۶۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۶۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۶۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۶۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۶۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۶۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۶۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۶۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۷۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۷۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۷۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۷۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۷۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۷۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۷۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۷۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۷۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۷۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۸۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۸۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۸۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۸۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۸۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۸۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۸۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۸۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۸۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۸۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۹۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۹۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۹۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۹۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۹۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۹۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۹۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۹۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۹۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۴۹۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۰۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۰۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۰۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۰۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۰۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۰۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۰۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۰۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۰۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۰۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۱۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۱۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۱۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۱۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۱۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۱۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۱۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۱۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۱۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۱۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۲۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۲۱ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۲۲ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۲۳ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۲۴ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۲۵ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۲۶ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۲۷ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۲۸ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۲۹ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۳۰ .. .. .              |    |   |     |
| ۵۳۱ .. .. .              |    |   |     |
|                          |    |   |     |

عبد الوحید مجددی  
 نئیہ سائیداد  
 30 APR 1986

بِعَوْنِهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى وَحْسَنُ

تَوْفِيقِهِ

اِسْ كِتَابِ مُسْتَطَابِ

مونس مخلصان وائیں دستان

مستطاب

# مونس المخلصین

ملقبہ

## اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

درذکرات مبارکات و مقالات و سوانح عمری قدوة  
 الکاملین زبدة العارفين مجمع الفيوض والبركات منبع العلوم و  
 الحنات ملاذ الفقراء والغرباء والساکين شفق و مهربان مخلصان  
 و دستگیر مانندگان شمع انجمن مجددی درونق افروز در دربان معصومی،  
 سلاله السلف و سبلة الخلف لنا و مرشدنا و قبلتنا الحاج الحافظ  
 خواجه محمد حسن جان الفاروقی المجددی  
 رحمة الله تعالى علیه



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 مُحَمَّدًا سَيِّدًا وَقَالَى وَذُفِّلَ عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ وَعَلَى آلِهِ وَاصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ  
 وَعَلَى أَوْلِيَاءِ أَمَّتِهِ وَأَصْفِيَاءِ مَلِكْتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ هـ

اما بعد در روز بعد العصر برادرم حافظ هاشم جان بمشورهُ مولوی صاحبان حافظ  
 عبداللہ مالائی و مولوی محمد حسین تنوی فقیر را گفتند اگر رسول نج عمری و حالات حیات  
 طیبہ حضرت قبلہ گاہی فردوس آرام گاہی قدس سرہ برطرز و طریقہ "انیس المریدین" کہ  
 حضرت ایشان قدس سرہ در سوانح عمری و مناقب و حالات حضرت قبلہ گاہ خود نوشته  
 اند شما ہم کتابی بنویسید و عجائب حالات و اخلاق و عادات آن مجمع الکملات و شمع  
 از فضائل و مقامات آن ستودہ صفات کہ بقیہ سلف صاحبین و عجائب روزگار بودند  
 بزرگارید بہتر خواهد بود۔ گفتیم من خود ہمیں داعیہ در خاطر دارم مگر غفلت و بے خبری ما از  
 فضائل و کمالات آن یگانہ روزگار مانع از اقدام بریں کاری شود۔ افسوس کہ قدر نعمت  
 بعد از زوال معلوم می شود و انجین نعمت عظمیٰ خزینہ علوم و اسرار گنجینہ فیض و برکات در  
 خانہ ما موجود بود مگر ما از قدر و منزلت آن بے خبر و از متابع غریزہ و بے بہای خود غافل  
 بودیم۔ باید بود کہ چهل سال پیش ازیں ما این کار میکردیم حالات و واقعات سنویہ و پو میہ  
 قلمبند می نمودیم بکہ از ایام و ولادت تا آغاز جوانی کہ حضرت ایشان بخصائل حمیدہ و اوصاف  
 جمیلہ مستعد و موفق شدہ بودند از بزرگان و ہم عصران حضرت ایشان بکہ از خود ایشان  
 معلوم کردہ می نوشتیم تا البتہ قابل قدر و ذخیرہ مقصد جامع می شد مگر آن وقت غریزہ از  
 غفلت و سہل انگاری گذشت۔ شنیدہ را نمانشیدہ و دیدہ را نادیدہ گذاشتیم حالاً چہ  
 خواهد شد

گفتند حالاً خوب است کہ این واقعہ تازه شدہ است از احباب و غلصین حالات تشریف

و کرامات عجیبه شنیده میشوند اگر قدری نوشته جمع کرده شود تا هم غنیمت است چرا که  
 مَالِیْدُ رُكْ كَلَهْ لَا یَرْكُ كَلَهْ مخصوصاً حالات ایام بیماری و آخر سنین عمر شریف که پیش  
 روی ما است آنهم بعد از تمامی ایام از یاد و اهدرفت خیر بعد از این شکر یک و گفتگو داعیه  
 قلبی قوت گرفت و برخی از شیم درین افکار و خیالات بگذشت و بعضی عنوانهای مفیده  
 و مناسبه مقصود بخاطر مرسم نوشتند صبحی قلم برداشتم و غم بالخرم کرده در صد تالیفات  
 کتاب شدم و مَا تَوْفِیْقِیْ اِلَّا بِاللّٰهِ عَلَیْهِ تَوَكَّلْتُ وَ اِلَیْهِ اُنِیْبُ -

و همدراں حال بخاطر رحمت که بر تیغ انیس المیردین نامش "موس المخلصین"  
 مقرر کرده شود و لقب به "اسوه حسنه" کرده آید لیتأستی به المخلصون و یستأنس  
 به المونون

هر که بجزش ز وصل شد مانع بر رسول و کتاب شد قا  
 بخندمت ناظرین با تمکین گذارش آنکه این چند سطور و اوراق که در بیان  
 عادات و اخلاق آل یگانه آفاق نوشته می شوند محمول بر مبالغه و اغراق نه نمایند  
 و متنبی بر پیوند پدری و پسری و جذبه جانبداری ندارند چرا که شکم ما سیر بود قدر نعمت خانگی  
 نمی دانستیم آنچه فی الواقع سبب کرامت و کمال و فی الحقیقه موجب حسن و جمال بود  
 از جهت تعاد و شاهه یومی و لیل و کثرت مزاولت و محالست آنهم بنظر مانی آید و  
 خیال بآل نمی کردیم - آری اگر دیگر کسی از میردین و مخلصین اجنبی این کار میکرد  
 البته در آل گنجایش و احتمال این شبهه می شد تا درین جا و درین صورت اغراق و  
 مبالغه چه معنی بلکه آنچه حقیقت نفس الامری و صورت حال و واقعات بود از آنهم  
 اقل قلیل و عشر عشر بقید تحریر آمده چه جائیکه اغراق و مبالغه کرده شود.

من بحیثیت یک مؤرخ قلم برداشتم می نگارم فقط قصیده خوانی و مدح سرائی و  
 مبالغه طرازی مقصود نیست. لهذا از ذکر کرامات و خوارق عادات که اکثر مخلصان ذکر



می کنند با کمال اغماض و بیادبیتی نموده ام و فقط ذکر عادات و اخلاق که موجب اقتدای  
مخلصین و باعث تتبع دیگران باشد اکتفا می نمایم

و این رساله مشتمل است بر چهار ابواب و فصول متعدده و مقدمه در ذکر آداب و اجلا  
و خاتمه در ذکر اولاد و احفاد و مریدین مخلصین

باب اول در حالات ابتدائی و زمانه تعلیم و کسب کمالات حضرت ایشان  
باب دوم در ذکر تالیفات و تصنیفات و اوراد و وظائف و مجربات

طبیعی و بشرات منامی حضرت ایشان  
باب سوم در ذکر اخلاق و عادات و مناقب و فضائل حمیده و شمایل  
شریفه و سجایای مرضیه حضرت ایشان

باب چهارم در کیفیت مرض الموت و دیگر حالات آخرین حضرت  
ایشان

# مقدمه در ذکر آباء و اجداد دیگر عزیزان خویشتان حضرت ایشان

حضرت ایشان خلف سعید و فرزندان شایسته نشین قبله گاه خود مجمع  
القبیض والبرکات قدوة السالکین سراج الاولیاء عمدة الاولیاء و شکیب در ماندگان  
مقبول بارگاه حضرت متان جدی و مرشدی حضرت خواجه عبدالرحمن قدس سره  
بودند حضرت ایشان ذکر والد شریف خود در رساله تذکرة الاولیاء مجمل و در انیس  
المربدین مفصلاً نوشته اند بهتر آن است که من به الفاظ حضرت ایشان از  
تذکرة الصلحاء تذکرة والد شریف ایشان بنویسم بلی <sup>سه</sup>  
کمال طفل هنرمند زینت پدر است شود ز آب گهر سر نام ابر میاں سبز

فن الصلحاء الذین تشرفت بصحبتہ سیدی و قبلتی و مرشدی مولدنا الوالد  
المرحوم قدس سره - احوال و اوضاع و سوانح عمری و ملفوظات و کرامات حضرت  
ایشان قدس سره در کتاب انیس المربدین مطبوع و مشهور است من اراد الاطلاع علی  
ذلك فلیرجع الیه که این مختصر گنجایش احوال حضرت ایشان که مجموعه اخلاق محمدی و  
شیخ اسرار آبی بود ندارد - اما چونکه این مختصر نیز مقتضی آن است که ازین خوان نعمت  
تهیدست نرود بطریق اختصار که ریشه از جبار و نمونه از خوار توان گفت این قدر نوشته  
می شود که ولادت حضرت ایشان در سنه یک هزار و دویست و هشتاد و چهار هجری در شهر  
احمدشاهی مشهور بقندهار بوقوع آمد - بعد از وصول بسن تمیز علوم متداوله تا نقطه آخر  
از علمائے آن دیار حاصل نموده و کسب کمالات باطنی از حضرت والد ماجد خویش خلاصه  
آن محصوم حضرت شیخ عمده القیوم سزندی مجددی قدس سره فرموده مجاز و سند نشین  
آن قدوة عارفان گردیدند و بعد از انتقال حضرت ایشان که در سنه یک هزار و دویست و  
هفتاد و یک بوقوع آمد حضرت ایشان بکمال استقامت بر سندان داشتند و



و فیض بخش طالبان حق گردیدند و خلعت اخلاق محمدی مفتخر گردیدند و تواضع و مسکنیت و  
استقامت شریعت و توکل و صبر و رضا و خدمت فقره و ترجم بر خلق الله با وفور تقوی  
وجود و سخا خاصه حضرت ایشان بود که بر اے هر خلقی بانی در انیس لمیدین مذکور است  
و رحد و دسده یک هزار دود و دود و هفت بمع عیال و اطفال هجرت نمود و تقریباً پنج سال  
در حرین الشریفین گذرانیدند. کاتب الحروف که توکدش هم در شهر قندهار در سده  
یک هزار دود و دود و هفتاد و هشت بوقوع آمده درین سفر مبارک حاضر خدمت و هم کاتب  
حضرت ایشان بود. بعد از مراجعت سفر حرین الشریفین بقیه عمر مبارک در دیار سنده  
در قریه ساداتان تکمیل بر بردند و مخلصین مریدین سنده را فیضها بخشیدند. با وجود  
کثرت فتوحات حضرت ایشان در خوراک و پوشاک و مکان سکونت هیچ تکلفی  
نفرمودند بجمال ساده و صغی عمر شریف با خراسانیدند. فتوحات مریدان را اکثر ندوی  
الحاجات و فقر و مساکین و وفوی القبری اعطای فرمودند و حصه قلیل آل بصرف  
عیال و اطفال خود می آوردند. چیزی که از متاع دنیوی جمع فرموده بودند میس کتابها بودند  
که از جمیع علوم و فنون هر جا که نام کتابی می شنیدند با شکتاب یا بقیمت بدست می آوردند  
و داخل کتب خانه می فرمودند در محافظت و مطالعه آل سعی بلیغ می فرمودند و اولاد و احفاد  
و متعلقات خود را نصیحت و کوشش علم خواندن می کردند. و از اعمال ظاهری و ریاضات  
زیاده کوشش در صفائی باطن و تخلق با خلاق آل سرور صلی الله تعالی علیه و سلم میفرمودند  
و شوق حرین الشریفین دائمی العرفه صفت لازمی شان بود که هفت مرتبه سفر مبارک را در عمر  
خود عمل آورده بودند. و بر اے مزارات اولیاء از راه های دور و دراز سفر می کردند. و بر  
مزارات اولیاء قدس اسرار هم بدتی استقامت می کردند بستر احوال و پوستیدگی خود  
از نظر غیایر عادت جمعی شان بود. اگر کسی از مریدین و مخلصین بالمشافهه یا بدلیه کتابت  
روح و وصف خود می شنیدند از آن ناراض می گشتند و استغفارهای فرمودند. و از خطبت



فقراء و مهرانان نفس نفیس خود و از تنهار رفتن در بر خاک و بویا خوابیدن و پیاده رفتن بی هیچ عار  
نداشتند و خود را مسکین و این مسکین می فرمودند و در خدمت ذوی الحجابات اگر چه مردم  
عوام و خسیس باشند بجا می گوسشیدند. الحاصل که متعلق با خلاق الله بودند و در وقت  
خود ثانی نداشتند. افسوس که قدر انجینس در شاهوار و مجموعه اسرار کس نداشت  
و همچنین بار از سر بسته خود بخوار آبی گردیدند. در سنه یک هزار و سه صد و پانزده<sup>۱۳۱۵</sup> دوم ذی قعدة  
یوم جمعه وقت ضوۃ الکبریٰ، مرض بواسیر و اطلاق ازین عالم بے ثبات چشم حق بین خود پوشیده  
اتقال بر حسب ذی الجلال فرمود. در عالم حیات مدت هفتاد و یک سال قمری عمر شریف  
خود کمال نیکنامی با خراسانیانند. **إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ** - انتهی

حضرت قبله گاهی قدس سره آنچه در کتاب بائے خود شامل و فضائل و مناقب علمی  
و علی والد شریف خود نوشته اند کافی و شافی است اما از زیاده ضرورت خامه فرسائی  
نیست لکن قصه هجرت کردن ایشان از خراسان بخراسان و احوال تشریف آوری  
اوشان بملک سنده و کیفیت تولد درین ملک و سکونت مع عیال و اطفال متعلقین  
در شهر کهنه و انتقال اوشان در اینجا نوشتن ضرورست. مخفی نماند که وطن اصلی آبا و اجداد ما  
تا چهار پشت در قندهار ملک خراسان است. جد خامس راقم الحروف حضرت شاه غلام  
دوادکش حضرت شیاه غلام محمد در پشاور پشته در زمانیکه سلطنت بادشاهان اسلام در  
هند نوال گرفت و کماں بر پنجاب مستط شدند و شهر سرهند شریف را که وطن اصلی آبا و  
اجداد ما بود ویران کردند حضرات سرهندیه اولاد حضرت مجدد در بلاد متفرقه متفرق شدند  
بعضی برامپور رفتند و بعضی بخراسان و بعضی بخراسان هجرت کردند. اجداد ما حضرت  
شاه غلام حسن و شاه غلام حسین هر دو برادر فرزندان حضرت شاه غلام محمد حسب استدعای  
احمد شاه درانی و نیاز مندی مخلصان دلائی در پشاور که ملک اسلام و تبع خراسان بود  
وطن اختیار نمودند. جد ما حضرت شاه غلام حسن و دادکش شاه غلام محمد در پشاور حلیت



کردند و هاجم مدفون شدند مراد ایشان بیرون شهر شاپور متصل چپاونی موجوده مشهوره و معروف  
است و احاطه دیوار با حجره ای مجاورین بر مقبره ایشان بر آسایش زائرین و مسافیرین  
تعمیر یافته است و تا ایندم موجوده فرزند شاه غلام حسن جدما حضرت غلام نبی از بشارت بقدرها  
آمدند و در آن جا سکونت اختیار کردند و مجددانجا ولادت نمودند و قبر او نشان در احاطه علیحده  
نزدیک مقبره عم او نشان حضرت شاه غلام حسین مشهور حضرت جی صاحب قندهار و اله  
مشهور و معروف و زیارت گاه عام و خاص است بعد از آن فرزند او نشان حضرت خواجه  
فضل الله صاحب بعد از آن فرزند او نشان حضرت شاه عبدالقیوم هم در شهر قندهار  
عمر بسبر بردند و قبرهای ایشان هر سه در جنب یکدیگر اند. ولادت جدما حضرت خواجه  
عبدالرحمن ابن حضرت شاه عبدالقیوم و نشود نمای حضرت او نشان هم در شهر قندهار  
واقع شد و والده ماجده حضرت ایشان مجد دیه بنت حضرت شاه ضیاء الحق معروف حضرت  
شهید خواهر عینی حضرت آغا عبدالرحیم صاحب مزاری و اله بود. شاه ضیاء الحق و شاه  
فضل الله هر دو برادر عینی فرزند آن شاه غلام نبی بودند یعنی والده حضرت خواجه عبدالرحمن  
بنت العم والده ماجده ایشان بود. پس حضرت آقا صاحب مزاری و اله خالوی ایشان و  
حضرت شهید هم جد مادری و هم برادر جد حقیقی ایشان می شود.

حضرت ایشان ابام طفلی در آغوش والده ماجده خود حضرت شاه عبدالقیوم تربیت  
یا فتند و از خدمت والد بزرگوار خود و از دیگر علمای وقت خصوصاً عمده اعمه علمای  
حبیب الله صاحب قندهاری مؤلف کتاب مصتخم "در اصول فقه که از علمای  
مبتهرین آل دیار بود کتب درستی از معقول و منقول خوانده در عمر مفیده ساگی فایز تحصیل  
شدند از حضرت ایشان منقول است که در ایام طالب علمی شوق مطالعه بجدی داشتیم که  
در ایام خواندن کتاب مطول حضرت والدهم ملو متاثر کردند شوق مطالعه نجومی داشتیم که بعد از  
نماز خفتن تا صبح مشغول مطالعه می بودیم و بدیگر طرف توجه خیال نمی شد بعضی اوقات که



حضرت والد یعنی شاه عبدالقیوم مشاهده این احوال می نمودند و حمد الهی جل شانہ بجای می آوردند. بعد از تحصیل علوم ظاهری بخدمت والد بزرگوار خود تحصیل علوم باطنی و سلوک طریقه نقشبندیہ واستفادہ فیوض و برکات کمر بستند و رسیدند بجاییکہ رسیدند حضرت ایشان در شهر قندهار سکونت در مکان آبائی خود داشتند در یک حصه خود و در دیگر حصه برادر ایشان حضرت عبید اللہ معروف بعلام جان مع عیال و اطفال اقامت پذیر بودند و در جنب آل خانہ خواہر ایشان والدہ حضرت شیرین جان آغا بود و سرای مذکور و مسجد آبا و اجداد و اماحل در محله "بر درانی" از دوازده ہرانی دیگر قندهار موجود است و حضرت قبلہ گاہی قدس سرہ ہمیشہ براس مرمت و تعمیر آن وقت ضرورت ببلغ می فرستادند و بواسطہ آغا عبدالکیم جان مرمت و نگہداری آن میکنند تا منہدم و ویران نشوند و آثار قدیمہ آبا و اجداد باقی ماندہ حضرت ایشان بعد از وفات قبلہ گاہ خود حضرت شیخ عبدالقیوم در محال ارغستان کہ از شهر قندهار سمت مشرقی است بسایہ سہی کردہ است قطعہ زمین و جوی شکاری خرید نمودند و در آنجا مسجد و خانہ بساختہ از قندهار بسبب مظالم حکام وقت و طوائف الملوک در سنہ یکہزار و دویست و ہشتاد و یک<sup>۱۳۸۱</sup> مع عیال و اطفال ہجرت کردہ رفتند و در آن صحرا ہا از شهر و حکام و فتنہ و فساد گوشہ گرفته نشستند مردم صحرائی کہ فطرۃ سادہ لوح صاف دل و صاف گوی و مسلمانان خوش اعتقاد و پشتمند قدم ایشان را بر رحمت دانستہ از انوار ظاہری و باطنی ایشان مستفید و بہرہ اندوز می شدند و اخلاص و محبت بحدی داشتند کہ بعضی از آنہا مانند ملا سلطان محمد و غیرہ مجنون صفت مقتول و مہوش گردیدہ بودند اگر حکایات محبت و اخلاص مندی آل افغانان نو مرید و صادق الاعتقاد کہ از مردمان ارغستان شنیدہ میشود می نویسم سخن دراز میشود و از موضوع ما سخن فیہ خارج۔

القصد والایام در میان امیران کابل و سرداران محمدنی سخت بے اتفاقی و



خانه جنگی افتاده بود، برادر بابرادر و پدر با پسر بر سر یکار و عداوت بودند. انگریزان  
موقع را غنیمت دانسته برخاسته یورش کردند امیر شیر علی خاں والی کابل گریخته راه  
ترکستان گرفت و بهوت طبیعی در راه درگذشت بعد از آن پسرش یعقوب خاں در  
کابل تحت نشین شد، مگر انگریزان او را قید کرده به هندستان آوردند باقی ایوب خاں  
پسر دوم امیر شیر علی سمت قندهار خراجم انگریزان شد و با اتفاق اقوام افغانه و مجاهدین مکت  
برابر سه سال بالنصاری می جنگیدند و انگریزان را دم در پی می کردند تا که امیر عبدالرحمن  
ابن اعم ایوب خاں مدعی تاج و تخت از طرف روس با جمعی برآمد و با انگریزان  
ساز باز کرده عهد و پیمان با هم مستحکم کردند. انگریزان او را در کابل امیر کرده خود بوریاستر  
برداشته واپس به هندستان آمدند و نظم و نسق ولایت خراسان با امیر عبدالرحمن  
تفویض نمودند پسر امیر عبدالرحمن بمقابل ایوب خاں لشکر کشی کرد و جانب قندهار یلغار  
نمود. مگر تمام اوس افغانه و اکابر ملت و علماء و مشایخ تسلط امیر عبدالرحمن را عین تسلط  
نصاری دانسته فتوا به جهاد دادند و با ایوب خاں کمر همت و معاونت بسته  
بدافعیت دشمنان او پرداختند. مگر تقدیر مساعدت او نکرد. امیر عبدالرحمن خاں  
غالب آمد و ایوب خاں فرار کرده بایران رفت و از ایران به هندستان آمده بقیه الامر  
در زیر سایه انگریزان گذرانید.

بهر حال چون امیر عبدالرحمن بر ولایت خراسان تسلط گرفت در پی جنگینی اعدا  
و مخالفین خود گردید هر که می یافت به تیغ بیه دریغ می کشت یا بانواع تعذیب و  
عقوبتها معذب می نمود. خصوصاً از سرکردگان قوم و طبقه علماء و مشایخ هر که با او  
جنگ کرده بود یا فتوا به جهاد داده بود آن را مطلقاً نمی گذاشت. چنانچه در طبقه  
علماء عالم مشهور و معروف ملا عبدالرحیم آخوندزاده و در طبقه مشایخ حضرت آغا علم جان  
را مع فرزندش نوجوان عبدالباقی جان قتل رسانید و از سرکردگان افغانه و سرداران



مخدومی چه گفته شود۔ عالمی یا قتل شدند یا راه قرار گرفتند۔

در آن دوران غورا شوروی و هنگامه فتنه و فساد حضرت ایشاں عزم هجرت  
 بحرستان کردند۔ تمام عیال و اطفال و متعلقین و خدمتگاران از ذکر و انانیت و  
 صفار و کبار که تقریباً پنجاه شخصیت نفر بودند چرا که عیال و اطفال برادر ایشاں مرحوم  
 حضرت غلام جان که در مکه فوت شده بود، و خواهر محترمه ایشاں زوجه حضرت حبیب الله  
 که در بمبئی نوجوان فوت شده بود یک فرزند یتیم مسلمی عبدالقدوس معروف به شیریں جان  
 گذاشته بود و ایں همه عجا و زو ازل و تیا ملی را متکفل پرورش حضرت ایشاں بودند  
 از آنستنان در سنه یک هزار و دو صد و نو و هفت کوچ کرده بسواری کجاوه ها و شتران  
 و ستوان روان شدند۔ اسباب ضروری و کتب خانہ ہم همراه خود برداشتند۔ منزل  
 بمنزل بقعات بلوچی رسیدند۔ بجای مستونی فقیر محمد خاں که از مخلصان صمیمی آل دیا  
 بود چندی اقامت کردند و از اں جا بشهر بھاگ ناٹری تشریف آوردند و بجای قاضی  
 حامد الله و ملا عبدالحکیم رخت اقامت افکنند و در ماندگی سفر دور کردند۔ در ایام اقامت  
 بھاگ ناٹری برادر اتم احراف سمس محمد عابد که نخستین اولاد حضرت قبله گاهی بود و لاد  
 شد و هم در اں جا وفات یافت۔ بعد از اں کوچ کرده بشهر گڑھی لیسین از مضافات  
 شهر شکار پور رسیدند۔ در آنجا رئیس کبیر خاں صاحب عطاء الله خاں بارگزی قدیم  
 ایشاں را معتمد دانسته یک ماه کامل ضیافت نموده انواع خدمات لائقه و جان شاری  
 بعمل آورد و اصرار نمود که حضرت ایشاں مستقل طور همیشه در اں جا سکونت اختیار نمایند  
 برائے ستورات خلاصه جوئی و برای حضرت ایشاں اوطاق خود میدهم (اوطاق مذکور  
 بنام حضرت ایشاں تا حال در گمبھی موجود است) و برائے کفایت اہل و عیال از جاگیر خود  
 یک حصہ علیحدہ کرده میدهم۔ مگر حضرت ایشاں قبول نکردند و فرمودند ما برائی شستن  
 سنده نیامده ہستیم، ما بجاگ پاک عربستان مشقت خاک خود را می بریم و ایں چنین



استدعا مستوفی قلات والہ و دیگر ہر جا مخلصان عرض میداشتند و از حضرت  
ایشان ہمیں جواب می یافتند۔ القصدہ در اینجا سفر خشکی بر شتران و ستوران گذشتہ  
از سکھ بسواری کشتی در دریای سندھ بتعلوی کہ حالا بمٹاری معروف است آمدند  
مٹاری از مخلصان و مریدان آبا و اجداد پر بود چہ اگر از زمانہ قدیم مسکن و منزل گاہ حضرت  
بود قیہ بی بی صاحبہ جدہ ایشان بنت شاہ غلام البنی خواہر حضرت فضل اللہ شاہ  
صنیار الحق در اینجا است و ظالوی ایشان حضرت آغا عبد الرحیم صاحب در اینجا بود و پیش  
از ورود قافلہ حضرت ایشان از قنہ ہار ہجرت کردہ در اینجا رسیدہ بودند و متصل قہ  
و مسجد بی بی صاحبہ سکونت پذیر شدہ بودند چندی در مٹاری اقامت کردہ حسب  
استدعائے سید میران محمد شاہ کہ مرید و مخلص والد ایشان حضرت قنہ ہار والہ بود۔  
وزینداری دور قریہ سادات ککھر بود بککھر آمدند (ککھر کسرتای ہندی و ضم کان وای  
مختلفی و رای ہندی اسم قریہ سادات متعلوی است) و تقریباً یک سال کما بیش  
۱۲۹۹ و ۹۸ھ در ککھر توقف اقتاد چون موسم حج آمد از ککھر براءہ دریا بکراچی ہنشد  
روانہ شدند و با قافلہ سابقہ بعضی دیگر مخلصین شدہ ہمراہ و ہمراہ شدند در آن زمان  
جہاز حجاج از بندر بمبئی بجدہ روانہ می شد نہ از کراچی چندے روز در کراچی بجای سیٹھ  
مراد نزول فرمودہ و تہیہ اسباب سفر نمودہ از بندر کراچی در کشتی ہائے دریائے شور  
سوار شدہ بخیبر پختونخوا رسیدند در آن زمان سیٹھ زکریا دران جا مالک جہاز و اہل خیر و  
اخلاص مند بود و خدمت و تواضع کمر بستہ بند و بست سواری و دروگی حضرت ایشان  
در جہاز خانہ بنوب و جریجا و آورد۔ از خدمت والدہ صاحبہ شنیدہ ام کہ سیٹھ صاحب  
مذکور بجدی اخلاص و حسن خدمت نمود کہ ککٹ جہاز متعت داد و از حضرت ایشان با تمام  
رفقہ انول جہاز نگرفت۔ و بتقریبی از حضرت قبلہ گاہ خود یاد دارم می فرمودند کہ خلیفہ میان  
خدا و نہ مجاور مخدوم صاحب ٹڈی والہ در ایام کہ حضرت ایشان در بمبئی بودند سمعش

سیران محمد شاہ



رسید که حضرت ایشاں با جمیع کثیر و جم غفیر از رفقا و فقرا و بزرگترین شریفین می روند و  
 حالا به بیلی رسیده اند شش صد روپیه کداز (لوٹ) در آن وقت رایج نبودند برای زاد راه  
 و خرج سفرند تا بعد از حضرت ایشاں که در روز خود عرض داشتی نمودن سبب آری در این سفر خدمت و شرفیای زیارت نشسته و  
 این زمانه محقر قول فرمایند حضرت ایشاں از بمبئی روانه شده به بندر جده رسیدند و از جده بام البلاء  
 مکہ مکرمہ رسیدند و در جائے شیخ عبداللہ سندھی والد شیخ محمد حسین سندھی که در آن زمان بطولت  
 سنود بود و الحال از بنیر بایش محمد صالح و احمد و عبدالقادر و دیگر معلمان در مکہ که موجود هستند  
 ۳ سال متواتر سن ۳۱ و سن ۳۲ و سن ۳۳ بعضی در طائف شریف و بعضی در مکہ اقامت کردند  
 بعضی حالات و اوقات آن روزگار حضرت قبله گاهی در انیس لمیدین متفرقا ذکر کرده اند  
 بعد از آن بعد شوق و غرام جانب دانا السلام مدینه طیبہ علی صاحبها الصلوٰۃ و التحیۃ رفتند و یکسال  
 و چهار ماه در آن بلدہ طیبہ اقامت نمودند بعد از آن بمشورہ بعضی دوستان و اشارہ بعضی  
 بندگان غم معاونت بطن مالوف خود خراسان کردند حضرت قبله گاهی قدس سرہ میفرمودند  
 کہ مولانا رحمۃ اللہ مہاجر کلی بانی مدرستہ صولتیتہ کہ اذا کابر علمائے زمان و دوست حضرت کلان  
 بود برای معاونت بہندستان بار بار حضرت ایشاں را اصرار می نمود می فرمود کہ شما باز  
 بملک خود روید چرا کہ در اینجا مخلوق خداے قائل اجل شانہ را از وجود شما فائدہ خواہد  
 رسید و عالمی فیض یاب خواہد شد و شما این قدر بسیار عالم و متفکین ہما و خود و اربابا  
 از تنگی معاش پریشان شوید چرا کہ گذارہ این ملک سخت است بغیر او را معین گذران  
 مشکل است و در ملک ہند فراوانی و ارزانی است . بیک پیسہ خود مردم سیر میشود و میفرمود  
 کہ (سیدی زمین منجی نیست عمل منجی بہست ہر جا کہ باشد اگر زمین منجی بودی ابو لہب ناری  
 نبود) اخیر حضرت ایشاں بعد از اقامت پنج سالہ در بلاد طیبہ واپس بعزم ملک خود مراجعت  
 فرمودند و باز گذرایشان بر ملک سندھ افتاد و غلصین و محبین سندھ از رفتن خراسان  
 مانع شدند و ہمہ کیزبان متعلق شدہ عرض کردند کہ حضرات امروز دشمن قوی بادشاہ غشوم



بر سر اقتدار است و در پی آزار است خود را در مملکت انداختن و عیال و اطفال را بدست  
 دشمن دادن خوب نیست چارناچار حضرت ایشان در شهر مکه آمدند مکه نام قریه ایست بر  
 کناره دریای سنده جانب جنوبی از شهر حیدرآباد بمبافت هشت کرده در آن قریه سید  
 میران محمد شاه و اله بخش شاه زمینداران شهر مکه و دیگر سادات متعالی جا بیای خود خالی  
 کرده برائے سکونت حضرت ایشان دادند و مدّة العمر خیلے جان نشاری با و اخلاص و  
 محبت بائے مانوق البیان بر وے کار آوردند در تعظیم و توقیر صاحبزادگان بلکه خادمان  
 درگاه و قیقه از دقائق فرو نمی گذاشتند و تقریباً ده سال حضرت ایشان در قریه مکه  
 گذرآیندند و در این ایام حضرت ایشان یک اوطاق کلاں برائے مهمانان خود بر کناره  
 جوبے جون واه طیار کردند و در جنب آن یک مسجد بخت تعمیر کردند و نماز پنج وقته  
 در مسجد خود اقامی کردند - الا روز جمعه که مسجد جامع سادات مکه و وال می فوتند و نماز  
 جمعه در آنجا میخواندند در ظرف این سنوات عشره (موانق سنین هجرت) مکه شریف مرجع  
 خلایق و مجائے عالم گردید - از اطراف و اکناف سنده هر گونه مخلوق از خواص و عوام و فقرا  
 و اُمراء و مشایخ و علمای قطع منازل و مراحل کرده جوق در جوق می آمدند و از چشمه فیوض و  
 برکات ایشان مستفید و میراب شده می رفتند - و خود هم بدعوت مخلصان بسواری اسپان  
 و شتران دور دور تا اقصائے حدود سنده بسفر می رفتند - از جانب شمال تا به یک آباد  
 بیوی و بهاگ ناژی سفر ایشان می شد و از جانب جنوبی تا کناره کناره سمندر و از  
 جانب شرقی از ملک ناره تا رنگستان تهری رفتند - فتوحات از هر گونه روی آورد بعضی  
 مریدان زمین های زرعی می دادند و بعضی مال و مویشی و بعضی تمام اموال و املاک و  
 اثاث البیت خود را هبه یا وصیت می کردند چنانچه در ایام سکونت مکه شریف چون تقرب  
 شادی کتخدائی فرزند ایشان عموی صاحب حضرت آغا محمد حسین پیشین آمد دعوت ولیمه  
 عام دادند و بسیار مردمان آمدند - مبلغ بیست هزار روپیه کهدار بطریق نثار حسب



عرف این دیار جمع شدند حضرت ایشان آل را تقسیم کرده هفت هفت هزار هر دو  
 پسران خود دادند و یک هزار داماد خود حضرت عبدالقدوس صاحب را و یک هزار را یک  
 فقیر را که در آن ایام از بنیره با فقط من پیدا شده بودم دادند و دو هزار را بنیه خود جده مارا  
 داده باقی دو هزار برای سفر عربستان پیش خود نگاه داشتند درین همه مدت همسای  
 حضرت ایشان آند و کس معاودت بمنکب خراسان از دل نکشیدند و سکونت سنده  
 مستقلاً اختیار نه نمودند مگر از جهت مانع مذکور راه رفتن بخراسان نمی شد عارضی طور عمر خود  
 را در سنده گذرانیدند تا که پیک اهل در رسید و همین جا جان شیریں بجای آفرین سپردند  
 لاسا دل قضا نه ولا معقب لحکمہ یا ابن آدم تریب داری و لا یکن الاما دین  
 دوسه سال پیش از رحلت ایشان برقریه کثر خوف غرقانی پیدا شد دریای سنده  
 رخ بایں جانب قریه گردانید و ساحل جنوبی را از رخ برگزیده در قمر خومی انداخت کشتی  
 قریه آتیه کو چیدن کردند و هر کس بنا حیه که مقتضای وقت و حال او باشد رفتن گرفتند  
 میر غلام علی خاں تالپر امیر کبیر ساکن شهر رننده غلام علی که مرید صادق العقیده و مخلص  
 جان نثار حضرت ایشان بود استقامت نمود که در رننده ساکن داد قریب رننده محمد خاں  
 برکنار نه رگونی من باغها و زمینها دارم مکانی پر فضا و خوش هواست و هم از خطر دریا دور و  
 بزرگ است و بساکنین معمور اگر حضرت ایشان از کثر انتقال کرده در اینجا سکونت اختیار فرمایند  
 بر آئینه سعادت و خوش قسمتی با خواهد بود هر وقت که بایاں بجیدر آبادی رویم رفت و آمد  
 ما بر همین راه می خود گاه بگاه از سعادت قدمپوسی مشرف شده باشیم و قطعه زمین برای عمارت  
 و سکونت اهل و عیال من ننهد در گاه می کنم حضرت ایشان معروض او را بمعرض قبول  
 رسانیدند و حضرت قبله گاهی را برای تعمیر مکان در رننده ساکن داد مامور فرمودند چنانچه  
 حضرت ایشان کار تعمیر در دست گرفتند و لایک احاطه دیوار عالم پناه از گل و لای  
 در احاطه چهار جریب بنا کردند و اندرون آل مکان حویلی کلاں که تا الآن موجود و خانه



ام العیال است تعمیر کردند چون این مکان تعمیر یافت بقضای آلهی جل و علی اشراف  
حضرت کلال در کله وفات یافتند گورستان کله نزدیک دریا در غرب غرقابی بود پس  
مشوره مخلصین و اهل شورلی برین قرار گرفت که دفن حضرت ایشان در دامن کوه گنج که جانب  
شمالی از کله بمسافت یک کرده واقع است کرده شود تا بعد ازین تمام مردمان کرده و نواحی  
اموات خود را در آنجا برده گورستان عام سازند و بمرو و جو را از خوف و خطر دریا و غیره  
محفوظ و مصئون مانند الحاصل که جنازه حضرت ایشان در آنجا برده گنجینه اسرار و علوم را  
در دامن کوه گنج دفن کردند و بعد از آن مردم اطراف و کناف اموات خود را در آنجا دفن  
کردن آغاز نمودند و امروز در عرصه پنجاه سال گورستانی عظیم در حوالی مزار شریف آباد شده  
و تمام غریزان و قریبان مادران آنجا سپردن خاک نموده میشود

در وحشت مرگ سیم تنهایی نیست یاران غریزان طرف بیشتر اند

بعد از آن سلسله تعمیرت و فاتحه خوانی و خیر و خیرات شروع شد و همدرین ایام حضرت  
قبله گاهی برای آسایش نازنین و واردین کار تعمیر مقبره شروع کردند مگر حسب وصیت  
قبله گاه خود تعمیر قبه بر سر قبر او شان نکردند فقط چار دیواری مربع بطول و عرض ده گز  
از پشت به پخته بنا کردند و سقف آن بر سر استونها سلج قائم کرده بر آن نازنین  
سایه ساختند لیکن محاذی قبر خریف در سقف روزنی کشاده داشتند تا مانع باران حائل  
آسمان نباشد و برای مقبره دیگر پسندگان احاطه وسیع گرداگرد آن از دیوار نچسته  
گردانیدند و اندرون آن دو کوئی را برای مالیش مجاورین و نازنین تعمیر نمودند و  
بعد از چند سال در احاطه مذکور مسجدی و در جنب آن دو حجره بنائید کردند که احوال موجود  
الآن و تاج تعمیر آن جناب سید حاجی اسد الله شاه کله ای که بر لوح کاشی نوشته بر دروازه آن  
نصب کرده اند چنین گفته

بناشد مسجد زیبا له احمد بیا جنات عدن را بمن سیر

چو شد آغاز و انجاشش بخوبی قدّالش گموا تمام بالخیر

چون ازین کارها فارغ شدند و ختمه سالیان حضرت قبله گاه خود بجای آوردند و تمام مخلصین و اقربا و احباب آمدند و نشستند بعد از آن حضرت قبله گاهی حسب غم سابق از کلمه هجرت کرده مع تمام عیال و اطفال خود به طنبه سائیس داد در سرای خود که سابق طیار شده بودند نشستند و بعد از آن در طنبه مسجد و اطاق و کوئی های توکران و مکتب و غیره تعمیر کرده دیگر احاطه بیرونی و دیوار قلعه بر تمام آبادی و تعمیر است در طول و عرض هشت جریب گردانیدند که تا آیین دم پیش نظر ناظرین مشهود و موجود است و مسکن اهل البیت و ما و ای غریبا و مساکین و زائرین است و ملو از خانه های اولاد و احفاد آیین است سرگذشت آبا و اجداد و کیفیت قیام مادر طنبه سائیس داد.

والبقاء لله وحدّه سبحانه و تعالیٰ

در منقبت حضرت ایشان شاعران آل وقت بزبان فارسی و عربی بسیاری از قصائد مدحیه و مراسلات منظومه گفته اند در انیس لم ریذین بعضی نوشته شده اند از انجمله منظومه آخوند یار محمد متعلوی که در سلاست و روانی مانند آب حیات است و خوشتر از شیر نبات درین جا ذکر کرده میشود و صاف گوئی و ساده لوحی او قابل داد است و لائق مبارکباد هزاران نازک خیالی و بلند پروازی را بر این چنین خوش بیانی و شیرین زبانی قربان باید کرد

|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| اے صبا گر بسوی مکه روی    | از تو بر من هزار احسان است  |
| آل دیارے که ہر خس و خارش  | بہتر از یاسمین در بحران است |
| در ہما نجاست پیرو مرشد من | نام نامیش عبد رحمان است     |
| ہست آل امام ربانی         | آنکہ سرتاج اہل عرفان است    |
| مسکنش حسب قسمت است آنجا   | وطن صلیبش خراسان است        |
| کعبہ عارفان راہ خدا       | قبلہ حبلہ اہل ایقان است     |



مقتدائے گروه مقبولان  
 بر سپهر کرامت و عرفان  
 غمزدہ بہر حبلہ غم زدگان  
 صاحب فضل و جود و فیض و عطا  
 چوں رسی در جناب اقدس او  
 باز خواں بر سرش سلام از من  
 بعد ازاں گو بصد خشوع و خضوع  
 بار بار گریہ بر تو گفت و نوشت  
 حسب ارشاد تو وظیفہ او  
 تا مگر او کشائے یا بد،  
 یک از بخت نامساعد خویش  
 در غنیمت رزق و درویشی شغلی  
 چه گزشت ز آن گد که ششها  
 کر می گر کنی و گر نہ کنی  
 بہر حق و حقیقت سخاوت از حق  
 در دعا دست بر خد ابردار  
 ستیلا سرور ابرای خدا  
 پیشوائے جمع شیخان است  
 ماہ تابان و مہر نشان است  
 چارہ فرمای مہمندان است  
 ذی حیا و شرافت شان است  
 ادبے کن ادا کہ شایان است  
 کہ ہمیں رسم اہل ایمان است  
 کہ غلام توبس پریشان است  
 در حقش از تو از چہ نسیان است  
 حسبنا اللہ ز نص قرآن است  
 در شب روز سجدہ گردان است  
 اشک حسرت رچشم ریزان است  
 سینہ اش چاک دیدہ گریان است  
 ہمہ تن غرق بحر حرمان است  
 بر سرش منتت فراوان است  
 زانکہ او کار ساز و منان است  
 کو تعالیٰ رحیم و رحمان است  
 مددی کن کہ وقت حسان است

حضرت ایشاں (خواجہ عبدالرحمن) در عمر خود چہار زوجات گرفتہ بودند،  
 و از ہمہ اولاد پیدا شدہ و در حیات ایشاں و در خوردی فوت شدہ، الا از زوجہ  
 اخیرہ کہ جدہ مایاں بود و عنقریب ذکر آں می آید دو فرزند و یک دختر خلف گذشتہ  
 فرزند اکبر قبیلہ گاہی حضرت محمد حسن و فرزند دوم عموی صاحب حضرت

محمد حسین تولد او شان در ۱۲۸۸ هجری قمری یعنی ده سال از حضرت قبله گاه بی در عشر  
خورد بودند در علوم عقلیه و نقلیه صاحب کمال بودند از خدمت والد شریف خود و دیگر  
فضلاء وقت علوم مروج خوانده بودند از کارهای زمانه فارغ البال و مطالعه  
کتاب روز و شب اشتغال داشتند در همه علوم و فنون خصوصاً علم ادب و علم  
تاریخ و سحت معلومات و ید بطول داشتند در شعر گوئی و لغات فارسی و عربی و قواعد  
هر دو زبان بے نظیر و ما هر بودند مجلس ایشان با وقار و تمکین بود بغیر توجه و التفات  
او شان کس را جرات چون و چرانی شد مگر مباحث علمی و گفتگوی کتابی را بسیار  
دوست داشتند از آن خفه و ملول نمی شدند و با هر کس سلسله جنبانی سوال و جواب  
می کردند و از آن خوش می شدند یک کلیات مطبوعه مشتمل بر غزلیات و قصائد و  
تاریخها و رباعیات و دیگر صنل و بدائع شعریه دارند که از آن کمال بلاغت و  
براعت ایشان ظاهری شود - افسوس که در این ایام در ماه صفر ۱۳۶۸ هجری قمری  
هشتاد سال ازین دار فانی بسر کجاء و دانی رحلت نمودند رحمه سبحانه و تعالی  
و جنازه او شان را بمقبره حضرت کلاں در کوه گنجه آوردند -

حضرت عموی صاحب در عمر خود چهار زوجات یکے بعد دیگرے گرفتند و  
کثیر الاولاد بودند و همه از و اج و اولاد در زندگانی او شان فوت شدند فقط یک  
صبیه صلبیه که لبسا جنزاده غلام مرتضیٰ فرزند محبت الله فرزند حضرت ضیا احمد صاحب  
ملیر و اله منسوب است زنده است و دیگر اولاد از منسب فرزند خود مرحوم و مغفور  
آغا محمد اسمعیل جان که در حیات ایشان وفات کرد و چند نفر خلف گذاشته اند  
مرحوم آغا محمد اسمعیل ابن العم فقیر فرزند ایشان در ۱۳۵۵ هجری قمری در رمضان در کمر  
پیدا شده بوده. شخصی صالحو و دیندار صاحب اخلاق حمیده و اوصاف سعیده  
بود با این فقیر خیل محبت و الفت و مهربانی داشت در فارسی دانی و شعر گوئی



فائق و از عربی واقف بود. در شعر روشن تخلص می کرد مرحوم در سال ۱۳۶۱ هجری در شهر کراچی در حیات والد خود انتقال نمود، جنازه اش را در ریل گاڑی برداشته بکوه گنجه در مقبره جد مرحوم آورده سپرد خاک کردند. مرحوم سه پسر و چهار دختر خلف گذاشتند. فرزند کلانش محمد اسحاق جان صاحب اخلاق جمیل و فرزند دوشم ابراهیم جان صاحب علم و فهم و فرزند سومش برخوردار عبدالجید تا هنوز صغیر السن است محمد اسحاق جان و ابراهیم جان هر دو صاحب عیال و اطفال اند و هر سه برادر خواهر زادگان این فقیر می شنوند چرا که مرحوم اسماعیل جان هم برادرزاده دهم داماد حضرت قبله گاهی بود.

دختر حضرت کلال یعنی عمه فقیر خواهر عینی حضرت قبله گاهی والدۀ آغا عبدالسلام جان که تولد او در شهر قندهار سن ۱۲۸۸ هجری شده است و دو سال در عمر حضرت قبله گاهی خورد تراست از نساء صالحات و قانتات صابره و شاکره صاحبۀ حلم و تحمل و عفاف و کفاف خدمتگار اهل و عیال و عبادت گذار پروردگار است تعالی و تقدس تا هنوز که عمر شریفش بهشت و بهشت سال رسیده سه ماه متواتر رجب و شعبان و رمضان و سته شوال روزه می دارد و اگر گفته می شود که حالا سن پیروی ضعیفی شمار سیده است این قدر تکلیف روزها نکنید می گویند در خوردی در عربستان آغای کلال یعنی برادر خود قبله گاه فقیر کتابی میخواند و در آن فضائل این سه ماه نوشته بود از آن زمان تا الان این هر سه ماه روزه داشتن شروع کرده ام و بعد از آن گاهی نگذاشته ام.

منسوب به حضرت حاجی عبدالقدوس معروف بشیرین جان ابن حضرت حبیب الله ابن حضرت عظیم الله ابن حضرت امین الله ابن حضرت خواجه شاه صفی الله صاحب کابلی قدس سره شده اند. حضرت بشیرین جان آغا هم خواهرزاده حضرت کلال و هم داماد حضرت ایشان و هم خلیفه نام و در مجاز حضرت او نشان بودند. در طفلی والدۀ او نشان بغیرت در شهر بمبئی فوت شدند پس خالوئے او نشان حضرت کلال او

مؤلف نور حضرت قبله گاهی

حضرت عبدالقدوس معروف بشیرین جان



را در آغوش تربیت خود گرفتند و چون اولاد خود پرورش دادند و چون کلاں شد دختر خود بی بی مشار الیها را با و تزویج کردند بسیار محبوب و مرغوب خالوئے خود حضرت کلاں بودند حضرت ایشان در حقیقت می فرمودند شیرین جان چنانچه نامش شیرین است خود هم شیرین است و خودش هم خیلی شیوہ اخلاص و محبت و اعتقاد بخالوی خود و مرشد خود حضرت کلاں میداشت.

حضرت قبله گاهی ذکر خیر او در انساب الانجاب باین الفاظ فرموده اند.

حضرت میان عبد القدوس مشهور بحضرت شیرین جان صاحب این حضرت عمه زاده مؤلف کتاب عقی عنده بودند در حد و وسط اللہ در شهر قندھار متولد شدند از ایام طفولیت تا سن شیب تربیت صوری و معنوی از حضرت قبله و کعبه مؤلف یافته بودند و با انواع کمالات فائز شده بودند و سلوک و خاندان محدود به ترتیب از حضرت قبله ماکه خال ایشان بودند با خرسایند بودند و مجاز شده بودند در حیات حضرت مرشد خود صاحب ارشاد بودند و زهد و تقوی و فهم و فراست یگانه روزگار بودند از فرط اشفاق که حضرت قبله ما بروی داشتند و سبب لبشر و دامادی خود قبول فرموده بودند و انواع بشارت و رحمت ایشان بر زبان مبارک می آوردند، بجز شخصت و دو سالگی در شهر ننده محمد خاں ضلع حیدرآباد سنده تا بیخ چهارم ماه محرم شب جمعه انتقال فرمودند اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ - انتهى) مریدان ایشان در ملک سن جایی بسیار اند چونکه ایشان از اولاد حضرت خواجہ صفی اللہ بودند لهذا مریدان و خلفائے حضرت موصوف چون مخدومان ننگر ٹٹھ و نظمانیال ده بادشان تعلق و ارادت مندی بسیار دارند.

والدہ شریقہ ایشان که خواہر حضرت کلاں جدایں فقیر بود خیمے عالمہ و عارفہ و عالمہ صاحبہ فیض و برکت بود تمام عمر ما برادر خود حضرت کلاں جدایں فقیر بسر بردند و از او جدا



نه شدند چرا که شوهر او شان خواجه حبیب الله والد شیرین جان بعد از تزویج بسفر رفت  
و باز نیامد و در عین جوانی در حیات والد خود حضرت عظیم الشان در ممبئی انتقال کرد و از  
عجایب اتفاقات آنکه بی بی صاحبیه ایشان چون بسفر حج همراه برادر خود حضرت کمال  
بعبستان رقت دیگران همه در مکه بودند که بی بی همراه فرزند خود شیرین جان  
به هندوستان روانه شد و چون به ممبئی رسیدند قضا را بی بی صاحبیه بیمار شد و  
و هم در آنجا فوت کرد و در جنب شوهر خود حبیب الله جان گرفت، بے سه  
دو چیز آدمی را ستاند بزور یکے آب و دانه دوم خاک گور  
حضرت ایشان خسرا بی فقیری شوند و فرزندم غلام علی جان نواسه او ولد بنت او شان  
است که آن مرحومه نیز در سفر عبستان همراه این فقیر کج رفته بود و بعد از حج براه مدینه  
در جده وفات نمود در غره محرم ۱۱۸۵ هـ در قبرستان شرقی شهر که بیرون فضیل مخاوی  
باب مکه است مدفون شده است.

حضرت ایشان سوائے بنات سه فرزند خلف گذاشتند، آغا عبید السلام جان که  
فرزند اکبر و قائم مقام والد خود است تولد او شان در قریه مکه ۱۲۳۵ هـ محرم شده است  
او شان پنج فرزند دارند، کلال او شان بر خوردار غلام احمد جان بفضائل علمی و کمالات  
صوری موصوف است و خواهر زاده این فقیری شود، و از اتفاقات عجیب آنکه احمد جان  
خواهر زاده من است و پدرا و خواهر زاده پدر من، و جد او خواهر زاده جد من یعنی  
یعنی این رشته قرابت تا سه پشت مسلسل آمده است و از بطن اہلبیہ دیگر که آن هم  
خواهر من است و بعد از وفات همشیره اولی این همشیره را بنکاح آورده است  
چهار پسر دارند، غلام قیوم و حبیب الله سر دو بر خورداران سعادت مند حافظ  
قرآن هستند سوم فرزند ایشان بر خوردار صفی الله چهارم بر خوردار غلام محمد است  
که مازاد گنگ و کر پیدا شده است، سلمه شجانه و تقالے.







در کتابی علیحدہ مسمی بقدرسیاتِ قیومیۃ تفصیل و اشباع نوشتہ است احوال شریف  
از ان کتاب باید جست کہ این کتاب گنجایش آن ندارد

فقیر می گوید آن کتاب شائع و چاپ نشدہ است نادرا بعض نسخہائی سلمی  
نزد بعض مخلصین سندھی یافتہ می شوند، بنا بر آن خواستم کہ قدری مقدمہ از رسالہ  
مذکورہ انتخاب نمودہ دریں جا بنویسم فقط بر ذکر بعض ملفوظات قدسیہ و ارشادات  
عالیہ اکتفا کردہ از نقل دیگر تصرفات و خوارق عادات کہ مؤلف مذکور بچشم خود دیدہ یا از  
دیگر خلفا و اصحاب شنیدہ عمدتاً پہلوئی نمودم چرا کہ خوارق و کرامات مخصوص برباب  
آن است و فائدہ ملفوظات و ارشادات عام و نفع آن متعدی دایم بجمہانند کہ  
مشرب و مذاق آبا و اجداد ما عملاً و اعتقاداً یکی است بلکہ تمام مشلخ این سلسلہ علیہ  
از حضرت صدیق اکبر تا حضرت مجدد و از حضرت مجدد تا والد محرمی قبلہ گاہ ما ہمہ  
را اوصاف و اخلاق و شیوہ و طریقہ بعینہ همان است کہ دیگری راست و چرا کہ  
ہمہ از یک چشمہ فیض یاب و از یک منہل سیراب شدہ اند بقول حضرت ایشان  
"صاحب ترجمہ" (ہمہ میوہ یک درخت و انگور یک خوشہ اند اگر ہمہ را بفشری یک  
شربت حاصل شود) پس ہرچہ خواص و مزایای یکی مذکور شود آن را بعینہ فضیلت و  
خاصیت دیگری بدانند و کلمات و قدسیات این حضرت صاحب ترجمہ را کہ آفند  
امید علی در رسالہ خود مفصلاً نوشتہ است آن را ہمہ از اوصاف جمیلہ و شیوہ طیبہ  
حضرت قبلہ گاہ ما وجہ ما و اجداد ما تصور نمایند۔ قال الشیخ المرحوم امید علی  
الہالائی فی کتابہ المذکور بعد الحمد والصلوۃ والقضاء المدحیۃ

والمناجات ووجہ التالیف والتصنیف

قدسیۃ در اکثر اوقات این الفاظ حضرت ایشان می سرمودند رَبِّ  
اغْفِرْ لِيْ وَارْحَمْنِيْ وَنِیرہ

ای کریم و ای حسیم سرمدی باز بر بال بندگان از بدی  
 و نیز این رباعی  
 درد مندان گند را روز و شب شربتی بهتر از استغفار نیست  
 آرزو مندان وصل یار را جاده غیر از ناله های زار نیست  
 و نیز فرد

تو خفتی وقت از میان رفت بخرید ز جا که کار و دل رفت  
 قد سید: حضرت ایشاں می فرمودند ترك الهوى و ملازمة المولى سلوك کلیه  
 قد سید: حضرت ایشاں قدس سره می فرمودند: اولیا و الله تعالی همه یک خوشه  
 انگور اند اگر همه بشیر می یک شربتی پیدا شود.  
 قد سید: حضرت ایشاں می فرمودند آنچه کسی بفقیر آشتانی می کند یا فتوح  
 می دهد از خدای دانیم و از آمدن و ندادن و ندادن کسی رنج و رخصی نمی شمیم  
 قد سید: روزی فقیر عرض کرد که حضرت از سفر دریا بخیه تشریف فرما شد دید  
 شد اند و دریا بسیار است حضرت ایشاں فرمود: الحمد لله بخیر رسیدیم اما دنیا تمامی  
 دریا است. فرمود:

هیچ گوشه بے درد بے دام نیست جز بخت سلوت گاه خود آرام نیست  
 قد سید: فقری در حضور آن قیوم زمان قدس سره وظائف مقررده خود  
 بنا بر اجازه گرفتن نوشته حاضر آورد. تمامی وظائف را دیده حضرت ایشاں فرمودند  
 شما اوقات خود را بقیه کرده، دین آسان را دشوار کردن بناید، که آنحضرت صلی الله  
 تعالی علیه وسلم فرموده است بُعِثْتُ بِالْإِسْلَامِ بِالْحَنِيفَةِ السَّخِيَّةِ پس آنچه باید شغل  
 بنا بعت سنت، باید، خود هم بعض اصحاب کرام علیهم الرضوان را وظائفها فرموده اند و  
 حضرت عروه الوثقی خواجہ امام محمد معصوم قدس سره نیز اندکی موجب سنت بعضی



اصحاب خود را داده اند بر انسان حق نفس هم لازم شغلی بچناناں باید کرد که مواظبت آن  
تواند چه در بیماری چه در سفر و چه در غیر آن و این همه الفاظ مانند قالب اند جان آن  
معنی است پس هر چه می باید در معنی باید چنانچه از آن ملکه قلب حاصل آید که منفی مہم  
منتفی نگردد۔

قل سبیكہ: فقری از حضرت ایشاں پرسید کہ تحرک قلبی حاصل نمی گردد فرمودند  
بابا تحرک چیست ذکر آن است کہ بجز یاد حق تعالی جل و علا تا را مد در پے تحرک نباید بود۔  
قل سبیكہ: روزی فقری کتابے از کتب وحدت تصحیح میکرد حضرت ایشاں پرسیدند  
کہ خیرے می فهمید گفتند جایگاہ نمی فهمیم از حافظ عبدالباقی می پرسیم فرمودند بیچاره  
عبدالباقی ازین زبان مرغان چه داند هشر د

تو چه دانی زبان مرغان را کہ ندیدی دے سلیمان را  
قل سبیكہ: روزی فقرے منتخب بخاری شریف نوشته پیش آن غوث الزماں  
قدس سرہ آورد کثافتند این حدیث شریف برآمد لهذا جبل احد یحبنا و  
یحبنا حضرت ایشاں فرمودند کہ معنای این حدیث بسیار شرمناک کرده اند و فقر  
این معنی پسند دارد کہ حب حماد نسبت باحضرت صلے اللہ تعالی علیہ وسلم چه نسبت  
دارد بگر از آنکہ اُخذ و اُخذ بجنیس خطی است چونکہ .....  
کمال با ذات احدیت است لاجرم حب خود را با آن نسبت دادند۔

قل سبیكہ: حضرت ایشاں می فرمودند طالب خدا باید بود طالب حال طالب صفت۔  
قل سبیكہ: حضرت ایشاں می فرمودند ہمیشہ عبادات و طاعات خود را مہم دارند  
ہر چه کرده ایم سزاوار قبولیت نیست۔

قل سبیكہ: حضرت ایشاں می فرمودند ہر چه بتوانید در محبت بکوشید اگر چه  
از محبت ماسکیان رنج نشود۔

قد سیئکے: حضرت ایشاں می فرمودند ہر کسی کہ دعویٰ طلب خدا و محبت او تعالیٰ خواہد کرد با انواع انواع امراض ظاہری مبتلا خواہد شد اگرچہ ماورائی دعویٰ کاذب بعشق کند بر اقسام بلا نازل خواہد شد۔

قد سیئکے: روزی کہ سے از حضرت ایشاں پرسید کہ از حرات چہ طور است فرمود الحمد للہ تعالیٰ تخفیف حاصل است اما دنیا دار ابتلا است مراد لیا و اللہ تعالیٰ را و مالائق امتحان نیستیم۔

قد سیئکے: فقیرے سوال کرد کہ ذکر قلبی جاری نمی شود چہ طور کنم حضرت ایشاں فرمودند وقوف قلبی باید چنانچہ کرد اگر قلب خطی کشد و متوجہ گردد کہ خطرہ غیر داخل نشود و خانہ از غیر پر دازد ..... دوست طلبیدن حاجت نیست۔

قد سیئکے: فقیرے سوال کرد کہ خطرات غیر از خاطر ممتحنی نمی شوند مجاز اہل نسا دارم حضرت ایشاں فرمودند کہ قاطع اینہا مانند رابطہ صورت شیخ بیچ چیز نیست رابطہ صورت فقیر نمایند کہ ہمہ مطالب صوری و مضموی ازاں حاصل شوند۔

قد سیئکے: روزے بنیارت مخدوم عثمان متعالوی علیہ الرحمہ تشریف آوردند فرمودند آنچه از شستن بسیار بر مفادات دیگر محسوس می شود۔ ایں جا باندک قیام محسوس شد شاید کہ نتیجہ تورع و تقوای اوست

قد سیئکے: روزی مردمان تعریف حضرت مخدوم ساہر علیہ الرحمہ در حضور ایشاں می کردند حضرت ایشاں فرمودند ما اورا می شناسیم و بطرف ما رقعہ دعوت نوشتہ۔ قد سیئکے روزے خلیفہ احسان شاہ در حضور حضرت عرض داشت کہ دیں مکتوبات

لے ماوری دار بجا کے شل و مانند مستعمل می شود یعنی مثل ما و مانند ما ۱۲  
 ۱۳ مخدوم عثمان شہیدی ہمہ روزہ رکعت کردہ روزہ رکعت نمود و ہمہ کتب ضعیف و متدبیرین مانا بقید حیات است۔  
 ۱۴ مخدوم ساہر بسین مہملہ و ہائے ہوز و رائے ہندی نام یکے از اولیائے متقدمین از قوم تجار است مزار ایشاں در قریہ اتر پور بمسافت دو منزل از قلعہ حیدر آباد سندھ سمت شمالی مشہور و معروف است۔



شریفی آرند کہ فقیر را خیال ماسوی پہنچ در دل اثر نکنند و کسے را کہ تار موی آرزو و محبت دنیا باقی است فقیر نیست مافقیراں خلفائے حضرات کرامیم بسیار ذوق و حال داریم اما فکر زن و بچہ از دل زرفتمہ حضرت ایشاں فرمودند چونکہ حال خود گفتی فقیر ہم شئمہ از حال خود بیان می نمایم کہ خیالات ماسوی از زن و بچہ مانند گساں از روئے می گذزند دل را پہنچ اثر نئے۔

قل سیئک: روزے مرحوم عبدالکیم حیدر آبادی عرض کرد کہ حضرت آخچہ نذر می آید تمامی را تبرکت ایجابی می آرند، هنوز سفر حرمین شریفین در پیش است و حرماں شریف و حضرت صاحبزادہ ہا از وطن آمدہ اند بسیار خرج می باید پہنچ باقی ماند نمی کنند حضرت ایشاں فرمودند کہ روزے کہ از وطن ہجرت کردہ ایم توکل تمام بربخداوند تعالیٰ جل و علا داریم ہر روز نورزق تو خواہد داد و ما ہر روز خواہیم خورد۔

قل سیئک: روزے فقیرے گفت بعضی طالب علمان از مراقبہ منع می کنند کہ از مراقبہ چہ حاصل است، حضرت ایشاں فرمودند غرض طالب طلب مولیٰ است جل شانہ نہ حصول فوق و لذت و ذکر مایہ نمود لذت دہد یا نہ دہد چرا کہ خداے تعالیٰ واحد است مانند حاکمان دنیا متعدد نیست کہ از یکجا گذشتہ دیگر جا رود بہر طور مراقبہ باید کرد در پے تحرک و ذوق نباید بود۔

قل سیئک: شخصی از علمائے ظاہر سئلہ وحدت وجود و وحدت شہود از اوشاں پرسید و برابر باب وحدت وجود شبہات و ایرادات آورد حضرت ایشاں فرمودند کہ میانجی ایں معنی و جدائی است تا پنحشی نیابی عینین از لذت چہ دریابد۔

قل سیئک: حضرت ایشاں بشوق تمام اکثر ایں فرد ثنوی شریف تکراری کردند فرج

لنگ لوک کور و کربلی ادب سوی او میغز و اورامی طلب

قل سیئک: حضرت ایشاں روزے مراسلہ ہا بجانب حضرات صاحبزادہ رشادت آمادہ



ہر کی انسان عین محمدی و قیومی آیقہم اللہ تعالیٰ و اوصلہم الی غایۃ  
متمنیا قہم و دام ارشاد ہم سوی دارالارشاد و قندھار شریف می نوشتند  
وی نویسانیدند در عین نوشتن قلم از دست مبارک بازداشتند و گریستند و  
وی فرمودند، شنوی

در غم ما روز ہا بیگاہ شد روز ہا با سوز ہا ہمراہ شد  
روز ہا گرفت گور و پاک نیست تو بہاں ی آنکہ چون پاک نیست

قد سیکہ: بشی محمد یوسف برادر عبد الکرم از حضرت ایشاں پرسید کہ در سند  
از ولایت بعضی کساں می آیند و خود را سادات می نامند حق تعظیم آن بچہ نوع است  
فرمودند کہ چونکہ نام آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم در میان آمد تعظیم او ضرر شد  
اگر آن شخص سید نباشد تعظیم نام شریف ادا شد و اگر خود حقیقہ باشد تعظیم بحال  
قد سیکہ: امیر از امرائے سندھ در باب استخلاص خود از قید فرنگ و حصول  
حکومت بنا بر دعا و مدد طلبی در حضور حضرت ایشاں عرضہ فرستادہ بود و جواب  
او چنین نوشتند ملا عبد الکرم پرسید کہ چہ نوشتند و نشان بدہند۔ فرمودند کہ  
آنها بسیار چیز ہا نوشته اند فقیر ہمیں قدہ نوشتہ است کہ اگر ازیں مذہب  
مخالف باز آیند و مذہب اہل سنت و جماعت اختیار کنند فقیر ضامن حکومت شما  
قد سیکہ: در حضور حضرت ایشاں روزے لطف علی برادر مہر علی عرض کرد  
کہ خطرات و وسوسہ بیوعی استیلا کردہ اند کہ از دست آنها عاجزم۔ اورا در  
خلوت طلبیدند فرمودند کہ چہ نوع خطرات اند عرض کرد کہ ہر زبان آوردن نمی توانم  
باز فرمودند کہ البتہ از اں پشیمان می شوی یا نہ عرض کرد کہ بلے باز متوجہ شدند و  
فرمودند کہ بابا این عین ایمان است۔

قد سیکہ: حضرت ایشاں قدس سرہ در کشتی سوار بودند سید احسان شاہ عرض



کرد که چون بچری کو دک از دارالارشا دقندهار شریف در سنده آمد مامردان  
دست و پاے او می بوسیدیم ملای گفت چه شد خزان ہم بقندهار می روند حضرت  
ایشان فرمودند عجب سخت ملای بے معنی بود اگر مخدوم صاحب حیات می بود  
چه طور قدر اومی شناخت که هندوئی از کابل آمده دعوی کرد که من مودی خالقاً  
حضرت قیوم جهانم قدس سره چه اقسام اقسام خدمتگاری بجا آورده اند حتی که  
دستینه طلائی صبدیه شریفه خود کشیده بدختر او دادند و فرستاد

بله ای نرخ را یعقوب داند زینجای حسریداری تواند  
ایں بیچاره بچری ہم زیارت خرقه شریفه آنحضرت صلی الله تعالی علیه وسلم و فرات  
حضرات کرام کرده است

قد سیّد: حضرت تقی الدین خیر الراشدین حضرت خواجہ عبدالرحمن وارث مند  
قیومی دام رنده می فرمودند که ستر ستر مقبول مشرب عالی بوده اما بمقتضای دامت  
بنعمت ربک فحذات اظهار ایں سر نمودند که بمنصب خوشیت ممتاز فرمودند دیگر  
بشک ایں موهبت عظمی و نعمت کبریٰ طعامها و بدیهها ایشار فقر کرده اند اما می باید  
که بشک ایں نعمت عظیم جان فدا باید کرد حضرت ایشاں می فرمودند که به ششش روز  
بعد از ان وصال عریاں یافتند

قد سیّد: روزی شخصی برائے داخل شدن در طریقہ عالیہ عرض کرد فرمودند  
که در ترندہ محمد خان داخل طریقہ عالیہ شود آن شخص گفت که ایں قدر مسافت است  
در انجا رسیدن نتوانم حضرت ایشاں فرمودند که ایں چهار گروہ چه قدر راه است  
مردم برائے دخول طریقہ صدها گروہ می آیند

له یعنی مخدوم ابراہیم صاحب ثانی والرحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ

له یعنی جدّ حضرت صاحب کمطر والرحمۃ اللہ علیہ

قل سیدہ: روزی حضرت ایشاں بردعوت ملانی تشریف فرمودہ بودند ہندوئی  
آنجا آمدہ بحضرت دعوت کرد و سخن ہائے عشق آمیز و حکایات دل آویز در بیان  
آوردہ قدرے شیرینی نذر آوردہ بعد رفتن او حضرت فرمودند کہ اگر حق سبقت  
دعوت ملانہی بود دعوت ایں ہندو قبول می کردیم کہ مخفی مسلمان است۔

قل سیدہ: روزی کہ حضرت ایشاں از دعوت مریدان سیکہات متوجہ شدند  
بتوعی ارادہ داشتند کہ برابر متعلوی خواہم رفت در اثنائے راہ مردم اٹریچہ مشرف  
قد مبوسی شدہ دعوت کردند بالتجائے تمام حضرت ایشاں قبول فرمودند و بمنزل  
آنها آمدند و فرمودند: عرفتم بنی بفسخ العزائم ایں الفاظ حدیث ہم میفرمودند  
یا ابن آدم تربید و اسرید و لایکون الا ما ارید۔

قل سیدہ: حضرت ایشاں قدس سرہ بنیر زابندہ علی می فرمودند کہ اگر کسے  
حدیث شریف مطالعہ بکند تا مشکوٰۃ شریف و اگر کتاب اشعار سلوک تا منتوی  
شریف و اگر اذکار تا مکاتیب شریف و اگر وظیفہ می خواند تا ختمہ حضرات کرام  
قدس اللہ تعالیٰ اسرار ہم۔

قل سیدہ: روزے سید جیدر شاہ پسر اسماعیل شاہ دعوت بحضرت ایشاں کرد  
پسر خود را فرستاد تا حضرت را بخانہ برد چوں ہاں روز قدرے ملائت طبع ہم داشتند  
و گرمی نیز بجدی بود مریدان گفتند کہ گرمی و عارضہ مانع مسافت است حضرت ایشاں فرمودند  
اینکہ سید زادہ ایست نسبت عالی با حضرت صلے اللہ تعالیٰ علیہ وسلم دارد اگر  
کتری دعوت نماید اجابت آں بمتابعت سنت لازم آید۔

قل سیدہ: روزے محمد علی بھٹی کہ یکے از خاصگان و بہت مندان ایشاں بود  
در حضور حضرت ایشاں عرض کرد کہ از عداوت کساں بجان آمدہ ام فرمودند  
در حق ایشاں بہر طور دلعے خیر اختیار نمایند کہ دریں باب مثل دعا ہیج علاجے



نیست و بقیع بعد از ارتحال حضرت قبه گاه قدس الله تعالی سره بعضی کسان  
 خصومت داشتند در حق آنها دعا اختیار کردیم آخر چنان دوست شدند که درین سفر  
 بوقت تخریب چنان گریه می کردند گویا که از یک یک جان جدا می شویم مسلمانان خصوصاً  
 اصلاً روانیست و فقیر در وظیفه سیفی الفاظ الله تعالی شکت شملهم و فرق جمعهم  
 بر اعدائهم حل می نماید. والا اهل دل را با اهل اسلام چه عداوت و این وظیفه  
 ازین سبب ورد کردیم که مصنف آل بشارت است که هر کس یک این وظیفه تو بخواند  
 عاقبت او محمود خواهد شد.

قل سبیلک: روزی جامع این قدسیات و لمعات الانوار منتخب بخاری شریف  
 نوشته در حضور حضرت ایشاں آورده و برنام رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم  
 صلوٰه فقط بشارت صلعم نوشته بود چوں حضرت مطالعه می فرمودند جایکه صلوٰه  
 بشاره دیدند فرمودند که بابا بنام آنحضرت صلی الله تعالی علیه وسلم صلوٰه تمام باید  
 نوشت نه اشاره چرا که شخصی عادت داشت که بنام آنحضرت صلی الله تعالی علیه  
 وسلم صلوٰه بشاره می نوشت شبی آنحضرت صلی الله تعالی علیه وسلم را بخواب دید  
 که می فرمایند که در دیگر شخص دست تو در مانده نمی شود. بنام من صلوٰه نوشتن  
 در مانده می شوی. هنوز آن شخص از خواب بیدار نشده بود که سر انگشتانش از هم  
 جدا شدند پس بحد شنبین ناقل لرزه و التجا آورد که از ما سبق پشیمان شدم دعا  
 فرمایند که حق تعالی آنچه گذشته به بخشند متوجه شده فرمودند که حق تعالی خطا های شما  
 عفو خواهد فرمود. آینده هشیاری باید کرد.

قل سبیلک: روزی شخصی از حضرت ایشاں پرسید که حق تعالی جل شانّه  
 در دنیا اجتماع بین الاختبین ممنوع فرموده است، اگر کسی بعد از مرگ یک زن  
 دیگر خواهرش نکاح کند حق تعالی در جنت هر دو زنان با و خواهد داد پس در دنیا چرا



حرام باشد حضرت ایشان قدس سره فرمودند در مسئله سه جواب است اول آنکه  
 اوضاع دنیوی بغیر توحید با و ضلع اخرویة مشابیه نیست چنانچه در آخرت ادانی و هب  
 و فضه و سواری و مر جال و احلال باشد و در دنیا همه حرام باشند دیگر آنکه حرمت  
 بین الاختین در دنیا للعین نیست که این نشاء تنگ است بنایش بر رشک است  
 بلکه از سبب علاقه قطع رحم بدرجه قطعی ممنوع است که میان دو خواهران که محل محبت  
 است انباشی شود و در آخرت رشک نیست که نشاء فراخ است بلکه جمع بین الاختین  
 باعث ازدیاد قرب و محبت خواهد شد سوم آنکه میانها دارد اگر کنیم مستمع می خواهد  
 قل سئل عن: روزی شخصی پرسید از حضرت ایشان قدس سره ذکر جهر  
 افضل است یا سر حضرت ایشان فرمودند که ذکر افضل است خواه جهر باشد یا سر  
 باقی مشایخ در فضیلت لغوه مانده اند بعضی جهر را افضل گویند بعضی سر را برای نقل  
 فرمودند که حضرت غزیزان خواجه علی رامیتنی که از پیران ماست ذکر جهر می فرمودند و  
 آنان بے تکلف می خوردند و حضرت رکن الدین خواجه علاء الدوله سمغانی ذکر سر  
 می سر می خوردند و آنان با تکلف می خوردند و روزی شیخ علاء الدوله بخدمت  
 شیخ علی رامیتنی مکتوبی نوشت که ما ذکر سر می کنیم و آنان با تکلف می خوریم و شما  
 ذکر جهر و آنان بے تکلف مع هذا خلق از شما راضی تر اند که از ما سبب آل حبیب است  
 حضرت خواجه علی رامیتنی در جواب نوشت که سر شما و جهر ما برابر است چرا که معلوم  
 هر کسی است که ذکر آید و آنان با تکلف شما هر که می خورد زیر بار می رود و زیر بار منون  
 چه طور باشد و آنان بے تکلف ما هر کس از شفقت می خورد ما را زیر بار احسان  
 خود میفرماید لاجرم ممنون می روند باز نقل فرمودند که احادیث و آثار نبوی  
 صلی الله تعالی علیه و سلم در فضیلت سر بسیار وارد اند حتی که امام مهدی موعود  
 علی نبینا وعلیه السلام بر روشش حضرات نقشبندیه قدس الله تعالی اسرارهم



تلقین خواہد فرمود باقی غرض بذکر است بہر طورے کہ باشد و فقیر کہ بعضی مسترشدان خود را بذکر جہرام میکنند بسبب آنکہ ہر دمے کہ می آید شاید کہ آخرین دم باشد کہند الفجوا لفقوا موتا کہ بلالہ الا اللہ نامور میشود۔

قد سیدہ: روزے قاضی احمد از حضرت ایشاں پرسید کہ لطیفہ نفسی داخل لطائف بہت یا نہ؟ حضرت ایشاں قدس سرہ فرمودند کہ داخل لطائف بہت کہے کہ نفس را داخل لطائف مگویند از نارسائی اوست باقی اس قدر بہت کہ حضرت خواجہ امام محمد معصوم قدس سرہ و سایر حضرات رضی اللہ تعالیٰ عنہم لطیفہ نفس را از کمال قوت توجہ خود در ضمن لطائف اربعہ عالم خلق کہ چارہ عنصر اند فنا میکنند و نقل علیحدہ برای او مقرر فرمودہ اند الا شیخ سید آدم بنوری کہ یکے از خلفائے حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی رضی اللہ تعالیٰ عنہما شغل علیحدہ برائے نفس مقرر نمودہ لطیفہ ششم گفتہ و اگر کہے بمذکر خباثت نفس شغل علیحدہ مقرر سازد مواخذہ نیست مابقی ایمان حقیقی قبل از اطمینان نفس میسر نیست قال اللہ تعالیٰ یا ایٹھا النفس المطمئنة الرجعی الی ربک با ضیۃ امر ضیۃ و خواجہ حافظ شیرازی فرمودہ ہے  
آں تلخوش کہ صوفی ام انجاشش خواند  
اشکلی لنا و اَحلی مِن قِبَلِ العِزَّادِی  
قاضی مذکور عرض کرد کہ بعضی کساں می پرسند کہ برائے ہر لطیفہ نور است برنگ علیحدہ نور لطیفہ نفسی چہ رنگ دارد فرمودند نور لطیفہ نفسی سیاہ است مانند سیاہی مردک در دیدہ مدار قوت بینش چشم است۔

قد سیدہ: روزے در مجلس حضرت ایشاں ذکر درس دادن ثنوی شریف در میان آمد کہ ہند و مید ہر پرسیدند کہ ہماں ہند و مسلمان نشد حاضران گفتند نے فرمودند او بیچارہ از خوانانیدن و نہانیدن ثنوی شریف چہ داند فقط الفاظ او نہمیدن ہم محال سبحان اللہ کہ او با وجود درس دادن

مسلمان نشد اما چه عجب کہ حضور آل حضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کافران را  
ایمان نہ بخشید **فرد**

ہر کہ را روی بہ ہیوود نمود دیدن روی بنی سود نمود  
وصاحب ثنوی شریف اولیائے بود کہ بسا از کلام او صاحب فیض شدہ اند  
قل سیدہ: حضرت ایشان قدس سرہ می فرمودند کہ بعد از ادائے نماز فجر  
رعایت مراقبہ از دیگر شغل مقدم باید نمود۔

قل سیدہ: روزے فقیرے بعض رسانند کہ در واقعہ دیدہ ام کہ حضرت ایشان  
وجود مرا آتش دادند تمام خاکستر شدہ سوختم و باو خاکستر بدریا افکند و از دریا کفی پیدا  
شد و بر کوہ افتاد کہ از کوہ سیاہائے خون می چکند حضرت ایشان اورا دلا سائے  
بسیار دادہ فرمودند کہ تو فقیر مائی دل قوی دار خالی سخا ہی ماند و این اسرار الہی  
است جل شانہ و او اسبق لطیفہ دوم عطا فرمودند۔

قل سیدہ: روزی قاضی احمد از حضور حضرت ایشان گریاں رخصت می شد حضرت  
ایشان فرمودند کہ از تو ہم مثل ماواری میج کوشش نمی شود والا چیزی کہینم اما حق  
تعالی عاقبت تو بالآخر خواهد فرمود۔

قل سیدہ: روزے قاضی احمد از حضرت ایشان پرسید طریقہ فیض یکے از  
حضرت ابابکر صدیق و دیگر از حضرت امیر علی رضی اللہ تعالیٰ عنہما جاری است و از  
دو یاران دیگر چہ جاری نیست حضرت ایشان قدس سرہ فرمودند کہ معنای طریقت  
در زمانہ صحابہ کرام دادن بیعت بود آل بیعت اول بحضرت صدیق اکبر باز بحضرت  
فاروق باز بحضرت عثمان و باز بحضرت علی رضی اللہ تعالیٰ عنہم رسیدہ و طریقہ علو عین  
طریقہ حضرات ثلثہ می باشد مگر صدیقیہ کہ بواسطت حضرت سلمان فارسی بحضرت قاسم  
بن محمد بن ابی بکر صدیق و باز بنباب حضرت مجمع البحرین امام جعفر صادق رضی اللہ تعالیٰ



که حامل لوائے امانت آبائے کرام و ناصب رایات صدیق اکبر است از وجود مسعود  
 شان مثل آب جمناء و گنگا ب تفاوت فزونی متفاوت آنچه به بایزید رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
 رسید آنرا نسبت صدیقی گویند و آنچه بسائر خلفائے جعفریه رسید آنرا نسبت علوی گویند  
 قد سیدہ روزی در منزل کہارہ ہندوئی برائے طلبہ آمدہ چار آنہ نذر گذارید  
 بر آب دم کردہ دادند و فرمودند کہ ایں پول باز باو ہر مید قاضی احمد عرض کرد کہ ایں  
 حضرت علیہ الصلوٰۃ والسلام ہدیہ کفار قبول کردہ اند فرمودند کہ آنحضرت صلی اللہ  
 تعالیٰ علیہ وسلم قبول فرمودند برائے حکمت و دعوت و ماضیعت ہستیم۔

قد سیدہ روزی مرحوم حافظ عبدالباقی عرض کرد کہ اہل مات ہم مریدی شوند  
 فرمودند بلے در طریقہ حضرات می شوند باز حافظ مذکور بحمال عجوز خاکسار بی عرض  
 کرد کہ والدین او را کہ داخل طریقہ نبودہ اند از راہ شفقت بر تربت آنہا قدم بچ فرمودہ  
 داخل طریقہ فرمایند حضرت ایشاں ساعتی خاموش شدہ فرمودند کہ شما ہمہ مرید  
 حضرات ہستید۔

قد سیدہ حضرت ایشاں قدس سرہ می فرمودند کہ امیر خسرو دہلوی کہ یکے از  
 منتہیان جہت حضرت سلطان الاولیا شیخ نظام الدین اند میخواست کہ بصحبت  
 حضرت شیخ المشائخ بوعلی قلندر قدس سرہ مشرف گردد چونکہ خدمت حضرت قلندر مخدوم  
 القلوب بودند حضرت سلطان الاولیا امیر را رخصت نمی دادند آخر الامر شوق  
 امیر بسیار دیدند فرمودند کہ بملاحظہ صورت ما بخدمت او شاں باید رفت چون امیر خسرو  
 بخدمت حضرت قلندر مشرف شد فرمودند کہ اے خسرو شنیدہ ام کہ شعر میگوئی  
 چندے از غزلہا از طبع زاد خود بخوان امیر غزل میخواند و خدمت حضرت قلندر  
 سر می جنبانید پس حضرت قلندر نیز یک غزلے ہندی خواندن گرفت و امیر  
 می گریست فرمودند کہ می فہمی امیر گفت از بسکہ نمی فہم می گریم فرمودند کہ بدیں کلمی

مطبوع شدی.

قد سید: روزی شخصی وظیفہ در باب کشایش رزق پرسید حضرت ایشاں  
قدس سرہ فرمودند کہ بعد پنج وقت نماز ایس وظیفہ بخوانید باز فرمودند کہ شایع علیہ  
الصلوة والسلام فضائل ظاہری بعضہ اوراد بیان فرمودہ اند بسبب آنکہ مردم چند  
بقوائد اخروی و باطنی کوشش ندارند چیرہ از فوائد دنیوی ہم بیان فرمودہ اند  
والا ہر وظیفہ برائے فائدہ آخرت و صفائی باطن است۔ مابعضی کساں را وظیفہ بعد  
ہر وقت نماز مقرری کنم ازین جہت کہ در ضمن آن فرض آئی ہم تقضا نشود و فوائد  
اخروی ہم حاصل گردد۔

قد سید: حضرت ایشاں فرمودہ اند بطور ذات حق تعالیٰ جل و علا در خواست  
ہر ذاتی کہ بطور او بانھا است تفصیل او بانھا است آن ذات مددک بادرک نیست  
و ہر ذاتی کہ تفصیل او بطور است آن ذات را مددک تو اوں کرد۔

قد سید: حضرت ایشاں روزی کتاب عوارث المعارف می خواندند و می  
فرمودند کہ چنانچہ نزد فقہاء در کتب فقہ در مختار معتبر است در کتب تصوف این  
کتاب معتبر است۔

قد سید: حضرت ایشاں قدس سرہ روزے آب دہستی می فرمودند ایس کہیں  
سگ آستان قیومی جامع قدسیات از تہ آب پائے مبارک غرقہ بدست  
گرفتہ نوشتید حضرت ایشاں قدس سرہ فرمودند فقیر را تمام اخلاص در کار است  
در محبت باید کوشید۔

قد سید: حضرت ایشاں قدس سرہ می فرمودند۔ شعر  
شیطان عجیبان ہماورد من یخ شیخ یخصی و صبی یستشیح  
قد سید: حضرت ایشاں قدس سرہ می فرمودند حالائے بلند و مقامائے ارجند



پس عالی کہ بایں فقیر روئے میدادند۔ الحمد للہ کہ در اں ہیچ گاہ تجا و ز تار موی شریعت نشد  
 قد سیدہ: محمد حسن نظامانی دعوتے کردہ بود حضرت ایشاں را جماعت کثیر بود مان  
 چاشت تک گفت تمام کرد و در فکر طعام شام بود و در اں اثنا احوال صنف و مسکینی اواز  
 کسے معلوم خدمت حضرت شد و حافظ مرحوم عبد الباقی چوں داعی نیز حاضر بود فرمود  
 فَقُولُوا لَا تَصْدُغُوا و با و فرمودند فقیر را محبت بکار است و با مثال ایں چنین  
 کار را احتیاج نیست۔

قد سیدہ: روزے از حضرت ایشاں قاضی صاحب میاں عبد الرحیم سکن  
 بلدہ ٹھٹھہ کہ یکے از علمائے متبحر و فقہائے متورع و خاصہ جہت مند و مخلص بالنبوت  
 است و پی رسید کہ اصل رابطہ صورت مرشد از احادیث هست یا نہ خدمت قاضی  
 صاحب می گفت آنچہ حضرت ایشاں بیان فرمودند تمامی بیاد نماند و نہ طاقت  
 بیان آں ایں زبان داشت مگر ایں قدر یاد آمد کہ حضرت ایشاں قدس سرہ فرمودند  
 در شمائل نبوی علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام افضلہا و اکملہا آنچہ بیان علیہ شریفہ  
 علیہ الصلوٰۃ والسلام و دیگر احادیث مندرج است ہمہ ایمائے رابطہ بہست۔  
 چرا کہ در ہمہ بیان صورت مبارک آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم است۔ و نیز فرمود  
 اند کہ در کلمہ طیبہ نیز اشارہ ایں معنی است کہ جز اخیر کلمہ محمد رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ  
 علیہ وسلم است و آن مشتمل است بر اسم علم و اسم علم برائے احتضار صورت مشخصہ  
 شخص است پس ایں کلمہ طیبہ کہ مبنای ایمان بر او است دال بر رابطہ صورت شد۔  
 قد سیدہ: حضرت ایشاں می فرمودند کہ در عالم ایجا و از جنس انس و نبات و جماد  
 و حیوانات و ہوام و طیور احدے مشتبہ و یک صورت نیستند ہر یکے سرشتی و خاصیتے  
 علیحدہ دارد ایں ہمہ دلیل بر وسعت قدرت کاملہ او تعالیٰ است جل و علا شانہ  
 و تبارک اللہ احسن الخالقین۔

قد سیدہ: حافظ محمد تقی نوہالائی برادر حافظ عبداللطیف از حضرت ایشاں پر سید  
کہ مدتہا گذشت تخرک قلب پدید نیست حضرت ایشاں قدس سرہ فرمودند در پئے  
تخرک نبایا افتاد طالب را در ابتداء حال در ہر آن اگر ذوقی در قلب حاصل آید مہنوز  
از تخرک افضل می نماید سعی در آن باید کہ شوق و ذوق در خود یابد۔

قد سیدہ: شخصہ برائے دعائے کارے التجا آورد حضرت ایشاں قدس سرہ  
می گریستند و می فرمودند ما خود بچندین انواع احوال ہستیم و ما عاجزیم از دست  
عاجزاں چہ آید۔

قد سیدہ: حضرت ایشاں قدس سرہ می فرمودند در محبت باید کہ شہید  
اگر چہ از محبت ما عاجزاں چیزے نہر آید۔

قد سیدہ: روزی از کراچی تشریف می فرمودند، خلیفہ ابراہیم عرض کرد کہ حضرت  
مانند ما گنہ گاران کہ دست بدامن حضرت انداختہ ایم بروز قیامت چہ احوال مایاں  
خواہد شد فرمودند کہ ہمراہ ما خواہند بود۔

ولیکن ہذا آخر ما اردنا انتخابہ من القدر سیات۔  
مرحوم آخوند اسید علی الہائی جامع قدسیات مذکورہ در آخر کتاب خود قصائد مدحیہ  
و مرثیہ منقولہ و تاریخائے ارتحال بسیار آوردہ و از انجملہ ایں مادہ تاریخ کہ در مصر  
مشہورہ بلغ العلی بکمالہ تصور کردہ اوست و بے کم و کاست راست آمدہ  
کمال کردہ است و داد فصاحت و بلاغت دادہ۔

ظہر الہدای بنو الہ: رفع التقی بخصالہ: شرح الصدور بقالہ: کشف الدجی بحالہ  
کان سینہ صالہ: بلغ العلی بکمالہ

و جد فقیر حضرت خواجہ عبدالرحمن قدس سرہ سانحہ ارتحال قبلہ گاہ خود و کیفیت  
مرض الموت و تاریخ وصال حضرت او شاں در مکتوبے مفصل نوشتہ از قندھار



بمیریدان و مخلصان سندھار سال فرموده اند و در فراق والد خود مرثیہ منظومہ  
و غشورہ و مراسلہ پر سوز و گداز نوشتہ ازین واقعہ ہائیکہ خبر داده اند و یاران را  
بصبر و سکون و رضا بقضائے ملقین و ہدایت فرمودہ اند۔

## چنانچہ صورت مکتوب گرامی این است

یا رجاء المنقطعین و یا انیس المسئوس حشین دُکنا علی عمل نکون من  
الصَّابِرِین فی السَّراءِ والضَّرَّاءِ و حین البأسِ ۔

کُلُّ ابْنِ انْثَى وَاِنْ طَالَتْ سَلَامَتُهُ یَوْمًا عَلٰی الْاَکَلَةِ الْحُدْبَاءِ فَهَوَّلُ  
۵ زور دنا تو ان خود بہر یار چوں گریم دلا خون شو کہ تا بر حال خود یک لحظہ خون گرم

بعد از اہدای تحف ادعیہ ستیہ و امضائے صحت اسمہ زاکیہ مسنونہ بر ضمیر منیر اخوان  
الصفا و خلان الوفا بہر یک سید میاں نور محمد شاہ و قاضی احمد و سید میران  
محمد شاہ و مہر علی و لطف علی و بقیہ محبان و میریدان آن ولانیک روشن و ہویہ است  
کہ چوں بموجب فرمودہ کل من علیہا فان محقق و مقرر است کہ ساکنان ربیع  
مسکون و موطنان تلال و ہامون جلگی در ہمدار تھال و معرض زوال اند پس  
بر ہمگنان لازم و فرض عین است کہ درین واقعہ جاں سوز و مصیبت و لگداز از جادہ  
صبر و سکون منحرف نشوند چہ با حکم ازلی فغان و دوا اسفاہ سودی نکند ۔

فلو کانت الدنیات و میا ہدھا لکان رَسُوْلُ اللّٰہِ فِیْہَا مُحَمَّدًا  
صَلَّی اللّٰہُ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم۔

ما ہوا المرام آنکہ مدت دو ماہ کامل یا زیادہ می شود کہ درین و لا مرض طاعون پیدا شد  
از کارخانہ قضا کے مقدس الہی و تقدیر ازلی لم یزلی حکم چنین بودہ کہ روز شنبہ تالیخ  
پنجم ماہ صفر قبیل المغرب جناب فیض آب غوث زمان قبلہ دوران حضرت قبلہ گاہیم

قدس سره در مسجد با جماعه از مجتبان و دوستان صحیح و سالم نشسته بودند درین اثنا  
کسی از حاضران مجلس گفت که من از و بانی ترسم حضرت ایشان قدس سره فرمودند که  
سبحان الله و با منزله تازیانه است از جانب او تعالی که مخلوق خود را بدال  
ترسانیده از معاصی و نافرمانی باز می گرداند پس عجب بے حیابنده باشد که  
بخالق خود گوید که من از تو یا تهدیدات تو نمی ترسم و نیز فرمودند که یارب من بنده  
عاجز و ناتوانم بسیار می ترسم ساعتی سر فرو برده باز گفتند که من مرگ را بسیار  
دوست دارم رسول خدا صلی الله تعالی علیه و سلم فرموده است اللَّهُ حَبِيبُ  
الْمَوْتِ إِلَى مَنْ يُعَلِّمُكَ أَنْ تُحَمِّدَ أَصْلَى اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَ سَلَامٌ  
و ترجمه این دعا را بزبان افغانی بیان نموده اند که غرض از محبوبیت موت تهیه  
اسباب محبوب است و فرمودند که من این دعا را بسیار میخوانم و چند بار تکرار  
نمودند و چهار شام ایستادند و همی که سه رکعت گذاردند اندرون رفته سنت  
را در اینجا ادا فرمودند و حاضرین مجلس درین سخن تعجب نمودند چونکه این مستقام نجار  
رفت او شان از قدم جا که باز گشته بودند و اندک فرصتی بعد باز تقاضای دیگر  
شد چونکه ازال طرث رجوع نمودند خنده کنان فریاد کردند که "عبد الرحمن تو  
کجائی که من میرم و تو نزد من نمی آئی" دانستم که شاید که نزول که سابق داشتند  
شدت نموده است چونکه بخدمت حاضر شدم معلوم کردم که ازان مرض بیج اثر  
نبود هر چند خواستم که استفسار حال نمایم جرات نمی شد و بقیه عیال را نیز  
طلب فرمودند و بخوشی تمام با هر کس احتیلاط فرمودند و از اینجا که حق سبحان  
و تعالی وجود مبدا که ایشان را اخلاق محمدی عطا فرموده بود باطفال مطالبات  
و احتیلاط تمام می نمودند درین اثنا بایں و تفکار بعضی نصائح که موهم و دواع بود  
مهربانی فرمودند ساعتی بعد حضرت او شان قدس سره آرام کردند و هر کس



بجای خود رخصت شد. در اخیر شب باز حقیر را طلب فرمودند چونکه احوال دیگرگون  
بنظر آمد عرض کردم که خیر باشد فرمودند که از اول شب تا به احوال بیت دست  
نشته ام. الحاصل که تا صبح قریب ده دست دیگر نیز شستند.

رمانی الدهر بالامرئ حتی فوادی فی غشاء من نبال

فكنت اذا صابتني سهام تكسرت النصال علی النصال

و بعد از آن در شبانه روز قریب هفت هفت دست تقاضای شد خلاصه آنکه روز

دویم هفتم ماه یوم دوشنبه وقت عصر بموجب اموت جنر یومل الجیدبالی الحیدب

جوهر پاک روح پر فتوح مقدسش از تنگنای نثار غانی پرواز نموده در جوار حضرت

رؤف جمیل شانه با طلاء اعلی هم آستینا گشته وصل عربانی اختیار فرمودند

انا لله وانا اليه راجعون، و كان امر الله قدراً مقدوراً لا راد لقضائه

ولا معقب لحكمه جل شانه و عقر نواله صفوه یوم ثلاث در جنب والد بزرگوار

خود و جدا نمیدادند دست اسرار هم مدفون گشتند ساق الله اليه شایب

رحمته اللهم اغفره وارحمه واجعله من المحشورين فی زمرة الصالحين

ولا تحرمنا اجره ولا تفتنا بعده

صَبَّحْتُ عَلَى مَصَائِبِ لَوَانِهَا صَبَّحْتُ عَلَى لَا يَأْمِ حِرْنِ لِيَالِيَا

ایام کالیالی و لیالی کالداهی بهر دستور میگذرد اگر خویم غلام جان وارد

آن و لاشده باشد اگر ازیں واقع ناخبر باشد پس همچنان بے خبر پس روانه کنند

و اگر خبر شده باشد هم بر شما یای لازم که از خیر آباد پیشتر نگذرد و بهر دستور

پس بنیاید زیاده چه نویسم

تغیرت البلاد و من علیها و وجه الارض مغتر قبیح

تغیرت کل ذی طعم و لون و قل البشر و الوجه الصبیح

فَمَا أَسْفًا عَلَى الْقِيُومِ رَأَى  
تَنَحَّى عَنِ الْبِلَادِ وَسَاكِنِيهَا  
وَصَرْنَا خَائِضِي هَمٍّ وَحَزْنٍ  
فَنَزَّ جَوْرُ حِمَاةِ الْجَوَادِ يَنْزِلُ  
وَيَبْدُلُهُ الْكَرِيمُ مَزِيدَ فَضْلٍ  
وَيَجْعَلُ رُوحَهُ فِي جُفَى طَيْرٍ  
تَفَكَّرْتُ فِي تَارِيخِهِ إِذْ نَادَى  
دَعِ التَّفَجُّيعَ وَاسْتَرجِعْ فَقَدْ كَا  
لَسَ اللَّهُ وَحِشَتَهُ وَرَحِمَ غُرْمَتَهُ وَهُوَ حَسْبُنَا وَلَنِعْمَ الْوَكِيلُ . وَكَأَكُوْنُ  
فَقِيرٌ بِزَجْمِ مَجَانٍ أَلْمَغُغِ فَرَانِيْدٍ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ اتَّبَعَ الْهُدَى وَالتَّزَمَ مَتَابَعَتَهُ  
الْمُصْطَفَى صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

مَجَانٌ دَلْ غَلَامٌ خَوَاجَةٌ مَسُومٌ  
زَوْجَانِ اللَّهِ بَاشِدٌ عَبْدٌ قَيُّومٌ

تاریخ ۱۰ جمادی الاول ۱۳۴۱ هـ ایس خط مبارک بطریق تبرک و تحفه از آخوند نور احمد  
صاحب ولد آخوند مهر علی بایں فقیر محمد حسن مجددی رسید .  
بعد از آن تاریخ ۱۰ جمادی الاول ۱۳۶۵ هـ ایس مکتوب شریفین را حضرت  
قبله گاهى قدس سره بایں فقیر عنایت فرمودند و در مجموعه دلائل الخیرات قلمی حضرت  
ایشان نزد فقیر موجود است .

۵۱ ین نشان مهر حضرت منته هار داله است که حضرت خواجہ عبدالرحمن بعد از وفات ایشان  
بریں خط زده اند و نیز آن نور شسته اند که درین بهر مبارک ایشان شد تا ایں دفعه آن مجبان  
مشرف زیارت آن شوند ( و السلام ۱۲



حضرت ایشان با سه فرزند و دو دختر بودند.

فرزند اکبر حاجل بار امانت و قائم مقام ایشان جد ما حضرت خواجہ  
عبدالرحمن قدس سرہ.

فرزند دوم حضرت خواجہ عبید اللہ معروف بہ غلام جان تولد او شان در  
۱۲۷۶ھ در قندھار شدہ است و وفات او شان در مکہ مکرمہ تاریخ نہم ذی قعدہ

۱۲۹۱ھ و در شبیکہ مدفون شدند. لهذا در اہل سندہ ب حضرت مکہ والا مشہور شدہ  
اند صاحب فیض و برکت و در سلوک و طریقت کامل و مکمل بودند. میدان سندہ

اکثر از خدمت او شان مرید شدہ اند توجہ قوی داشتند و سخناے کشف و  
و کرامات او شان دریں ملک مشہور و معروف اند. او شان بہ فرزند خلعت

گذاشتند: آغا غلام دستگیر جان. و آغا صالح جان و آغا مقیم جان.  
مرحوم آغا دستگیر جان بعد از سفر حج در ۱۳۳۶ھ در ملک خود ارغستان انتقال

کردند. و پسر فرزند شان دریں وقت حیات اند. محمد ابراہیم جان آغا و آغا عبدکم  
جان و غلام محی الدین. و عبد الغیر و دایں ہر دو اخیر الذکر خواہر زادگان فقیر و

نواسہ ہائے حضرت قبلہ گاہی ہستند. و کا کا صالح جان آغا فرزند دوم حضرت  
غلام جان حیات است و امروزہ معمر ترین حضرات است در قندھار و دو فرزند دارند

محمد عارف جان و محمد قاسم جان سلمہا.

مرحوم مقیم جان فرزند سوم حضرت غلام جان از بطن بی بی سیدہ در عین جوانی  
در ۱۳۳۱ھ در قندھار فوت شدند و دو فرزند گذاشتند محمد سلیم و محمد نسیم کہ اں ہر دو

ہم خواہر زادگان فقیر و نواسہ گان حضرت قبلہ گاہی می باشند.  
و فرزند سوم حضرت خواجہ عبد القیوم عبد الحق نام داشت کہ در عین جوانی قبل  
از کتختائی بقرقانی آب در رود ارغنداب شہید شدند و لا ولد رحلت کردند.

آما دختران حضرت ایشاں یکے منسوب بحضرت حبیب اللہ ابن عظیم اللہ بود کہ بیان آن مع ذکر اولاد ایشاں عن قریب مذکور شد۔

و دیگر بی بی آنکہ در لوگر علاقہ کابل بہ برادرزادہ خود فدای محمد ولد حضرت غلام احمد ولد حضرت شاہ فضل اللہ داده بودند و ذکر اولاد آل محترمه مختصر یہ می آید۔

حضرت ایشاں یعنی خواجہ عبدالقیوم ولد حقائق و معارف آگاہ عالم و عارف و واقع اسرار لی مع اللہ حضرت خواجہ حاجی فضل اللہ قدس سرہ و طاب ثرا و صاحب عمدۃ المقامات بودند و این کتاب برفضل و کمال مؤلف خود و پائے علمیت ظاہری و انوار باطنی ایشاں گواہ است و در تعریف مصنف خود خود کافی و شافی است۔  
من چه گویم و وصف آل عالی جناب نیست پیغمبر و لے دارد کتاب

این کتاب مبارک اول قلمی بود و در خانوادہ حضرات مجددیہ یک یک نسخہ قلمی موجود بود تا کہ حضرت قبلہ گاہی قدس سرہ در ۱۳۵۳ھ بخرچ و احسراجات خود در لاہور طبع کنایند و اشاعت آل عام کردند۔

حضرت ایشاں در ۱۳۳۸ھ در قندھار وفات یافتند و در قبرستان حضرت جی صاحب سمت شرقی قندھار در جنبہ الد خود حضرت شاہ غلام نبی آسودند۔ حضرت ایشاں را سوای بنات پنج پسر بودند سہ از انہا در صغر سن رحلت کردند باقی دو یکے جدہ مایان حضرت شاہ عبدالقیوم کہ مذکور شد دوم حضرت میاں غلام احمد معروف بحضرت بابا صاحب کہ در حال لوگر قریب پندہ ضلع کل سکوٹ داشتند چنانکہ فرزند خلف گئے شدند۔

حضرت میاں فدای محمد میاں غلام محمد میاں عباد اللہ میاں امان اللہ حضرت میاں فدای محمد صاحب فضائل و کمالات بودند بعد از وفات والد مکرر خود در ۱۳۶۶ھ انتقال نمودند و این حضرت داماد عم خود شاہ عبدالقیوم و در خانہ او خواہر جدہ این فقیر بود و دو فرزند خلف خود گذاشتند عبدالغفور و فضل علیم عبدالغفور چہرہ سی و چہار



ساکنی در سلسله انتقال نمودند و سه فرزند خلف گذاشتند عبدالشکور و عبدالرب  
و عبدالغفر.

حضرت فضل حلیم در سلسله اول شدند صاحب نسبت و فضیلت بودند در سلسله  
بهم شخصیت و دو سال در لوگر وفات نمودند و در سنده دو بار تشریف آورده بودند  
فقیه بشر فلاقات شان رسیده است تسبیح هزار دانه و دست میداشتند خوش  
خلق و مجلس آرا و قوی البینیه بودند عمه زاده حضرت قبله گاهی و خواهر زاده حضرت  
کمال بودند از فرزندان الش حضرت عبدالحق جان صاحب نسبت و صلاحیت موجود  
مستند و در لوگر بر جای آباء و اجداد خود مجاهد استقامت میقم بستند و اولاد ذکر  
و انات دارند مسلم سبانه و تعالی و ابقا هم

مطلب که این حضرات لهوگر و واله با مایان قرابت قریب دارند هم از جانب و هم از جانب پدر  
و از حضرات مثاری واله و کراچی واله نزدیک تر اند بمایان.

حضرت ایشان یعنی شاه فضل الله فرزند حضرت شاه غلام نبی بودند.

ذکر فضائل و کمالات و کرامات و الیه خود شاه غلام نبی را فرزند و نشان شاه  
فضل الله در کتاب خود عمده المقامات مفصل کرده اند. وین جافقط بر ذکر  
اجازت نامه و الیه و نشان حضرت شاه غلام حسن اکتفا نموده می شود که صاحب  
عمده المقامات در ذکر شاه غلام حسن تحریری نمایند (فرزند دوم ایشان و الیه غیرند  
که حضرت شاه غلام نبی نام دارند و الیه ایشان نیز از سادات کرام بودند بعد از  
بهره علوم ظاهری کسب کمالات باطنی از خدمت و الیه خود نموده اند و مجاز گردیده  
و نامه ارشاد بدستخط جد شریف بر لای ایشان نزد فقیر موجود است ایرادی نیست  
بسم الله الرحمن الرحیم - والصلاة والسلام على رسول الله الكويع -

معلوم جمیع طالبان راه حق سبانه و تعالی و جمیع مخلصان حضرات عالی شان غرض و

کابل و کوه دامن و قندهار و ترکستان را بوده باشند ازین جانب فقیر غلام حسن  
 سلام سنت الاسلام مطالعه نمایند و خمس الاوقاف با جماعه درویشان در حلقه باد  
 اذکار ختم در دعا و سلامتی ایمان نمایان مخلصان مشغولیم - بعد از آنکه مخفی نمایند  
 در این وقت فرزندان ارشاد جامع الکملات نویسنده میر غلام نبی که اجازت نامه چهار  
 طریقه که مراد نقشبندیه - وقادریه و چشتیه و سهروردیه است بموجب امر  
 حضرات عالی شان رخصت این چهار طریقه را داده شد هر طالب را که ذوق طلب راه  
 حق بل و علا در طریقه حضرات عالییه نقشیند و جمیع طریقه ها باشند مرید شوند که بهره خوا  
 یافت و خوشنودی حضرات عالی شان خواهد شد و نجات داین درین است از کمال  
 حضرات ایشان بشرط آنکه بر سبقت و شریعت مستقیم و بر حب اولیاء الله و مرشدان طریقت  
 مستقیم و سرگرم باشند انشاء الله تعالی بکمال کمال خواهند رسید - و خدمت زندگی  
 ارشدی جامع الکملات میر غلام نبی را نیاز تمامی این جانب داده باشند که باعث  
 هنای حضرات عالی شان و رضایندی این فقیر خواهد شد چنانکه شما جمیع خلیفه ها و مریدان  
 را بایشان سپرده شد - می باید که در خدمت ایشان حاضر باشند و اگر هر کدام  
 روگردان این خاندان حضرات شود خدا و رسول خدا و حضرات عالی شان و نیز این  
 فقیر از او نارضا باشد چرا که رضای فرزندی رضای فقیر است زیاده چه نوشته  
 شود - والسلام علی من اتبع الهدی

مخفی ننماید که این خط و دیگر خطه طابا و اجداد جد این فقیر حضرت کلاں جمع کرده  
 همه را در یک و قایم جلدر بسته داشته بودند و آن مجلد نزد عمومی صاحب حضرت آقا محمد  
 حسین جان موجود است و این فقیر این خط شریف را در انجا دیده و زیارت آن کرده است  
 حضرت ایشان و السلام در قندهار وفات کردند نزدیک قبرستان عم خود  
 حضرت شاه غلام حسین معروف به حضرت جی صاحب قندهار که بر کنار نه شاه جوی



سمت مشرقی تندرہاں است در احاطہ علیحدہ مدفون شدہ اند و در جنب ایشان قبر  
فرزند ایشان شاہ فضل الشہ و در جنب ایشان قبر فرزند ایشان شاہ عبدالقیوم  
بنواسر و تبرک بهم یک خانہ مجاور در گاہ "جانان نامی" و پسرانش درون احاطہ  
موجود است و حضرت قبۃ گاہی بر سر قرار ایشان لوح ہائے سنگ مرمر با نام و نشان  
ہر یک نصب کنایندہ است۔

حضرت ایشان را سوای نبات پنج پسر خلف شدند۔  
حضرت حاجی فضل الشہ جد فقیر کہ مذکور شد۔ شاہ ضیاء الحق کہ ہر دو برادر عینی  
و فرزندان بی بی صاحبہ کلان اند حضرت شمس الدین میاں ولی محمد میاں محمد فضل  
حضرت شمس الدین متصف باوصاف کمال بودند سکونت در محال لوگر داشتند  
و انتقال ہم آنجا کردند اولادشان در لوگر و اطراف کابل بسیار است و میاں  
ولی محمد صاحب را ہم اولاد در دہراوت از توابع شہر تندرہاں موجود است و میاں  
محمد فضل را یک پسر بود سلطان محمد کہ در جوانی رحلت کرد۔ و اما حضرت شاہ ضیاء الحق  
فرزند شاہ غلام نبی صاحب فیض و برکت کثیر الاولاد و کثیر الارشاد بودند اوصاف  
حمیدہ شان از علم و عمل و فیض و ارشاد و کرامات و خوارق عادات مشہور عالم است  
کہ ایں رسالہ گنجایش آن ندارد سکونت در حدود کابل اختیار نمودہ بودند و در آخر  
از بعضی اشتیاق کوہستانی بضر ب تفتنگ شہر شہادت چشیدند و ایں سبب  
بحضرت شہید شہرت یافتہ اند ایشان براپسے سوار پوی کابل بردوش برائے  
مصالحات فریقین بقریہ می رفتند کہ فیلق مخالف براوشان گولہ زد و از سینہ مبارک  
در گذشت آن پوی مبارک بان نشان گلولہ نزد حضرات مٹاری والہ موجود است کہ  
برائے شفاے مرلیناں بآں تبرک می جویند۔

ایشان سوای نبات شش فرزند خلف گذاشتند حضرت عبدالکریم عرف



میاں بادشاہ حضرت عبدالرحیم عرف حضرت آغا صاحب مٹاری والدہ حضرت  
 ضیاء محمد عرف میاں صاحب حضرت میاں عبدالکحیم حضرت میاں ضیاء معصوم  
 عرف میاں تبرک صاحب حضرت فضل معصوم عرف حضرت میاں جان  
 حضرت عبدالکحیم صاحب کمال و اکمال بودند و عین جوانی بعد از مراجعت سفر  
 حرمین شریفین در ۱۲۶۹ هجری در ریائے شور بسبب شکست کشتی شربت شهادت چشیدند  
 و دو فرزند رشید خلف گذاشتند میاں عبدالغیر نزد میاں ابوالقاسم که هر دو در  
 شهر کراچی سکونت داشتند حضرت میاں عبدالغیر نیز راسته فرزند بود عبدالقادر  
 و ضیاء احمد و فضل حق حضرت ضیاء احمد صاحب در قریه ملیار از مضافات شهر  
 کراچی توطن اختیار نمودند و سرائے و مسجد و اوطاق ساختند در جود و سخا و سماحت  
 و همان نوازی و عنایت پروری یگانہ آفاق بودند و در رشته قربت خیر اس فقیر بودند  
 در سنہ ۱۳۴۵ در ملیار وفات نمودند اولاد و احفاد او شان در ملیار موجود هستند  
 سلمہ سبحانہ و تعالیٰ

و حضرت ابوالقاسم را چهار فرزند محمد صادق محمد سعید محمد فاروق محمد اکرم  
 حضرت محمد فاروق را در کراچی اولاد موجود است، دختر این حضرت را حضرت  
 قبلہ گاہی در حبالہ نکاح آورده بودند کہ در واقعہ نذر لہ با اولاد و اطفال خود شهید شدند  
 و حضرت عبدالرحیم صاحب فرزند دوم حضرت شهید در وقت خود مہرج انام و مہجر  
 ترین حضرات بود و اہل علم در کابل و قندھار و آخر در سندھ و در شہر مٹاری توطن اختیار  
 کردند فیض و ارشاد شان در ملک سندھ و پاکستان شائع شد بتاریخ ۲۴ جمادی الاول  
 ۱۳۱۳ھ در مٹاری انتقال نمودند بر مہر قہ مبارکش قبہ عالیہ تعمیر نموده شدہ است این  
 فقیر و طفلی بشری ملاقات شان رسیدہ بود و ہرہ و محاسن خوب بیاد دارم -  
 از ایشان بہشت پسر خلف شدند، کلاں ترین آنہا جناب حضرت آغا عبدالرحیم  
 صاحب عرف حاجی آغا صاحب حلم و حیاء و وجود و سخا و خوش خلق و مہمان نواز و منہ آراے



آباء کرام و مرجع انام بودند۔ در سنہ ۱۳۳۱ھ انتقال نمودند و ہم در قبہ والدہ خود متصل قبرہ  
اوشان در بنجرہ سنگ مرمر جانب غربی مدفون شدہ اند۔

ایشان شش فرزند خلف گذشتند کلاں تر آنا حضرت آغا غلام مجدد عرف  
پیرزادہ آغا ہم عالم و واعظ و ہم حاجی و حافظ و مسند نشین آباے کرام است در امور سیاسی  
و خدمات ملی قدم راسخ دارد صاحب جرأت و عالی ہمت است و وجود شریف شان ریس  
رمانہ عنایت ۔ سملہ سبجانہ و تعالیٰ ۔

حضرت ایشان یعنی میر غلام نبی ولد مقبول بارگاہ ذوالمنن حضرت شاہ غلام حسن است  
خدمت ایشان اولاً اخذ طریقہ از جد بزرگوار خود شاہ غلام محمد معصوم نمودند و نسبت  
باے خاصہ شال منور گردیدند۔ بعد ازاں باذن مبارک ایشان رجوع بوالدہ خود شاہ  
غلام محمد نمودند و بہ درجات کمال و اکمال رسیدند و مجاز شدند و در حیات والدہ خود  
بارشاد مشغول شدہ عالمی از ایشان اخذ طریقہ نمودند۔ آن قدر ارشاد اوشان سوت  
پذیرفت کہ مرتبہ اول کہ بکابل آمدند روز اول تہرہ ہزار کس داخل طریقہ شدند و بعد از آن  
از کثرت خلائق حساب کردن بند کردند۔ مراجع مبارک ایشان جلال آمیز بود کسے را  
یا رائے تکلم در حضورش نمی شدہ در سنہ ۱۳۳۱ھ در پشاور انتقال کردند و پہلوئے الد  
شیرین خود جائے گرفتند، از ایشان ہفت پسر خلف شدند یکے میاں غلام امجد  
کہ جد مادری اس فقیر می شود اولاد ایشان در مصافات قندھار در اغنداب  
و دہلہ و خاکیر بسیار است دویم حضرت شاہ غلام نبی جد مایاں کہ احوالش مذکور شد  
سویکم میاں مسجدی صاحب عمدہ می فرماید کہ ایشان دریں وقت اکبر اعظم فقیر اند  
و رعد و دہاجور بارشاد مشغول است و اولادشان در باخوذ موجود است۔ چہارم میاں  
ابوالحسن کثیر الاولاد و الذریات ہستند اولادشان در شب قدر از توابع پشاور و غیرہ



بسیار است پنجم حضرت

پنجم حضرت عبدالوهاب از اولادشان آگهی نشد پنجم حضرت میاں حاجی صاحب  
حضرات میرانه و سرویه و غیره از اولاد او می باشند ششم حضرت میاں غازی صاحب  
سکونت در محال بوری که ناحیه ایست از نواحی قندهار می داشتند اولادشان در  
جاموجود است و هم اولاد حضرت غلام رسول که نیره حضرت غازی صاحب بودند  
در ملک سنده و زقریه بڈاپور توطن اختیار کردند اولاد او شان بعضی در بالا و بعضی  
در ملک کچه سکونت دارند.

حضرت ایشان یعنی شاه غلام حسن صاحب ولد حضرت شاه غلام محمد ملقب  
بقدره الاولیا بودند خدمت ایشان بعد تحصیل علوم ظاهری کسب کمالات باطنی  
از والد خود معصوم باقی کردند به نسبت خاصه ایشان مشرف شده و بدرجات کمال  
رسیده مجاز شدند والد بزرگوارش در حیات خود مسند مشیخت بایشان تفویض  
فرمودند و سایر فرزندان و مریدان را بایشان حواله نمودند آورده اند که در علقه صحیح  
و شام ایشان زیاده از دوازده هزار مردم جمع می شدند، عادت شریف آن بود که  
شش ماه در لاهور و شش ماه در پشاور اقامت می فرمودند و همه عیالها و اقربا  
را با خود می بردند و می آوردند در رنگ اردو و شایه مجمع خلایق می شد تمام عمر  
بشغل احادیث بسر بردند و چندین هزار احادیث یا اسناد یاد داشتند و در شب  
شب عید الفطر و وفات یافتند آورده اند که سه روزه رمضان با ختمات حسب معمول  
بجا آورده بعد از نماز تهجد خفتند و چون صبح شد دیدند که طائر روح پاکش از نفس غصری  
پرواز نموده بود - فرار ایشان بیرون شهر پشاور در بارغ اسد خال با مسجد و عمارت  
تعمیر کردند و تا حال متصل چپا دنی سرکاری موجود است  
حضرت ایشان را شش پسر خلف شدند اول شاه غلام حسین معروف بحضرت جی



صاحب قندهار و اله که نزار شریف او شان بیرون شهر قندهار برد امان کناره  
شاه جوی سمت مشرقی شهر واقع است. دوم شاه غلام حسین جدایان که احوالشان کور  
شد، سوم حضرت عبدالرحمن اولاد این حضرت در حدود پشاور و محال زمیندار و رو  
قریه بلندی از توابع قندهار موجود است. چهارم حضرت محمدی عالم فاضل و شاعر  
شیریں زبان بودند در شعر تخصص لطفی می کردند و دیوانه دارند تمام در مدح و نعت  
سرور کائنات علیه افضل الصلوات والتسلیمات، فرزند نرینه داشتند و پنجم حضرت  
میاں خیرالدین ششم حضرت میاں عبدالغفری لایعلم با اولاد هم.

حضرت ایشاں یعنی شاه غلام محمد فرزند امام الشریعت و الطریقت بحر المعرفت  
والحقیقت قدوة العارفين اسوة الکاملین غوث الاحباب غلام محمد معصوم ملقب  
بقطب الاقطاب بودند خدمت او شان در حیات جد بزرگوار خود تاج الاولیا محسوس  
صبغة الشریعہ شده اند و بعد از تحصیل علوم ظاهری بکسب سلوک باطنی از خدمت  
جد بزرگوار خود مشغول شدند و باطنی درجه کمال و اکمال رسیدند و بخلاف کلی نفر از  
شدند عالمی از انوار ارشاد ایشاں منور گردید و بوجود ایشاں طریقه علیہ را رواج کلی  
جصل گردید و نسبت اجداد کبار خود را بطراوت و تازگی تمام بجلوه آوردند در زمان خود  
از سایر اولاد حضرت مجدد در ترویج و اشاعت طریقت ممتاز بودند عمر ایشاں از حد  
تسعین تجاوز نموده در ۶۱ هجری پنجم ذی حجه وصال کردند و قبر مبارک ایشاں نزدیک  
گنبد خواجه محمد معصوم متصل قبر والد ایشاں ساختند و گنبدی خورد بر آن تعمیر  
کردند که تا حال موجود است. حضرت ایشاں سوای دختران نه پسر خلف گذاشتند  
یکی حضرت غلام محمد جدایان که مذکور شد دوم حضرت میاں غلام احمد که در محبت  
والد شریف خود فانی بودند و از آن محبت نتایج کلی یافتند سوم حضرت میاں نور الدین



چهارم حضرت میاں عبدالقدوس این هرساله حضرات اولاد داشتند و احوال  
اعقاب شان معلوم نشد پنجم حضرت میاں غرت الله صاحب فیض و کمال بودند  
در عمر شصت و سه سال در کابل رحلت نمودند تیمور شاه درانی بر مزار ایشان مسجد و احاطه  
و چاه ترتیب داده اند اولاد ایشان در یار قند و بدخشان و بخارا موجود است ششم  
حضرت غلام صادق اولاد این حضرت در سنده حضرات خکا پوری هستند مزار فرزند  
ایشان حضرت غلام محی الدین متصل شهر حیدر آباد سنده هست یزاد ویتبرک به  
و مزار بمیره ایشان حضرت نظام الدین در شکار پور معروف و مشهور است اولاد او  
در شکار پور و گرد و نوچی آل بسیار است هفتم حضرت عبدالاحد هشتم میاں بشیر الله  
احوال و اعیان ایشان معلوم نشد نهم مجدد وقت جنید زمان شاه صفی الله بود  
ذکر مناقب کرامات و کمالات آن مجدد وقت جدا شاه فضل الله در کتاب خود  
عمدة المقامات مفصلاً و مشبعاً کرده است این رساله گنجایش آن ندارد ع

حکایت بود بے پایاں بناموشی ادا کردم  
جدا شاه فضل الله و جد بزرگوار حضرت مزاری والہ شاه ضیاء الحق ہر دو مرید و خلیفہ  
و مجاز حضرت ایشان بودند و در ملک سنده از خلفائے نامدار ایشان مخدوم  
عبد اللطیف مڑی والہ و خلیفہ احمد خاں نظامانی و مخدوم عبدالواحد سیوستانی اند  
رحمہم اللہ تعالیٰ

حضرت ایشان در سفر حج وقت رفتن در کشتی بر بندر حیدرآباد از ملک یمن  
سال ۱۲۱۵ در ماه ذی قعدہ وفات کردند و قبر ایشان در حدیدہ مشہور و معروف است  
حضرت ایشان کثیر الاولاد و الذریۃ بودند بطرف کابل و کومہستان اولاد شان  
بسیار است و در سنده نیز یک خانواده ٹنڈو محمد خاں والہ اولاد حضرت عبدالقدوس  
کہ داماد جد مایاں حضرت کلاں بود موجود است و ذکر او شان در ترجمہ حضرت خواجہ



عبدالرحمن کرده شد.

والحمد لله که ازاو لادایشان امروز فخر خاندان مجددیه حضرت فضل عمر صاحب مشهور بشیر آغا و ملقب بنور المشایخ در دار السلطنت کابل منور طریقت و رونق افزای مسند آبا و اجداد کرام موجود هستند درین جز زمان وجود شریف ایشان از مغنمات عظیمه است ترویج شریعت و حمایت شعار اسلام کار ایشان است. تمام اقوام و افغانه و امرای افغانستان حلقه گوش ارادت و اطاعت ایشان اند و بایا همه غرت و جاه و دجا بهت حضرت ایشان بغایت متواضع و لطیف المزاج و خوش طبع واقع شده اند. در اطعام طعام و مهمان نوازی و غریز پروری و دستگیری در ماندگان و شفاعت عاجزان و سفارش حاجت مندان و نفع خلایق و غیرت قومی و ملی عدیل و نظیر خود ندارند. متع الله المسلمین بطول بقایه.

و حضرت ایشان یعنی شاه غلام محمد ولد امام العارفين حضرت شیخ محمد معجل بودند خدمت ایشان در حیات جد بزرگوار خود پیدا شده اند و از فیوض و برکات او شال مستفید شده و بعد از ارتحال او شال بوالد شریف خود رجوع نموده صاحب کمال و ارشاد گردیدند و عالم عالم از بهایت و ارشاد ایشان بهره ور گردید صاحب علم و ورع و تقوی بودند و والد شریف ایشان در حیات خود تمام میدان و مجازان را حواله او شال فرموده بودند در ۱۳۶۰ هجری در سر بند شریف انتقال نمودند.

حضرت ایشان را چهار پسر و پنج دختر بودند یکی شیخ صبغة الله و او شال را یک دختر بود که بحضرت غلام حسن بن غلام محمد جد بزرگوار بایا منسوب بود. دوم شیخ غلام محمد معصوم جد بایا که مذکور شد سوم شیخ محمد اسحاق - چهارم شیخ عبدالرزاق و لا عقب بها.

حضرت ایشان یعنی شیخ محمد اسماعیل ولد حضرت فاجه صبغة الله قدس سره خدمت ایشان ۱۳۶۰ هجری در حیات جد شریف خود حضرت مجدد در سر بند شریف پیدا شده اند

احوال حضرت شیر آغا صاحب

شاه محمد معجل

فاجه صبغة الله



اکبر فرزند ان خواجه محمد معصوم و اعظم بنا بر حضرت مجدد و وارث نسبت خاصه ایشانند در  
 ۱۲۱۱ هجری وفات یافتند و در قبه والد خود خواجه محمد معصوم در جنب ایشان مدفون شدند  
 و چهار پسر خلف گذاشتند یکی شیخ ابوالقاسم ولد له، دوم شیخ محمد اسمعیل جد مایان که  
 مذکور شد، سوم شیخ اهل الله، چهارم شیخ میردایس هر دو حضرت را اولاد ذکر سوائے  
 بنات نبود.

و حضرت ایشان یعنی خواجه صبغة الله ولد حضرت محبوب سبحانی کاشف اسرار  
 مکتوم خواجه محمد معصوم لقب بمجد الدین مشهور بعبقة الوثقی فرزند ثالث حضرت  
 مجدد و قائم مقام ایشان است حضرت ایشان را بر بنا بر فرزندان فضل می دادند و  
 برادر اعظم شان خواجه محمد سعید با وجود کلاں ساله خود ایشان را از خود ممتاز دانسته  
 منصب ارشاد بایشان مسلم داشتند طریقه مجددیه از بکثرت او شان عالمگیر شد و  
 باقصائے عالم رسید بادشاه وقت اوزنگ زیب عالمگیر و دیگر سلاطین زمان داخل  
 طریقت شدند تولد ایشان در شهر غوال مختلفه و وصال مبارک ایشان در شهر  
 ربیع الاول ۱۱۱۵ هجری روندا ده از قبر حضرت مجدد علیحدّه در باغ فتحی دفن کرده شدند و  
 خواهر اوزنگ زیب روشن آراگیم قبه عالیه وسیع بران تعمیر نمودند که تا اکنون موجود  
 است. ایشان شش پسر خلف گذاشتند حضرت صبغة الله جد مایان که احوالش  
 مذکور شد. دوم خواجه محمد نقشبند حجة الله معروف به نقشبند ثانی که در محرم ۱۱۱۷ هجری  
 وفات یافتند و در قبه والد خود دفن شدند و از بنا بر ایشان حضرت شیخ محمد زبیر مشهور  
 بقبله علم است که قبه شان علیحدّه جانب جنوبی خواجه محمد معصوم است در ۱۱۵۵ هجری  
 در دہلی وفات یافته و جنازه شان را بسر مندا آورده اند. سوم حضرت محمد عبید معروف  
 بمروج الشریعة وفات او شان روز جمعه ۱۹ ربیع الاول ۱۱۸۳ هجری شده است. چهارم  
 حضرت محمد اشرف جامع کمالات صوری و معنوی بودند در ۱۲۳۳ هجری پیدا شده و در



سال ۱۲۴۰ هجری قمری وفات نموده اند. پنجم حضرت شیخ سیف الدین که در حیات والد خود بریت سلطان وقت مامور شده بودند ترمیم خرابی و تخریب بدعت خبیثه و مشبه ایشان بود ایشان عام شده همان را بر مرشدان مبتدع تنگ کرده بودند. در سال ۱۲۹۶ هجری انتقال نمودند و در گنبد علیجه جنوبی روضه مبارکه آسوده اند. حضرات دهم و یازدهم شیخ احمد سعید ابوسعید شیخ عبدالغنی و حضرت ابوالخیر و غیر هم اولاد ایشان هستند. ششم حضرت شیخ محمد صدیق محمد فرخ سیر بادشاه دلی مرید ایشان بودند در شهر دلی سال ۱۳۱۰ هجری وفات کردند و جنازه شان بمرسد آورده در رقبه طحله نزدیک قبه خواجه محمد معصوم دفن کرده شدند بعضی حضرات شکار پور در سنده از اولاد ایشان هستند. و حضرت ایشان یعنی خواجه محمد معصوم ولد حضرت امام ربانی محبوب بحالی مجدد الف ثانی شیخ احمد ابن شیخ عبدالاصد الفاروقی الکابلی السمرهندی بر آسمان ولایت و کرامت نور شیده تابان است و در ادبیات امت شهرت شان مستغنی از بیان.

آفتاب آمد دلیل آفتاب گریه های از دی و روتاب  
نسب شریف ایشان بسوی دود واسطه خلیفه ثانی امیر المؤمنین عمر بن الخطاب میرسد  
در اجلا و ایشان شیخ شهاب الدین علی معروف بفرخ شاد کابلی جد شان نزد پنجم ایشان و حضرت امام  
رفیع الدین یانی شهر سمرهند جد ششم ایشان از مشاییر امره و اکابر ولایا گذشته اند تولد ایشان در شهر  
سمرهند حدود ۸۰۰ هجری و وفات ایشان هم در سمرهند تاریخ ۲۸ ماه صفر ۸۳۰ هجری شده است  
حضرت ایشان هفت فرزند داشتند از انجمله سه صاحبزادگان و طفلی فوت شدند و فرزندان  
حضرت خواجه محمد صادق ملقب باکابر ولایا از بکبات کمال تکمیل رسیدند صاحب اولاد و کثرتی  
شدند مگر در عین جوانی در عمر بیست و پنج سالگی سال ۸۲۵ هجری بعارضه و یا در حیات والد خود  
انتقال نمودند و والد بزرگوارش بر قبر او رقبه خور ساختند و چون خود وفات یافتند

در همان قبه در جنب فرزند خود مدفون شدند نسل این حضرت باقی نمانده است  
 باقی از سه فرزند آن نسل حضرت امام ربانی جلدی شده است یکی حضرت شیخ محمد سعید  
 صاحب لقب به خازن الرحمة که فرزند ثانی ایشان است و در علوم شریعت و طریقت  
 و کمالات صوری و معنوی فائق و ممتاز بودند در سنه ۱۰۸۰ هجری پیدا شدند و در سنه ۱۱۰۰ هجری انتقال  
 نمودند و در جنب برادر خود محمد صادق در همان قبه عالیّه جای گرفتند این هر سه قبر تا الیوم  
 در قبه ایشان با یک قبر خرد موجود است اولاد ایشان در رامپوره دیگر بلاد هندستان  
 بسیار است و در اولاد ایشان بسیار از علمائے متبحرین و اولیاء کاملین صاحب  
 فضل و کمال گذشته اند که از آل جلد مولوی فرخ شاه فرزند ایشان مؤلف کشف العطا  
 عن اذیان الاغیاء عالم محقق و مدقق بود صاحب ذریّه و کثیر الاولاد است و حضرت  
 سراج احمد مؤلف سیرالمرشدین و دیگر تالیفات عالم و محدث جلیل الشان است و حضرت  
 شیخ عبدالاحد فرزند خواجه محمد سعید معروف بشاه گل و مخلص بوحدت از اکابر اولیاء و عمده  
 علماء بودند نسبت باطنی بغایت قوی داشتند و شعر شیرین می گفتند در سنه ۱۲۰۰ هجری وفات  
 شده اند و قبر ایشان متصل محراب مسجد است در سرزمین شریف و از بنابر ایشان حضرت شاه  
 محمد آفاق در علوم باطنی و ظاهری طاق و در کمالات و برکات مشهور آفاق در دهلی گذشته است  
 و دیم جد ما خواجه محمد مصوم که مذکور شدند سوم حضرت خواجه محمد یحیی تولد ایشان  
 در سنه ۱۲۰۰ هجری و وفات در سنه ۱۲۹۰ هجری شده است. در اولاد ایشان بسے بزرگان صاحب علوم  
 و کمالات پیدا شده اند و در رامپور و بهوپال توطن اختیار کرده اند و یک خانواده  
 شیخ ندیم احمد محمد صادق و محمد مدنی در مکه موجود است.

و این نسب نامه موجز و مختصر را بر بیت مولانا جامی ختم می کنم  
 بنده عشق شدی ترکب نسب کن جامی  
 که درین راه نکال ابن فلان چنین نیست



# باب اول در حالات ابتدائی و زمانہ تحصیل علوم و کسب کمالات

ولادت حضرت ایشان تاریخ ۱۰ شوال المکرم ۱۲۷۵ھ بیکھراؤ

در سند بغداد و ہشت ہجری در شہر قندھار واقع شدہ

جدہ شریفہ مایان والدہ ایشان عصمت آیت حضرت نقاب سماۃ بی بی و ابنت امیر  
کبیر و الاجاہ شاہ محمد خان قوم بارگزی از خوانین نامدار صاحب عزت و اعتبار ساکن  
قریہ چیلانی قریب قندھار از نساء صالحات و مومنات قانتات بود۔ در امور خانہ  
داری و خیال پروری صاحبہ تدبیر و در ادائے صوم و صلوٰۃ و عمل طاعات و عبادات و  
اوراد و وظائف شبہا روزی بے نظیر بودند۔ نوافل صوم و صلوٰۃ اکثر بجا می آوردند  
نماز تسبیح روزانہ مقرر بود بعد از مغرب تا نماز عشاء نوافل و صلوٰۃ تسبیح مشغول می بودند  
در امر طہارت و نظافت آن قدر اہتمام می فرمودند در پیرنہان و رزنان بجائے خود در مرد  
ہم این قدر نظافت و پاکیزگی دیدہ نمی شود۔ برائے آبدست و جائے نماز دست  
شونی جامہ ہائے ایشان خادمہ مخصوصہ بود کہ دیگر زنان و اطفال بسا مان  
ایشان دست نمی بردند۔

ولو کان النساء کما ذکرنا  
لفضلت النساء علی الرجال  
فلا انایت لاسم الشمس عیب  
ولا التقییر غیر خیر للصلال

تقریباً پچہ سال با حضرت جد شریف مایان عمر گذرانیدند و بعد از وفات او سال  
ہفتہ سال بقید حیات ماندند تاریخ غرہ شہر صفر سنہ یک ہزار و سہ صد و سی  
و سہ درال سال کہ حضرت قبلہ گاہی قدس سرہ بسفر بستان رفتہ بودند و ما ہمہ

غیر ریاضت بودیم در تنگه سائیم داد از دار فانی بسراے جاودانی انتقال نمودند  
و جنازه اوشان را بدرگاه شریف کوه گنجه برداشته بردند و در مقبره حضرت سید  
مرحوم در احاطه علیحدہ مدفون کرده شدند و رحمتها سببجانه و تعالی و رحمة واسعه  
بعض مبشرات منامی که حضرت جدہ صاحبہ در ایام حمل حضرت قبلہ گامی دیده بودند  
با فقیر بیان فرموده بودند مگر درین وقت بیا و من برابر نمی آید.

حالات ابتدائی و زمانه کسب  
کمالات و تحصیل علوم

و حسن بنات الارض من کرم البذر  
اگر در ابتدا کسی را استاد کامل و مربی ماهر بیستری شود و طفل را برادر داشت و او را  
میکند آن طفل عن قریب با وج فضل و کمال می رسد و از امثال و اقران خود  
فائق و ممتاز می شود و اگر تعلیم ابتدائی ناقص و کج می باشد آن طفل ساده لوح تمام عمر  
معیوب و داغدار می ماند چرا که

خشت اول چو بنده مکار کج تاثر یامی رود دیوار کج

حضرت ایشاں را از یاور بی بخت و خوش نصیبی در ابتدا این چنین اساتذہ  
کامله و اتالیق فائز بیستری شده اند که در نوشتن و خواندن و تعلیم و تربیت و تادیب با آداب  
فاصله سعی مشکور عمل آورده اند که نتیجه آن بصورت باقیات صلاحات بر صفحه روزگار باقی  
مانده است. اگر چه ما را خوب طور احوال تعلیم ابتدائی حضرت ایشاں معلوم نشده که بغیر  
از والد شریف خود دیگر اساتذہ ایشاں کدام اند و کدام کدام کتابها خوانده اند مگر از  
نوشته های خود حضرت ایشاں آنچه معلوم میشود، نوشته می آید.

در تذکرۃ الصالحین، در ترجمه ملا میر عظیم الافغان العلی زنی المعروفی می نویسند  
که فقیر در صغر سنی ایشاں را دیده بود و سوره انا انزلناه فی لیلۃ القدر از خدمت  
ایشاں سبقا خوانده بود و بخدمت حضرت ایشاں ما اخلاص بحد کمال داشت بسا و قات



بملاقاتش می رسیدند و صحبت بائے عجیب می کردند و در عمر از حضرت ایشاں متمر بودند و گوشه گر بودند سخن را با و از بلند تکلف می شنیدند. حضرت ایشاں ما تعلیم و توقیرش می فرمودند اوقات عمر عزیزا با و دراد و وظائف و مراقبات سلوک موقت ساخته بودند و صاحب ابہت و ہیبت بودند فرزندے داشت ملا با ز محمد نامی کہ او ہم عمر حضرت ایشاں ما بود فقیر کتاباے درسیہ فارسی از اوشاں خوانده بود۔ انتہی۔ و چون حضرت کلاں از خراسان ہجرت کردہ در ۱۲۹۷ھ بدیار سنده آمدند و دو سال تقریباً در قریہ کلہتر اتفاق توقف افتاد مولانا مولوی حاجی لعل محمد متعلوی را برائے تعلیم صاحبزادگان مقرر کردند و تقریباً دو سال تعلیم حضرت ایشاں و دیگر صاحبزادگان مشغول شدند و ہم در سفر حج مع عیالما و متعلقین مرحوم میاں صاحب را ہمراہ خود بردند چون از مناسک حج و زیارت فارغ شدند

لے استادی الحلاج الحافظ المولوی لعل محمد المتعلوی ساکن شہر شاری ضلع حیدر آباد سندھ از مشائخ علمائے سندھ و فقہائے متبحرین بودند تمام عمر در درس و تدریس و تخریر مسائل فقہیہ و فیصلہ ہائے شرعیہ گذرانیدند از کثرت درس و تدریس کتاباے درسیہ چوں کثرت و کافیت و شرح و تفسیر و شریح جامی ایشاں بر زبان یاد شدہ بودند می گفتند کہ در سفر اویس عربستان چون زیارت روضہ منظرہ سرور کائنات علیہ الصلوٰۃ والسلام رسیدم از حق سبحانہ و تعالیٰ سوال کردم کہ عمر من در تدریس و تعلیم علوم دینی صرف شود آن سوال من بالجابت رسید و تائید دم کہ چیل سال است از طالبان و شاگردان بکلی فارغ نہ شدہ ام و آن عمر بسبب ضعف و کسرت شصت نمی توانستند پس بر پشت خفۃ طالبان را سبق میدادند یک سال خواندن پیش ایشاں برابر پنج سال خواندن پیش دیگران بود بطریقہ تعلیم ایں بود کہ ہر گاہ طالب بق جدیدی گرفت اول کتاب از او گرفته از سبق سابق چند سوال از وی پرسیدند کہ دیروز چه خواندہ ا کہ ام قاعدہ و قانون یاد کردہ اگر جواب با صواب می گفت نہا ورنہ دیگر سبق نمی دادند و برائے حفظ ما تقدم تا کید و تنبیہ می کردند۔ بر صحت عبادت کتاب توجہ بلیغ می نمودند اگر طالب زیر دوز بر غلط سخنواں و جواباں می پرسیدند کہ چرا ایں طور خواندی و قاعدہ چه طور است در ہمین تفحص و تحقیق شاگرد را قاعدہ ایں طور بختہ و دل نشین می شد کہ از خواندن کتاب ہم صورت نہ بندد۔ در علم حساب و میراث و مناخ و ید طولی داشتند در ملک سندھ عدیل خود در مناسک و سراجی داشتند علماے عصر از دور و دراز برائے خواندن سراجی پیش اوشاں می آمدند بیست سال در شہر سندھ و غلام علی در مدرستہ میر صاحبان



میاں صاحب بہ ملک سندھ وطن خود مراجعت نمود و حضرت ایشاں ما عبا لہا در مکہ مکرمہ اقامت گزین شدند۔

دران زمان مولانا رحمۃ اللہ المہاجر الملکی در مکہ مکرمہ مدرسہ صولتیہ بنا نموده۔ حضرت ایشاں مارا قبلہ گاہ خود حضرت کلال قدس سرہ برائے خواندن در مدرسہ صولتیہ ارشاد فرمودند حضرت ایشاں در تن کرکۃ الصلحۃ ترجمہ مولانا سے مذتبفصیل فرمودند در انجائی نویسنده کہ (در سنہ یک ہزار و سہ صد کہ فقیر بہم کاب حضرت والد ماجد خود بشرف آستانہ پوسی اشرف البقاع مشرف شدہ بود حضرت قبلہ صاحب مرحوم قدس سرہ ایں احقر را برائے خواندن بعضے کتب درسیہ بمدرسہ حضرت مولوی صاحب مہرج سپردہ بودند قریب دو سال بمدرسہ شریفہ حضرت مولوی صاحب ترود و رفت و آمد اتفاق افتاد و شرف صحبت مولوی صاحب اکثر ایام حاصل می گشت حضرت مولوی صاحب مدرسہ عالیہ در پس شبیکہ مکہ مکرمہ بنا نہادہ بودند و مدرسین و محققین دران مقبرہ فرمودہ بودند و حفاظ قاریاں را تنخواہ دادہ کہ تسلیم تجوید و قرأت می کردند۔ زنیوہ از بہ نفر طالب علمان روزانہ از مدرسہ شان استفیدی می گردیدند خود مولوی صاحب بسبب

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ) بکمال عزت و نامداری درس و تدریس کردند و جم غفیر از ماندہ علوم و برکات اوستا بہرہ یاب شد در سال ۱۲۸۵ برائے تعلیم فقیر حضرت ایشاں او شان را خواستہ بودند یک دو سال در زندہ رہاں داد گذرانیدہ باز بطن اصلی خود انتشاری رفتہ قیام پذیر شدند و از عہد امور آنکہ با اسبہ کمال انتشاری و دانائی در علوم و کتاب ہا از دیگر اسود و سیاوی نے خبر و ناواقف می بودند اگر کسی درخت کنار را می گفت کہ ایں انار است می گفتند شاید باشد اگر می گفت نے نے انبہ است می گفتند خواہ بود۔ اگر کسی می پرسید گوش ہلے دراز گوش وراز ہستند یا اسپ و شتری فرمودند نمی دانم و علی ہذا القیاس تذکرہ فضائل و کمالات او اگر نوشته شود دفترے دیگر می خواہد مرحوم ہم استاد من بود و ہم استاد پدر من و ہم استاد پسر من بسیار مشفق و مہربان و مریہ حضرت کلال بود در ماہ ۱۲۸۵ در انتشاری بجوار رحمت حق سبحانہ و تعالیٰ پیوست۔ رحمہ سبحانہ و تعالیٰ رحمۃ واسعہ



ضعیف و پیری طاقت تدریس نداشتند اکابر شهر مکه معظمه از قوم عرب و ترکاں بملازمت  
 شال جوق جوق می رسیدند و بادب تمام فرو ترمی نشستند و شرف صحبت و استفا  
 دینی حاصل کرده می رفتند و بعد از آن ذکر اخلاق حمیده و وضع و لباس حضرت مولانا  
 بتفصیل نوشته می آرند که گاه گاه حضرت قبله گاه احقر قدس سره بملاقات شال  
 تشریف می بردند و حضرت مولوی صاحب بغایت تعظیم و تکریم می فرمودند لفظاً یا سبباً  
 نمیکند کلام حضرت مولوی صاحب بود بار بار مخاطب بحضرت قبله صاحب شاره می گفتند  
 یا سیدی فرزندان خود را (امرا ذال انفس نفیس حضرت قبله گاه مایاں است) از دیگر خدات  
 زمانه خانگی فراغ داده که جمیعت در مدرسه آمده بخوانند که طبع او را خوشن ارم اسید که  
 بزودی از علوم متعارف مدرسه منتفع و مستفید خواهد شد حضرت قبله قدس سره (یعنی  
 والد خود) می فرمودند که خدمت یار عیال ما جمله برادست بوقت فراغت حاضر می شود اما  
 افسوس که فقیر با وجود این چنین وسائل ناقابل ماندنم قال روزی فقیر با هم سبقان  
 خود در مدرسه ایشان نزد مولوی حضرت نور صاحب افغان کتاب سراجی "ترکه میخواند  
 که حسب قاعده مدرسه یک وقتی بر لے تدریس این کتاب مقرر بود مایاں در سبق خواندن  
 مشغول بودیم که ناگاه حضرت مولوی صاحب بطرح سادگی خود تشریف آوردند و فرمودند  
 که پیش بکنید در خواندن و فهمیدن این علم که علم ترکه اول از دنیا مرافع خواهد شد  
 و نیز در مکه مکرمه بدر کس حدیث تشریف حسب لامر حضرت والد خود بخد مت سید شیخ احمد  
 دجلان مفتی مکه (مؤلف فتوحات اسلامیة و "سیرة نبویة" و تقریرات  
 و دیگر کتب متعدد) حاضر می شدند و استعاذ و روایت و سماع احادیث می کردند  
 و از انیسول المریدین می آند که حضرت ایشان (یعنی حضرت کلاں) می فرمودند که در  
 ساله که مع عیال بخد مت حضرت قبله گاه خود زیارت حرمین خیرین مشرف شد بودم  
 حضرت قبله گاه هم قدس سره مرا بحضور در کس سید شیخ احمد دجلان امر می فرمودند و می



فرمودند که تقریر او در نهایت فصاحت و بلاغت است و آن سنه یک هزار و دو و صد و  
 شصت و نه بود. راقم الحروف (حضرت ایشان خود) می گوید که این بنده بخدمت حضرت  
 ایشان (یعنی والد خود) در سنه یک هزار و سه صد و یک که بشارت زیارت حرمین شریفین  
 مشرف شده بود بخدمت شیخ احمد دحلان پسیده بود حضرت شیخ بجد کمال معترف و ضعیف  
 بودند و در میان حلقه اوصیایان علمائے مکه معظمه می نشستند و تبرکات خیریه از صحیح  
 بخاری درس می کردند. از کمال ضعف تقریرش به تکلف در فهم می آید. انتہی. و نیز  
 حضرت ایشان ماصحیح بخاری از حضرت والد خود خواجه عبدالرحمن قدس سره سابقا  
 سبقا خوانده اند و در انیس المیزین می آرند در ایامیکه بنده راقم الحروف کتاب  
 صحیح بخاری بجنور حضرت ایشان میخواند چونکه در روایت نام حضرت عمران بن  
 الحسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ می آمد می فرمودند که این شخصه است که دعائزد ذکر  
 اسمش مستجاب است و قطب وقت خود بودند حتی که ابراهیم باذن او شان هر جا که امر  
 می کرد می رفتند و می یاریدند. و این فقیر نیز در وقت خواندن صحیح بخاری پیش  
 حضرت ایشان این فائده دوسه بار شنیده ام.

مفتی نماز که حضرت کلاں جدایان قدس سره استفادہ علم حدیث اجازت  
 و سند احادیث از شیخ الحدیث حضرت شاه عبدالغنی دلبوی مجددی ولد شاه ابوسعید  
 مجددی و بعضی از حضرت شیخ عبداللہ السراج مفتی احناف گرفته اند.

شاه عبدالغنی مجددی در عمر پانزده سالگی همراه والد بنده گوار خود از دلی هجرت  
 کرده بخرمین شریفین رفتند و در آنجا از مسند شیخ محمد عابد سندھی مصنف طوابع الاولیاء  
 شرح در مختار و نیز از شیخ اسماعیل رومی روایت کتب حدیث حاصل کرده اند و  
 بواسطه شاه اسحاق از شاه عبدالغیر نزد دلبوی سند گرفته اند بسیار از علمائے  
 ہندوستان و عربستان شاگردان اویند. وفات ایشان در سال ۱۲۹۶ھ در مدینہ منورہ



شده است و در جنبه البقیع جائے گرفته از اولاد ذکورش کسے عقب نمائندہ الّا  
 یک دختر ادبی بی اتمہ الشریکیم کہ در حبالہ نکاح برادرزادہ او شیخ منظر بود و آل  
 بی بی حالاً فقیر ثباده سال می شود کہ در مدینہ منورہ انتقال نموده است۔ ایں فقیر  
 از والدہ شریفہ خود شنیدہ است کہ حضرت کلان قدس سرہ در زمان اقامت  
 مدینہ منورہ ۱۳۳۳ھ تفقید احوال بی بی صاحبہ مذکورہ وغرت و خدمت او بسیار  
 می کردند و می فرمودند کہ ایں دختر استاد من شیخ عبد الغنی مجددی است۔ بعد از آن  
 در ۱۳۳۲ھ کہ حضرت ایشان بچمن شریفین رفتند از حسن اتفاقات بملاقات شیخ  
 ابوالنضر محدث شامی رسیدند و اجازت احادیث مسلسل بالروایۃ اخذ نمودند چنانچہ  
 آل روایات را حضرت ایشان در جزوی علیحدہ در سفرنامہ خود مسمی بہ پنج گنج نوشتہ  
 اند کہ اول آل حدیث مسلسل بالاولیۃ است و آل حدیث الراحون یسبحون  
 الرحمن ارحموا من فی الارض یرحمکم الرحمن است۔ و دویں سفرنامہ احوال استاد  
 خود شیخ ابوالنضر محدث شامی چنین نوشتہ اند کہ ادریں اثنا در حجاج شامیین شخصی  
 بزرگ عظیم القدر عالم متبحر کہ دوازده و نیم ہزار حدیث با سند ہا بیادداشتند۔  
 خریف النسب از اولاد و امجاد حضرت غوث الثقلین قدس سرہ مستمی بسید محمد ابوالنضر  
 دمشقی بامحاسن سفید و شکل نوزانی در حرم شریف در حال احرام ہر سند و غلط و بیان  
 احادیث شریف ظاہر شد ہجوم مردم در حلقہ تدریس او کہ بعد صلوٰۃ الخفی فخر خلف المقام  
 بوقوع می رسید نوعی صورت می بست کہ با وجود رفت آوازش بگوشش اکثر از  
 مواعظش کمتر می رسید فقط بر دیدار او شال قانع می بودند و احادیث مسلسل  
 را از استاد خود تا بحضرت سرور کائنات منقر موجودات صلی اللہ تعالی علیہ وسلم  
 بوضاحت تمام بیان می نمود و سند علمائے شامیین و مشیقین علیحدہ داشت  
 و سند مصریین علیحدہ بیان می فرمود فقیر و سہ روز در حلقہ تدریس او شال حاضر شد

ذکر استاد ایشان شیخ ابوالنضر محدث شامی



کلامش پرتاثیر و قوت حافظه و علمش بے نظیر بعد از اتمام و غط و دعا بردست بوسی  
 اوشان چنانچه رسم عرب است که دست بوسی استاد بعد اتمام حلقه درس می نمایند  
 چنان از دحام واقع می شد که سه چار نفر گرد آرد از تلامیذ قوی و اوراد رپناه میداشتند  
 ورنه مردم بے اختیار خود را بر اومی انداختند و اینامیر ساینده و ابا و جود کبر سن و  
 رفعت مکان نبوی متواضع که بر کس که دست بوسی او میکرد خود نیز دست آن  
 شخص را بزوری می مالید و نماز عصر و مغرب و عشاء قریب باب العمرة ادا میفرمود  
 با فقیر نوعی از ارتباط حب پیدا کرده بود که بشفقت تمام سندهای احادیث سلسله  
 خود از زبان خود بیان می فرمودند و باز اجازت آن میدادند روزی عرض کردم که  
 بر حافظه خود چندان اعتمادی ندارم اگر اجازت شود از نسخه خاصه همین احادیث  
 نقل شوند قبول نمودند و نسخه خاصه که بدست خود در سندها نوشته بودند عنایت نمودند  
 تا که نقل ده حدیث سلسل که اولش حدیث سلسل بالاولیة و دوم حدیث سلسل  
 بالائمة الاثنتین و سوم حدیث سلسل بالائمة المصریین و چهارم حدیث سلسل  
 از ثلاثیات بخاری و یکماده خطبه نبوی در مواعظ صلی الله علیه و سلم و احادیث فضل  
 شام و یمن جمله و سه چهار جز صغیر اتفاق کتابت در دور زافتاد و بدست خود  
 بر آخر نسخه اجازت نامه نوشتند و عطا فرمودند و الحمد لله علی ذلك انشاء  
 الله تعالی بعد اتمام این مسوده نقل احادیث مذکوره شامل خواهد شد تمیماً للفايده  
 ۱۱۲ انتہی۔ (راقم الحروف میگوید)

که این فقیر کتابهای مشکوة شریف و قدسی از صحیح بخاری سبقاً سبقاً پیش حضرت  
 ایشان خوانده است و بعد از آن تمام صحاح سته از اول تا آخر بطریق دوره از حضرت  
 ایشان خوانده است باین طریق که اول چند ورق حضرت ایشان بر کتاب خود میخوانند  
 و فقیر بر کتاب خود سماع می کرد و بعد از آن فقیر میخواند و حضرت ایشان سماع میکرد و



از رمضان شریف شروع کردیم و بدیگر ماه شوال در عرصه ۱۱ ماه صحاح سه ختم کردیم و باز موطا امام مالک شروع کردیم مگر تمام نشد.

**فائده ۱۰** - خواندن صحیح بخاری برائے حل مشکلات و دفع بلیات و قضائے حاجات مجرب و معمول مشلخ و علمائے حدیث است. شیخ عبدالحق محدث دہلوی در مقدمه شرح مشکوٰۃ می نویسد که بسیاری از مشلخ و علماء ثقات از برائے حصول مرادات و کفایت ہمات و دفع بلیات و کشف کریات و برائے صحت و شفا ئے بیماراں و در مضائق و شدائد خوانده اند و بمربور رسیدہ و مقصود خود را دریافته اند و آزمائند تریاق مجرب دانستہ اند و این معنی نزد علمائے حدیث بمرتبہ شہرت و استفاضہ رسیدہ است. میر جمال الدین محدث از استاد خود سیّد صیل الدین نقل کرده است کہ گفت قریب صد و بیست بار صحیح بخاری را در دو قلع و مہات برائے خود و برائے مردم خواندہ ام و بہر نیت کہ خواندہ ام مقصود حاصل شد و ہمہ بکفایت انجامیدہ است و این فقیر ہم کیا بسر خود برای حل مشکل صحیح بخاری شروع نمود ہر روز یک سیپارہ در دو جلسہ خواندہ می شد و یک ماہ تمام کردم و بفضلہ سبحانہ و تعالیٰ آن مشکل آسان گردید.

**فائده ۱۱** - حضرت ایشان بہر کتاب را ناقص و ناتمام خواندن پسند نمی کردند و تا کہید می فرمودند بہر کتاب کہ می خوانید باید کہ تا آخر تمام و کمال بخوانید. آخر مصنف کہ ساخته است برای خواندن ساخته است نہ برای گذاشتن اگر آخر آن ضروری نبود می چرامصنف محنت و مشقت کردہ تا لیسف آن می نمود.

والحق کہ نصاب تعلیم این دیار بسیار ناقص است از بخاری شریف یک سیپارہ و از بیضاوی شریف یک سورۃ بقرہ و از شرح جامی تا بنیات و از عبد الغفور تا غیر منصرف و از مطول تا ما انا قلت و از توضیح و تلویح تا مقدمات اربعہ و از ہدایہ



و شرح و قایه نصا نصف میخوانند و باین مغرور می شوند که ما این همه کتابها خوانده فارغ  
التحصیل شدیم از اینجا است که اکثر مولوی صاحبان فارغ التحصیل رامی بینی که در همه  
علوم و فنون ناقص و نامتأم می باشند تبحر و مهارت در هیچ فنی حاصل نمی کنند اصحاب  
فضل و کمال درین زمانه مخطط الرجال یافته نمی شوند.

**دولت حفظ قرآن مجید** - حفظ کردن حضرت ایشان قرآن مجید را بم بنوعی عجیب  
و طریز غریب بود که آن از جمله کرامات و خرق عادات شمرده بشود اکثر مردمان که بحفظ  
قرآن شریف مشرف می شوند یا در خوردی بکوشش والدین یاد می کنند یا در کلانی از  
کارهای دنیاوی پهلوتی کرده کوشش می کنند و کامیاب می شوند مگر طریق حضرت  
ایشان ماورای این طریق معتاده بود. در آن زمان که حضرت ایشان با والد شریف خود  
در دیار عربستان بودند خدمت اهل و عیال حضرت کلان و کار و بار همه رفقا و خدمتگاران  
بجوانه حضرت ایشان بود و در آن اشیائی مطلوبه از بازار خریده می آوردند و تفقداً احوال  
خورد و کلان و کارهای او شان می کردند و باز حسب الامر والد خود برائے سبق خواندن  
بمدرس می رفتند و مزید بر آن عیالات خاصه آن مقام شریف از طواف و عمره هر روز  
بجای می آوردند.

از والد شریفه خود شنیده ام که اگر بر روز فراغت عمره نمی یافتند بهما بیقیات رفته  
مناسک عمره بجای می آوردند که نزدیکتر روزی باشد که طواف و عمره قضا کرده باشند با وجود  
این قدر موانع و اشغال که بهت بستم بطریق خفیه بحفظ قرآن شریف تن تنها بر خود  
مشغول شدند و سبب مغنی داشتن این هم بود که حضرت والد خود می ترسیدند که  
مبلو ما را از سبب مشغولی در مدرسه و دیگر کارهای ضروری از حفظ قرآن مانع شوند.  
پس در وقت فرصت بگوشته نشسته دوسه رکوع یاد می کردند و در دعائی حفظ  
قرآن تجربه خود نوشته اند که بعد از عمل این دعا گاهی نصف سیپاره هم یاد می کردم.



قوت حافظه ایشان از بیجا اندازه باید کرد تا که بیت و دو سیاره قرآن مجید مخفی حفظ کردند  
 بعد از آن مرواں را این حقیقت معلوم شد در فتنه فتنه سبع حضرت قبله گاه ایشان  
 این خبر بمینت اثر رسید بسیار خوشنود شدند و حمد الهی بجا آوردند و برائے اتمام مابقی  
 سعی و کوشش نمودند چنانچه این فتنه حضرت ایشان خود در انیس المریدین ذکر کرده  
 اندومی نویسد که در سنه یک هزار و صد و پنجاه که بنده را تم الحروف بعنایت الهی  
 و برکت دعای حضرت ایشان بشرف حفظ کلام الله شریف مشرف شد اگر چه  
 از مدتی شوق حفظ کلام الله شریف و انگیز بود و بوقت ضرورت و دسه رکوع و هر چه  
 میسر می شد حفظ می کرد اما از کمال ادب اظهار این داعیه بحضور شریف نمی توانست  
 کرد زیرا که روزی از زبان حق ترجمان در شنیدن آمده بود که ما را در صغیرین شوق حفظ  
 کلام الله شریف غالب شد بخد مت حضرت والد خود نوشتم که ما را این داعیه  
 غالب شده است اجازت شود که کوشش و سعی کرده شود حضرت والد هم در  
 جواب منع نوشت و تحریر بر حصول علم فرمودند و مصرع حافظ شیرازی در تشیل  
 نوشتند ع که عشق آسان نمود اول ولی افتاد مشکلها پس از آن حسب فرمود  
 حضرت کار کردیم این عاجز از خوف آنکه مبادا حضرت ایشان مانعت فرمایند  
 اظهار این وقتی بحضور شریف شد که در تلاوت از بیت و در جزر گذشته بود  
 حضرت ایشان خیلی خوشنودی ظاهر فرمودند و برائے اتمام مابقی کوشش فرمودند  
 و استاد ملک حافظ حاجی میاں اصل محمد متعالوی را برائے شنیدن و در بنده طلبیدند و  
 بعد ختم شریف طعام بسیار بچته گنایند و مردم را دعوت کرده خورایند  
 بوقت تجویز طعام کسی از ملازمین عرض کرد که حضرت حاجت این قدر گوسفندان  
 فرج کردن چیست حضرت ایشان در جواب فرمودند که برائے شکرانه نعمت  
 حفظ کلام الله شریف که خلائی را عطا شده است اگر خود را فرج کنم هیچ نیست



آن شخص از گفته خود نادانم شده ساکت ماند و فیء من موقوفاتہ روزی در مجلس  
در باب حفظ کلام اللہ بہ نسبت بنده فرمودند کہ حضرت والدہم قدم سرہ برادر  
خوادم غلام جان مرحوم را بحفظ کلام اللہ مامور ساختند ایشان سعی کرده بقدر  
ہفت ہشت سیپارہ حفظ کرد باز فراموش میکرد. حضرت والدہم در دعائے  
خود می گفتند اللہ کسی را از اولادہم توفیق حفظ کلام اللہ عطا فرمائی کہ این دعا در  
حق فلان (یعنی محمد حسن جان) بدرجہ قبولیت رسید.

درس مکتوبات شریف - حضرت عموی صاحب آقا محمد حسین زید برکاتہ  
نقل می کنند کہ در زمان اقامت مکہ حضرت کلان قدس سرہ ما را چہار کس را  
سبق مکتوبات شریف شروع کنانیدند یعنی ماہر و برادر و حضرت عبدالقدوس  
معروف بشیرین جان آغا و سید حاجی اسد اللہ شاہ مکہ لائی مدنی ماہر چہار در سبق یار  
بودیم آخر آنہا بسبب کار بای زبانہ یک یک شدہ گذاشتند و من چونکہ از کار ہائے  
زمانہ فارغ الہال بودم تا مدتی در از پیش حضرت ایشان میخواندم و در اثنای درس  
حضرت ایشان تقریر ہائے عجیبہ و غریبہ و بیان اسرار و دقائق آن نوعی میکردند کہ  
از چہہ صغیرین ما را بہم برابر نمی آمد.

مخفی نہ اند کہ کتاب ہدایت مآب مکتوبات شریف حضرت امام ربانی مجدد  
الف ثانی شیخ احمد فاروقی سرہندی قدس سرہ پیش ازین در درس و تدریس  
حضرات مجددیہ و خلفائے نقشبندیہ داخل بود و سبقاً سبقاً آن را نزد استاد  
میخواندند و در حلقہ اصحاب یک کس با و از بلند خوانندہ و دیگران ہمہ تن گوش  
شدہ استماع میکردند و از ان انشراح قلوب و صفائی باطن می یافتند مگر  
افسوس کہ حالا حضرات قطع تعلق بآن نمودہ اند و بیچ آشنائی بآن کتاب  
محدث ہدایت و ارشاد ندارند و حال آنکہ مکتوبات شریف ہم مقبول در گاہ حضرت

در مکتوبات شریف در کتاب ہدایت مآب مکتوبات شریف حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی



الحی است جل سلطانہ و ہم مقبول حضرت رسالت پناہی صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم  
حضرت امام ربانی خود میفرمایند کہ در دوش ندادند و ظاہر ساختند کہ این ہمہ  
علوم کہ فوشتہ بل ہر چہ در گفتگوی تو آمدہ ہمہ مقبول و مرضی و اشارت بنوشتہ  
ہائے من کردہ فرمودند این ہمہ ما گفتہ ایم و بیان ما است، و مرزا مظہر جان جاناں  
در واقعہ کہ بجنور حضرت سید سرور کائنات علیہ الصلوٰۃ والسلام مشرف شدہ اند  
می آرند کہ بجنور عرض کردم یا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم حضرت در حق مجد  
الف ثانی چہ میفرمایند؟ فرمودند مثل ایشان در امت من دیگر کیست؟ باز عرض  
کردم یا رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم مکتوبات ایشان بنظر مبارک گذشتہ است  
فرمودند اگر چیزی بی یاد است بخوانید بنہدہ این عبارت بعضی مکتوب ایشان اند  
نعالی و راء الوراۃ شہد و راء الوراۃ شہد و راء الوراۃ شہد بسیار پسند فرمودند  
و حقہا فرمودند، فرمودند باز بخوانید باز خواندم زیاد تر تحسین نمودند و این حالت  
امتداد کشید پس ہر کہ خوانندہ این کتاب و دوست دارندہ آن باشد نیز بل  
مقبول و محبوب باشد۔

باب بیان تالیفات تصنیفات و افراد و وظائف و کیفیت  
تلقین مریدان و بعضی مباحثات منامی حضرت ایشان

فصل در ذکر تالیفات تصانیف حضرت ایشان قدس سرہ

حضرت ایشان در فن تالیف و تصنیف و تحریر مکاتیب و مراسیل نوعی ملک  
راست و قوتی کاملہ داشتند کہ قلم برداشتہ مضامین عجیبہ و غریبہ بالفاظی فصیحہ و  
طبیحہ و عبارتی و لہجہ شیرین بے تامل و بے تحاشائی نگاشتند و مافی الضمیر خود

باب دوم در ذکر تالیفات حضرت ایشان



بکلماتی رائقه سهل الفهم و دلنشین و ادا میفرمودند تصنع و تکلف در عبارت آرائی و  
 تتبع اسجاع و قوافی - بایراد الفاظ غیر مبر و غیر مانوسه نمی نمودند ازین سبب تصنیف و  
 تالیف و مکاتیب ایشان تمام شیرین و دلپذیر است همه مقبول خاص و عام و  
 مغرب طبائع انام واقع شده چنانچه این معنی خود از تحریرات ایشان ظاهر و  
 باهر است حاجت تحریر و بیان ندارد مسودات ایشان حکم مبصنات داشت -  
 چنانچه امام سید علی قمروده که مسوداتی مَبْصِنَات اکثر مسودات ایشان بعد  
 از نقل و تبصیض و نظر ثانی بهم خالی از نحو و اثبات تغیر و تبدیل کشمیری بود مسودهائی  
 بعض کتب بدستخط ایشان قلمی در کتب خانه موجود اند و بر این مدعی شاهد دگواه -  
 خطوط نیالی از مریدان و مخلصان و مراسلات از دوستان و عزیزان و اهل  
 علم و فضلا و امار و غربا پیش حضرت ایشان بجای بسیاری آمدند که بعد از تشریف  
 فرمائی و سکونت حضرت ایشان در شده ساینده از جانب حکومت وقت مسند فتح  
 نیال منظور شد و تا حال جاری است از شهر ننده محمد خان با قاعده روزمره هر کلمه نقلی  
 می آید و هر گونه نیال از خطوط و جبرئیلی و پارسل و دی پی و منی آرد و می برد -  
 یاد دارم که این کار خیر بواسطه مرحوم حاجی عبدالله خان مهاجر مدنی سابق سپهر نند  
 محکم ذاک سنده و بلوچستان که مخلص خاص و محب حضرت مرحومی و رفیق  
 حضرت ایشان در سفر عربستان بود صورت انصرام پذیرفت و از باقیات  
 صالحات او جاری ماند -

حضرت ایشان جواب تمام خطوط و مراسلات فوراً می نوشتند و کارام روز را  
 بفرود نمی گذاشتند ذاک امروز نیزه را جوابها را مفصل نوشته فرود اند میگرداند  
 هر کس را موافق وقت و حال و فرا خود لیاقت و استعداد خط می نوشتند  
 و هر یک فقره را جواب با صواب میدادند و سائل را منتظر جواب شافی کافی نمیدادند



بایان فرزندان که در خط و کتابت و جواب نویسی سهل انگاری و سستی می کردند همیشه هدایت و نصیحت می کردند که بایا هر کس بشما سلام و دعا بنویسد و خط روان کند باید که شما ضرور جواب آن بنویسید و دل مخلصان شاد کنید. اگر در جواب مکتوب حضرت ایشان تساهل میکردیم یا مختصر می نوشتیم ناخوش می شدند و سخت تنبیه می نوشتند که آمده چنین نکنید تمام حالات خانگی بس از من و عن مفضل نوشته باشید و تفصیر در جواب نکنید مراسلات و مکاتیب حضرت ایشان بسیارند و بحیاب و در اطرار و اکناف عالم منتشر حالادرین زمان برادریم حافظ باشم جان در صد جمع آوری آن شده است از جماعت مخلصان و مریدان ذخیره معتد به افراجم آورده است امید که مجموعه مکتوبات عمده مفید عام جمع خواهد شد و بجلیه طباعت رسیدگی کل الجواهر دینیہ مشتاقان و بصیرت افزای ارباب علم و عرفان خواهد شد. لهذا این فقیر درین رساله فقط بر ذکر بعضی تالیف و رسائل ایشان که بصورت کتاب تحریر نموده اند اکتفا می نماید.

(۱) **شفاء اللعاض** :- بزبان عربی در تمام و تعویذات و وظائف و دعوات است. بترتیب کتب طبیه از امراض سر شروع کرده تمام امراض و اسقام انسانی را علاج روحانی نوشته اند و بعد از آن برائے دیگر مشکلات زمانه و قضای حاجات و دفع بلیات و وظائف و دعوات و عملیات مانوره و مجرب نوشته اند اکثری انتخاب از آیات القوانین عربی مؤلفه شیخ . . . . . است و در آن بعضی اعمال از دیگر مشلح و اجداد کرام نیز اضافه نموده اند و در حصه دوم این کتاب بعضی نسخه های طبیه معموله و مجرب خود یا مسموعه از بعضی دوستان و تجربه کاران تحریر فرموده اند گویا قرا باین طبیه است حسب علم این فقیر این کتاب نخستین تالیف حضرت ایشان است چرا که تقریباً پنج ماه سال پیش و در الوقت که فقیر سبق فارسی پیش حضرت ایشان میخواند میدیدم که حضرت ایشان

این کتاب را از مسوده بر کاغذ کثیری بخط عمده و رسم الخط عربی نقل می فرمودند این کتاب چھاپ نشده فقط یک نسخه قلمی بدست حضرت ایشان در کتب خانه موجود است در ویاجه آن بعد از حمد صلوة می نویسند و انامع قلت استدرک و کثرة شواغلی اردت ان اکتوبه علی قانون الاطباء و انظمت الفوائد و انظر الی الابد المنشورة فی ابوابها بحذف الاحسانید و المعکرات و ایجاز المطولات و زیادة شیء من المعربات لتسهیل الامر و تعمیم الفائدة علی الطلبة و المحقق قسماً من العلاجات المعربات المأخوذة من کتب الحكماء المتبحرین فی هذا الفن من امن العصر و الفناء ماء الی اخره - و در آخر آن تاریخ تالیف و فراغ از تسوید آن چنین تحریر فرموده اند - قد وقع الفراغ من تحریر الرسالة الشریفة صحوة الاشیئت الثالث و العشرین من شهر جمادی الاخرة الممسک فی شهره سنة اربعه عشر بعد الالف و ثلثمائة - ربنا اتمم لنا خیرنا و اغفر لنا ذلک علی کل شیء قدیر ط

انیس المریدین :- کتبی است عجیب و غریب مفید انام مقبول خاص و عام مشتمل بر فوائد شریفه و ابجاث لطیفه و سلوک طریق نقشبندیه این کتاب را در ذکر و محلات و مناقب و فضائل و کرامات و وظائف و اواراد و عبادات و عبادات و سونخ عمری حضرت پیر بزرگوار و الد با جد خود قدوة الابرار و احوال عیال الرحمن فاروقی قدس سره نوشته اند مشتمل است بر یک مقدمه و چهار فصل در یک خاتمه مقدمه در بیان نسب شریف و اسمائے اجداد کرام و ذکر مشایخ غظام و بیان طریقت بطریق اجمال فصل اول در ذکر عقائد و مرقیه و در بعضی کلمات اخلاق حضرت ایشان



فصل دوم در پایه علمیت نظامبری حضرت ایشان و تحقیق بعضی مسائل علمیه و  
تحریرات حضرت ایشان فصل سوم در بیان بعضی ادعیه ماثوره که حضرت ایشان  
در اوقات مختلفه میخواندند و ذکر تعویذها که برای امراض می نوشتند و ترتیب حزب  
البحر و ختم خواجگان و طرق تلقین مریدان فصل چهارم در ملفوظات و کرامات و  
خوارق عادات که از حضرت ایشان بصدور رسیده و بیان حلیه شریفه و غیر  
ذلک - فائمه در بیان انتقال حضرت ایشان و ذکر تواریخ و مرثی شعرائی عصر که  
در فراق حضرت ایشان الما فرموده اند -

این کتاب مستطاب در ۱۳۱۶ هجری بعد از وفات حضرت کلان تالیف  
شده است و در سنه ۱۳۲۸ در شهر امرتسر مطبع "مجددی" چاپ شده در زمره  
احباب و مخلصین هدیه تقسیم کرده شد بار دیگر چاپ نشده الحال نایاب  
است و شائقین در پس آن حیران و سرگردان -

ترجمه عهد و موثیق بزبان فارسی اصل کتاب در علم تصوف و اخلاق از امام  
شعرانی شیخ عبدالوهاب مالکی متوفی سنه ۹۷۲ است مرحوم شیخ عبدالرحیم  
نومسلم که طاب این فن و صاحب اخلاق حمیده بود مستدعی شد که عبارت  
عربی بفهم نامی آید اگر حضرت ایشان ترجمه آن بفارسی بکنند هر آینه مفید عام  
خواهد شد و میان از آن منتفع خواهیم شد پس حضرت ایشان ترجمه کردن  
آن بفارسی شروع کردند و قریب به نصف آن نوشتند بعد از آن از جهت  
عدم فراغت خود فقیر را امر کردند که تو ترجمه آن بنویسی حسب الامر من هم چیز  
نوشتیم و با حضرت ایشان از ادل تا آخر نظر ثانی و مقابله کرده تمام نمودیم،  
قلمی موجود است چاپ نشده -

النسب النجیب به در علم تاریخ و شجره نسب جمیع حضرات خاندان مجددیه است

از حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی شروع کرده تا زمانه خود جمیع اولاد و احفاد و آباء و اجداد و خانواده  
مجدوبه را در آن قلمبند نموده اند و احوال هر یک و تعریف هر یک و سنه وفات هر یک نوشته  
اند کتابی است جامع و ملغ در سلسله حضرت مجدوبه ضروری و خیلی نافع در عیاضه این  
کتاب می نویسند و انا بعد مخفی مباد که علم انساب شجره ایست از علوم دین که بجز  
آن حاصل می توان کرد شناخت ذوی القربی و ربط می توان نمود و آن درجات کفایت  
و محترمی توان بود و آن از خط و قول مدعیان کاذب در نسب که این جمله اموریه قرآن مجید و  
شرع متین است و درین باب خاص در نسب نامه حضرت مجدوبه قدس الله تعالی  
اسماء علیها حضرت جد امجد قطب دایره معرفت خمس فلک شریعت سرگروه اهل الله  
حضرت حاجی محمد فضل الله رحمه الله علیه کتابی نفیس مسمی به عمدة المقالات تصنیف  
فرموده اند که در آن سیر حضرت سرور کائنات صلی الله تعالی علیه و سلم و نسب پاکش تا  
ابو البشر علیه السلام و واقعات سینین هجرت و احوال و خلفاء الراشدین رضوان الله  
تعالی علیهم اجمعین و احوال حضرت امه اطهار اهل بیت رسول مختار صلی الله تعالی  
علیه و سلم و احوال و کرامات و خرق عادات پیران سلسله نقشبندیه از حضرت صدیق  
اکبر رضی الله تعالی عنه تا زمان خویش و احوال و نسب نامه اولاد و اجداد قطب ربانی محبوب  
سبحانی حضرت شیخ مجدد الف ثانی رضی الله تعالی عنه تا وقت کتابت کتاب مذکور تفصیل  
و تحقیق بیان فرموده اند و سنه تالیف کتاب مذکور یک هزار و دویست و هشتاد و چهار واقع شده اما  
بعد از آن تا وقت کتابت این اولی کسی سبب خاندان عالی شان را نوعی که حضرت ایشان  
بنیاد نهاده است نکرده است و شعب حضرت کرام و اطراف و کتاف عالم آن قدر مشتت  
و پراکنده افتاده است که غالباً هیچ ولایتی هیچ نایب از سکونت چندین نسل اولاد حضرت مجد و قدس  
سواء غالی نخواهد بود و اگرچه استیعاب علم جمله یک شخص را از جمله محالات است اما حکم لایزال که  
لا یستلک کلّه آنچه علم این فقیر قلیل البصائر به نام کشف و کونهای چند محمد حسن المعجده دی



بآن رسیده بطریق تحریر کتاب عمدة المقامات در تحریر آوردیم الی آخر ما قال التماس  
از ناظرین اینکه جایگزین سبب لاعلمی غلطی بیند با سدرح آن کوشند و معذور دارند  
که احصائے مخلوق خالق را سزاوارست و ما توفیقی الا باشد فی الواقع این کاری است  
دست بسته و مشکل که حضرت ایشان بکوشش و محنت تمام جهد و جهد بسیار  
و وسعت معلومات خود بجمع و تحریر تالیف آن موفق شده اند و آئین فقیر پر است  
سهولت فهم و آسانی در یافتن آباد اجداد کتاب مذکور را اختصار نموده و فقط بر ذکر  
اسامی اکتفا کرده بر یک صفحه کلان بطریق شجره مدوره نقل کرده است تا در پیدا کردن آباد  
واجد شترخص از فصول و ابواب متعدده و ورق گردانی تمام کتاب وقتی واقع نشود  
کتاب مذکور در شهر لاهور در مطبع مشهور عالم چاپ شده و در حضرت مجد دیه  
بطریق بدیه اکثر توزیع شده است باقی مانده چند نسخه در کتب خانة موجود اند سند  
و تاریخ تالیف آن در آخر کتاب این طور نوشته اند و کان الضراغ من تالیف  
هذا الكتاب يوم الاحد السادس والعشرين من شهر رجب الفرد  
سنة ۱۳۰۰ الخ و آخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین -

الاصول الاربعة { در زمانه تحریک خلافت فتنه نجدیت در  
فی ترویج الوهابیة } سند پیدا شد و غیر مقلدان از جانب پنجاب  
و هندوستان درین ملک سند سر بر آوردند اشاعت مذہب خود کردند  
کتب و رسائل مذہب خود چاپ کردند بسیاری از مولیان سند همراه و  
همخیال آنها شدند تا آنکه مولوی دین محمد دقائی ترجمہ کتاب مولوی اسماعیل دہلوی  
مسمی بر تقویۃ الایمان بزبان سندھی مسمی بہ توحید الایمان شائع کرد فتنه  
عظیمه برپا شد و علمائے اہل السنۃ و الجماعت حنفی مذہب ہم بمقابلہ آنها  
برفراستند مناظرہ با کرده اند و بحثها نمودند و در جواب آنها کتب و رسائل نوشتند -

وران زمان حضرت ایشان این رساله در تایید مذهب حنفی و حمایت اهل  
السنة و الجماعة تالیف کرده شائع نمودند و بخرج خود طبع کنانیده مفت تقیم  
نمودند مقبول عام شد و در اخبار الفقیه "امیر شریک شتبار" آن شائع شد علاوه از  
در ملک پنجاب و هندوستان بسیار مردمان بذریعہ نیال خواستند و عنقریب  
خلاص شد. و در دیباچه آن وجه تالیف می نویسند.

دخفی میباد که درین زمان فرقه از اهل بیواد اسلام پیدا شده است که خود را  
اهل حدیث می نامند و در مقابلہ اهل السنة و الجماعة خصوصاً مقلدین مذہب  
حنفیہ کارروائی پائے مخالفتانہ بپیاپی اعلیٰ اجل می آرند و در پس اطفائی نو طلت  
و مذہب بجان کوشان اند و بیاعوام را در دام فریب خود آورده هم مشرب خود نموده  
اند. بعد ازین ذکر مقتضایان این فرقه و بیان عقائد فائده او شان مفصلاً در هشت  
صفحه تقریباً نموده می آرند که الحاصل اصول مابہ النزاع در میان مقلدین و غیر  
مقلدین چهار چیز است التعظیم لغیر الله تعالی - التوسل بآرواح الصالحین  
والاستمداد منها - التدارک للغائب و سماع الموتی - الاتباع والتقلید  
لا رباب المذاهب الاربعه این چهار چیز را دایمیه شرک و کفر و بدعت میدانند  
چنانچه در عقائد آنها بحواله کتب آنها ذکر یافت و اهل السنة و الجماعة مقلدین  
مذاهب اربعه این هر چهار چیز را مباح و مسنون و واجب میدانند الحال بر مقلدین  
لازم است که دلائل ابحاث و تسنن و وجوب امور معلومه از روی کتاب الله و حدیث  
رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم و اقوال و افعال سلف صالح و جمهور علمای امت  
مرجوم ثابت کنیم ما قبل از شروع در مقصود جماعت غیر مقلدین را عموماً و جماعت  
و دایمیه حنفی نما را خصوصاً بکمال ادب معروض ... که برائے خدا پرده بتعصب  
و آتش قهر و غیظ بے محل که با مقلدان مذاهب دارند یکسو انداخته بطریق انصاف



که احسن الاوصاف است بکمال فراخ دلی فکر غائر منصفانه بر مضامین رساله بعجل  
آورده نتیجه که مقتضای انصاف باشد بر آنکه حق طلبی این است و خواه نخواه  
بمجرد سماع دلیل مخالف طبع برود و قدح آن نکو شدند که این طریق نفس پروری  
است . والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم ط

بعد از آن این چهار اصول را بدلائل قاطعه و حجج ساطعه از قرآن مجید و احادیث  
شریفه و اقوال سلف صالحین مدلل ساخته بطریقی معقول بیان نموده اند که  
طالب حق را بغیر از اذعان و تسلیم چاره نباشد و مذدب القلب را بر صراط  
مستقیم قائم و ثابت قدم گرداند در خاتمه آن می نویسند و کان الفراغ من  
تحریر الرساله سنه ۱۲۰۶ الالفین الثامن عشر من شهر جمادی الاولی  
المنسلک فی شهر سنة ست و اربعین بعد الالف و ثلثمائة ط

و انا الفقیر الی الله محمد حسن العبد دعی الفاسد و قی

الله اختم لنا و لمن نظر فیها بعین الانصاف

بالخیر و السعادة یا ذا الجود و المغفرة ۱۲

طریق النجات مع رسالهم درین زمانه آنادی و آزاد خیالی یک  
التنویر فی اثبات التقدیراً فرقه دیگر پیدا شده است که خود  
را پیغمبری می گویند مانند فلاسفه یونان تابع عقول ناقصه و آرای فاسده خود میگردند  
اموری که در شرائع ثابت شده و بعقل ایشان برابری آیند مثل معارج جسمانی و  
عذاب قبر و میزان اعمال و غیر ذلک آنرا قبول ندارند و سر غنه این فرقه در هندوستان  
سر سید احمد بود و اگر نری خوانان این زمانه کثرت بسیار مبتلا شده اند حضرت  
ایشان برائے هدایت این فرقه زالقائین رساله نافعه تحریر فرمودند و بجا بهائی معقوله  
و مثالهای واضح اصلاح آرای فاسده او شایان نموده اند چنانکه این رساله بزبان عربی

تالیف شده بود برادر م حافظ باشم جان برائے فهم عام ترجمه آن زبان اردو نموده اصل رساله بعرنی در یک کالم است و مقابل آن ترجمه آن در دیگر کالم حضرت ایشان خرج خود آزاد مطبع امرتسر حیاپ کنایده شائع نموده این رساله هم خیلی مقبول عام شد. تا که در نصاب تعلیم انگریزی خوانان در مدرسه الاسلام کراچی داخل شد و بعد از دو سه سال ممبران مدرسه جدید الخیال آمدند و این رساله را موقوف کردند. سنی تالیف این هر دو رساله در آخر یک هزار و سه صد و چهل و نه نوشته اند.

العقائد الصحيحة فی بیان در میان دو فرقه علمای هندوستان  
مذهب اهل السنة والجماعة دیوبندی و بریلوی چند مسائل اختلافیه  
هستند که باعث تفرقه عظیمه در میان مسلمانان شده است هر یک فرقه و جماعت  
تکفیر و تضلیل فرقه دیگر و جماعت مخالفه خود میکند و الحق که هر یک صراط مستقیم گناشته  
راه افراط و تفریط پیوده اند و طریقه انصاف اعتدال را گذاشته حاده تعصب و  
عناد و غلو گرفته اند.

حضرت ایشان درین رساله وجیزه آنچه حق و صواب است و عقیده صحیح  
اهل السنة والجماعة از بطرز معقول و درجه مقبول بیان نموده هستند و الحق که کم  
بامسمی است و برائے هدایت مسلمانان عروة الوثقی. اولاً عقائد اسلامیه بطریق  
اجمال از قواعد العقائد امام غزالی نقل کرده اند بعد از آن مسائل اختلافیه چون مسئله  
علم غیب مسئله ایصال قلوب بارواح موتی و مسئله بشریت مسئله تعظیم  
غیر الله تعالی مسئله سماع موتی مسئله توسل مسئله ندای غائب و مسئله زیارة قبور  
مسئله شفاعت مسئله اعراض مشائخ مسئله امکان کذب و غیر ذلک بر وجه  
انصاف دور از تعصب و اعتساف بیان نموده اند فهاکذا وایها الاخوان  
وعضوا علیها بالنواجر تفوزوا بالفلاح و بالنجاح و سلامة الايمان



من غوائل الشیطان -

این رساله هم بزبان عربی مع ترجمه اردو در مطبع الفقیه امرتسر چاپ شده است  
اسل نامش همیں است کہ در عنوان مذکور شد صاحب مطبع فی تردید الوہابیہ النجدیہ  
از طرف خود ایزاد کردہ نام و عنوان و سرورق آن بعندیہ خود تحریر کردہ است نہ از  
حضرت مصنف است -

در آخر این رساله نوشته اند و لیکن هذا آخر ما اردنا تخویرہ فی هذا  
المقام اللهم انک تعلم انی ما اردت بهذا التحریر الا صیانة عقائد  
المسلمین عن الزيغ والضلال فان کان صواباً فمک و لک المنۃ  
فانفع بہ عبادک المومنین وان کان خطأً فمن نفسی واسئلك العفو  
والغفران اللهم امرنا الحق حقاً و امرنا بقنا اتباعہ و امرنا بالبطل باطلاً  
و امرنا بقنا اجتنابہ و صلی اللہ تعالیٰ علی سیدنا محمد خیر خلقہ و  
نور عرشہ و علی الہ واصحابہ و اتباعہ و صالحي امتہ اجمعین امین  
و کان الفراغ من تحریر الرسالۃ یوم الاثنين الرابع عشر من شهر محرم  
الحرام سنۃ سنین بعد الالف و ثلثمائۃ -

رسالہ تہلیلہ - در شرح و تفسیر کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ - محمد

رسول اللہ - این رسالہ شریفہ تحریر فرمودہ اند از مطالعہ آن دل زندہ و ایمان  
تازہ میشود و تفسیر جزو اول این کلمہ طیبہ مسائل توحید و اعتقادات ذات و صفات  
باری تعالیٰ و تقدس نبوتہ اند و در تفسیر جزو ثانی این کلمہ طیبہ عقائد متعلقہ  
برسالت و نبوت نبوتہ اند و در ہر دو مضمون نکات بدیعہ و لطائف غریبہ از  
طبع و قاد خود بیان فرمودہ اند و بعد از ان نسب نامہ آنحضرت اشرف المخلوقات  
علیہ الصلوٰۃ والسلام و ذکر ولادت آن سرور کائنات تا زمان بعثت و ذکر ازواج مطہرات

و بنیان و بنات و خلفا و اصحاب و خصائص و معجزات و شمایل و عادات و سایر  
و غزوات بنوعی قلمبند نموده که دریا را در کوزه بند کرده اند و بدین آن انسان از  
جمله و قائل و حالات بطریق اختصار خبردار میشود و از کتب و اسفار کبار مستغنی  
می سازد -

این رساله در حجم ۳ صفحه در مطبع "رفاه عام" ایتم پریس لاهور طبع شده است  
مگر افسوس که کاتب آن در غلط نویسی قهر کرده در نسخ الفاظ و ترک عبارات و تحریف  
در کلمات هر چه از دستش آمده بعمل آورده است. حضرت ایشان بدست خود  
صحت نامه آن نوشته بروتی علیحده چهارپا کنانیده اند مگر قبل از طباعت  
صحت نامه بسیار نسخه های آن در اطراف و اکناف عالم شائع شده رفته اند  
سنة تالیف آن در آخر رساله می نویسند که محمد الهی فقیر محمد حسن مجددی تلخیص پنجم  
ربیع الثانی ۱۳۵۷ هـ (توسید رساله تفسیلیه فراغت یافت) -

تذکرۃ الصالحین فی این رساله را خاص در ذکر آن ادبیار و صالحین  
بیان الاتقیاء نوشته اند که حضرت ایشان در حال حیات  
بچشم خود دیده اند و در خراسان و عربستان یا سنده دهند و بلوچستان بملاقات  
اوشان رسیده اند و از صحبت و ملاقات آن درویشان صفا کیشان محفوظ  
و بهره مند شده اند یکی خود ذکر احوال ادبیار الله تعالی و تقدس صیقل آینه دلها  
و غذای روح عاشقان است دوم طرز بیان و شیرینی زبان حضرت ایشان کار  
انفاس عیسوی بجمه جان مرده دلان میکند از مطالعه حالات آن مقربان بارگاه  
احدیت دل زنده و روح تازه میشود و مجروحان دور افتاده را از شنیدن اخبار آن انبیا  
بوی بهشت بمشام جان می رسد -

چونک گل رفت گلستان شد خراب بوی گل را از که جویم از گلاب



چونکه گل رفت و گلستان درگذشت نشنوی زمین پس نه بلبل سرگزشت  
اصل رساله بزبان فارسی است و تاریخ تالیف آن ۳۳۶ هـ است کما صرح  
به فی احواله الشیخ تاج الدین الجوتیلری بعد از آن در ۳۴۰ هـ که حضرت  
ایشان بر موقع عرس شریف بسرهند شریف رفته بودند فضائل مآب مولوی محمد رفی  
بهرائی و سعادت مند حافظ محمد ابوسعید صاحب مالک مطبع نظامی کاپنور شریف ملاقات  
حضرت ایشان رسیدند این رساله را قلمی پیش حضرت ایشان دیدند و بسیار محفوظ  
شده اجازت طباعت آن خواستند و همراه خود گرفته در مطبع رئیس المطابع کاپنور در  
۳۴۵ هـ طبع کردند بخت تعلیق نهایت خوش بخت بر کاغذ عمده در شصت صفحه چاپ  
شده است درین ایام محب الفقراء و الصالحین صوفی شیخ عبدالرحیم صاحب مکتبه  
والا برلئ ترجمه کتاب بزبان اردو طباعت آن بمصارف خود کوشان شده است  
و ترجمه آن هم مولوی صاحب دصاحب سلطان کوئی طیار کرده است مگر از جهت  
مخابرات حاضر الوقت و انقلاب دوران کاغذ نایاب و کار طباعت در معرض تعویق  
افتاد لیکن امید که حالا عنقریب مطبوع شده بدست دوتان خواهد رسید  
حضرت ایشان تقریباً شصت کس از اولیاء و صالحین را درین رساله ذکر کرده اند و از  
بزرگان سند مولوی عبدالرحمن صاحب سکه والد مخدوم صاحب مخدوم محمد مجذبه  
سیو حسن والد که صد مخدوم قاضی بهیر الدین بود سیادت مآب سید حاجی محمد عثمان شاه  
صاحب میرپوری - آخوند سچیده بختیارپوری مستجاب الدعوات حاجی محمد اسمعیل خان  
نظامانی نبیره خلیفه احمد خان نظامانی - درس محمد باشم کزلی والد حاجی میان عبدالواحد  
بولکانی میان تاج الدین صاحب چو ثیاری والد میرجوم حاجی محمد احسان جروار پور  
حاجی علی محمد جروار حاجی حافظ ابوبکر سیوانی ثم الحمید آبادی - حاجی سلیمان نکرانی -  
مولوی عطاء الله صاحب سکه والد بهیر زاده مولوی عبدالرحمن سکه والد حاجی طیب

میست را در این رساله یاد کرده اند. اگر کسی طالب تفصیل حالات این بزرگان باشد  
در اصل رساله به بیند که این رساله موضوع آن نیست و در آخرین رساله بعضی  
عجایب و غرائب قدرت که حضرت ایشان کچشم خود دیده اند نیز اتماماً لافانده  
در تحریر آورده اند قابل دید و عبرت اولی الما بعبار است.

**شرح حکم شایع** تقریباً در دو صد صفحه در مطبع الفقیه اخبار اترس  
عطاء الله سکندری **باب همام حکیم معراج الدین احمد در سنه ۱۳۵۴**  
چھاپ شده است. در دیباچه آن بعد از حمد و صلوة می نویسند اما بعد بخوار  
برادران اسلام عموماً و اخوان الطریقه خصوصاً مخفی مباد که کتاب منتطاب حکم  
تصنیف منیف شیخ العارین امام المحققین ابو الفضل تاج الدین احمد بن عطاء الله  
الاسکندری نور الله ضریح و علم توحید و معاملة العبد مع ربه از بهترین کتب مصنفان  
فن شریف و لب لباب و عطر کلاب آن است با وجود اختصار عبارات و لغت مبانی  
و کثرت معانی و اشارات و الفات و بشارات عالیات آن خارج از حیطه تحریر است  
در لغت عربی بران شروع منعده و در تحریر آمده اند فقیه محمد حسن مجددی در سنه ۱۳۵۲  
یکهزار و سیصد و چهل و دو شرف مطالعه بعضی شروع آن کتاب یافت بوسی در دل  
گذشت که اگر عبارت شریفه حکم شری بلغته فاکلور در تحریر آید بر آئینه برائے عوام طالبان حق  
زیاده تر مفید خواهد شد که نمیدان عبارت عربیه درین ایام بر طبائع اکثر عوام شاق  
است با وجود قلته استعداد علمی و کثرت غوائق لازمی توکل علی فضل العیم تم تاریخ غره  
ماه ربیع الاول سنه مذکوره و در تحریر شرح فارسی با مراعات اختصار شروع افتاد و در  
خاتمه کتاب می نویسند و کان الفراغ من تحریر هذه النسخة الشریفة  
یوم السبت التاسع والعشرين من شهر صفر المظفر المسلمک فی شهر  
سنة اربع و اربعین بعد الالف و ثلثمائة یر بنا ا ختم لنا بالایمان



بحرمة سيد ولد عدنان على مد مؤلفها الفقير محمد حسن القاسمي  
عفی عنه۔

زیر بیدی که تو دانی هزار چند اتم      مراند اندازین گوئی کسی که من داتم  
با شکار بدم در نهال زید بترم      خدای داندازین آشکار و پنهانم  
پنج گنج - اسم با سنی است مشتمل بر رسائل خمس و خزینة اسرار نفیسه است در  
سنة یک هزار و سه صد و بیست و یک چون حضرت ایشان از سفر عربستان واپس  
تشریف آوردند این پنج رساله در یک جلد میانه جمع نموده نام آن پنج گنج داشتند  
و مسوده آن در سفر طیار کرده بودند۔

رساله اول در بیان سفر حجاز است که از تاریخ ۴ ارمضان شریف ۱۳۲۰ هـ  
باجامعت رفقا و مریدان و اشراف سندھ چون شاه صاحب سید عبدالحکیم شاه  
نگہرائی و پیر صاحب باقر شاه و دیگران از شنده سائید اور وانه شده اند و باز تاریخ  
۵ صفر بخیر مراجعت نموده اند تمام احوال سفر از اول تا آخر مفصل و شرح نوشته اند۔  
رساله دوم شرح چهل کاف حضرت شیخ عبدالقادر گیلانی که در بند رجده  
بزبان فارسی نوشته اند و ترکیب نحوی و لغات مخلقه آنرا حل نموده اند و در آخر  
آن نوشته اند که مخفی نمانا و که درین ابیات مبارکات اگر چه کمال الطاف ظاهر  
است اما مغفلین را بران غروی نیاید زیرا که بر جا اشاره بر میداست و مرید کسی را گویند  
که بمراود مرشد موصوف باشد و بتابعیت پیر خود مشغوف قل ان کنتم تحبون  
الله فاتبعونی یحببکم الله نکسانیکه از حد و شرع قدم خارج ننماید و تسبیح  
ظاہری بمردی حضرت پیر قدس سره بکنند۔

رساله سوم - در مناسک حج منتخب از مناسک شیخ ملا علی قاری شرح  
متوسط شیخ رحمت الله سندھی که تمام مسائل ضروری احرام و طواف و عمره و ادعیه

ماثوره در مقامات مقدسه و مزارات متبرکه بزبان فارسی در جزیره کاهران نوشته اند -  
 رساله چهارم - احادیث مسلسل و مرویات حضرت شیخ سید محمد  
 ابونصر مشقی که بطریق سند متصل در مکه مکرمه از شیخ موصوف حضرت ایشان را  
 رسیده با وّه خطبه نبوی علی صاحبها الصلوٰۃ والسلام والتحیّۃ -

رساله پنجم - در حکم و نضال دینی و دنیوی نافع در معاش و معاو بعبارات  
 شیرین و دلپذیر و بطرز جدید و سودمند نوشته اند این همه رسائل قلمی یک جلد  
 در میانہ بدستخط حضرت ایشان است

سفرنامه عربستان یعنی حجاز و عراق و شام شریف که از تاریخ ۲۲  
 شعبان المعظم این سفر مبارک عظیم شان شروع کردند و تاریخ ۱۲ ایماه ربیع الاول  
 ۱۳۳۲ هجری بخیر تمام کردند - درین سفرنامه احوال سفر با جماعت رفیقان و عجائب  
 بلدان و آب و هوای هر ملک و رسم و رواج مردمان و عادات و خصائل ایشان  
 و قیمت ارزاق و جوب و دیگر اجناس و سکه های مردم و پیمانهای بهر دیار و  
 معنای الفاظ مستعمله و نامهای اشیا و جدیده چون تار برقی و ژپال و ریل و  
 تگلیت با اصطلاح شان و شرح نول و کرایه های رانج الوقت و بیان مزارات  
 متبرکه اولیائے کرام و انبیائے عظام علیهم الصلوٰۃ والسلام و دیگر مقامات مقدسه  
 و عمارات قدیمه و کیفیت انتظام و قواعد حکومت و آبادی شهر یا د مسافر خانه یا  
 دست و مسافت آنها و قطع منازل و مراحل و طی فیاف و قفار بسواری شتر یا  
 یا بر کوب ریل گاڑی و گااهی بذریعہ کشتی و جهاز در بحار بنوعی مفصل و مشروح نوشته  
 اند که برائے مسافران و زائران بلاد مقدسه شعل هدایت و دلیل راه میشود و این  
 قدر دلچسپ و شیرین است که هر کس بر دارد تا تمام نکند از دست نگذار و الغرض  
 که این سفرنامه آینه معلومات عجیبه و غریبه است اصل رساله بزبان فارسی است -



و مطبوع نشده مگر ترجمه آن بزبان سندھی و کوشش مخلص فاضل حاجی عبداللہ لغاری و مرتبه چھاپ شده و در صوبہ سندھ شائع شده است مگر افسوس کہ ہر دو بار طباعت صاف و صحیح نشده است امید کہ در مرتبہ سوم تدارک آن خواهند فرمود۔

الاتسارۃ الی البشارۃ: مسئلہ اشارہ کردن در تشہید و ایمین علمائے اصف مختلف فیہا است بعضی علماء را ثبات آن میکنند و بعضی علماء منع آن۔ تازہ حکیم علی نواز صاحب شکار پوری یک رسالہ مسمی بہ بشارت در اثبات آن تحریر کردہ شائع نمود و در ان رسالہ بر اقوال حضرت امام ربانی مجدد الف ثانی و استدالات او شان اعتراضہا کردہ و بر مکتوب شریف تردید نمودہ چونکہ از طرز تحریر آن بوی تعصب و عناد یا سوراخ ظاہری شد حضرت ایشان را این حرکت و جرات اذنا پسند آمد و در تردید او و حمایت جد خود ایں رسالہ در منع اشارہ و تائید قول حضرت مجدد و بسط تمام و تفصیل مالا کلام مع اولہ منقولہ از احادیث و روایات فقہیہ و اصول خفیہ تحریر نمودند چھاپ نشده است قلمی بقدر دوسد صفحہ کلان در کتب خانہ موجود است رسالہ فی باب صحۃ مضمونش از عنوان ظاہر است حضرت ایشان الجمعۃ فی القرۃ چون در قریہ ملک شاہو از مضافات کوٹہ بلوچستان در ایام تالستان تشریف فرما می شدند اہل آن قریہ نماز جمعہ نمیخواندند باوجودیکہ آن قریہ دو مسجد کلان مع ملا و طالبان در دو محلہ دارد و قصبانی و دوکانداری وغیرہ وغیرہ در آنجا میشود حضرت ایشان برائے اقامت نماز جمعہ در مسجد ملک شاہو کہ کلان تر از مسجد بایان است امر فرمودند بعضی علمائے آنجا در صحت نماز جمعہ تردید کردند طالب فتوی و دلیل فقہی شدند حضرت ایشان ایں رسالہ بزبان عربی محتوی بر دلائل و عبارات کتب فقہی تحریر نمودند و قول فقہار کہ تعریف مصر بہ صالا

بیسک اکبر مساجد اهلہ الکلفین بها کردماند ترجیح داده فتویٰ بر فرضیت  
جمعہ دادند بعد از آن بالاتفاق در قریہ مذکور نماز جمعہ قائم گردید که تا الیوم قائم و جاری  
است قلمی رساله بود و چاپ نشده. مگر افسوس که حالا بدست نمی آید.

**لغات القرآن** - سند تالیف آن ننوشتند اند مگر خیال فقیهین آخری تالیفات  
ایشان است که در آن تفسیر الفاظ مشکله و لغات قرآن را با الفاظ سهله و مستعمله هم زبان  
عربی نوشته اند و فهم معانی لفظیه و ترجمہ آیات را بر مردمان پهل گردانیده اند. در دیباچہ  
آن بعد از حمد و صلوة می نویسند که مردمان در فهم معانی قرآن سه نوع اند طبقہ  
اولی علمائے ربانی و فضلاء را سخین اند که ایشان را در فهم معانی قرآن ضرورت  
برجوع کتب تفسیر و لغات نمی شود و قلمایا بوجد فی هذا الزمان منہو شخص  
الا ان یشاء ربی. طبقہ ثانیہ عوام عجم اند که فقط الفاظ قرآن میخوانند و فهم معانی بیسک  
نمی کنند و نہ فرقی میان حامدون و سامدون و یعلمون و یعمہون  
نمیدانند. و مع ذلك ہم مأجورون ان صححو اللفاظ و طبقہ ثالثہ بین بین این دو  
طبقہ است که معانی الفاظ شایعہ مستعملہ در کلام عرب میدانند مگر لغات و اشارات  
نمی دانند و کنت انا من هذا النوع فاردت ان اکتب جزء فی حل اللغات  
والاشارات ملتقطاً من نتائج التفاسیر و غیرہ الخ مثلاً و تفسیر سورہ اخلاص  
می نویسند (الاخلاص) الصمد - الذي يقصد على الدوام - لم یلد  
الاولاد ولم یولد - من الاب - کفواً - مماثلاً و هكذا من اول القرآن  
الی آخره - تمام رساله بزبان عربی است قلمی است چاپ نشده  
و دیگر رساله و چیزه در قواعد تجوید و علم قرات ننوشتند اند که آنهم چاپ نشده  
است چند صفحہ است در اینجا نقل کرده می شود تا ضائع نشود.





ساکن حرف مشدود آید چون اَتْحَاجُوتِی یا پس از یائے ساکنه حرف مشدود آید چون در هر صورت مدّ طویل بقدر پنج الف میشود.

بیان اوقاف :- هر علامت وقف لازم است که علامت وقف مطلق است یعنی بالاطلاق بلا خوف وقف باید کرد ج علامت وقف جائز است.

یعنی وقف اولی وصل جائز نیست علامت وقف مجوز یعنی وقف جائز وصل اولی وصله علامت وصل است یعنی وصل کن هر دو کلمه را با هم قی علامت وقف بطریق

امر است یعنی قف علیه لا علامت لا وقف بینها است. بیان قلقله و حروف آن پنج است که در لفظ قطب جمع است یعنی هرگاه هر یکی از این حروف پنجگانه وقف

آید آنجا تردید صوت بر مخرج حرف باید کرد چون مِنْ ذَا قِطْ وَ لُوطْ ط و صَابْ ط و بهیچ ط و مَشْهُودْ ط بیان مخارج حروف مخارج علی العموم سه است. که

حروف تهمی بران تقسیم است ب ف م و این چهار حرف شفوی اند یعنی از لب یا س قاری ادا میشود د ت ث ج ذ د ر ن س ش ص ض ط ظ ق ک ل ن ی

این هزده حرف لسانی است که با اتصال لسان بیک طرفی از اطراف دهن قاری ادا می شوند و ح خ ه ع غ این شش حروف حلقی اند که در حلق قاری ادا می شوند.

قاعد کا :- هرگاه که بعد میم ساکن حرف با یا حرف میم آید آنجا نیز غنة لازم است. چون یَعْظُمُ بِهِ وَ كُمْ مِنْ فِتْنَةٍ قَاعِدَا :- هرگاه دو همزه بهم جمع آیند

جائز است که همزه ثانیه مبتدل بالف کند و بران کلمه مد کند چون اَللّٰهُ و اَللّٰهُ اَذِنَ لَكُمْ و جائز است که هر دو همزه را بحالت خود گذارند چون عَاثَتْكُمْ اَشْدُّ

خُلُقًا و عَاثَتْكُمْ اَعْلَمُ اَمَرَ اللّٰهِ قَاعِدَا چون دو حرف از یک جنس بهم آیند اگر حرف اول ساکن باشد در هم جنس خود که متحرک است مد نمی شود چون اَمْرٌ مِّنْ خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَاذْكُرْ قَاعِدَا :- حرف را اگر متحرک بفتح یا ضم باشد میخواند میشود



چون سُرُوفٌ سُرُجٌ و غیره و اگر متحرک بکسره باشد آنجا خفیف خوانده می شود. چنانچه  
 سُرُجٌ قَافٌ و سُرُجٌ و اگر ساکن باشد ماقبل او را باید دید اگر مفتوح باشد بر خوانده شود.  
 چون دَامَرٌ تَقْبُوءٌ و اگر ماقبل مضموم باشد آنجا نیز بر خوانده می شود و مَنْ یَکْظُرُ و اگر  
 خود ساکن و ماقبل او مکسور باشد آنجا خفیف خوانده می شود چون فِی مِیْنِ یَکْفُرُهُ  
 و اگر بر حرف را وقف آید آنجا نیز ماقبل را باید دید اگر مفتوح باشد چون سَقَرٌ آنجا بر  
 باید خواند و اگر ماقبل مضموم باشد آنجا نیز بر باید خواند چون سَحَرٌ و اگر ماقبل مکسور باشد  
 آنجا خفیف باید خواند چون فَهَلْ مِنْ مَدٍّ کَرٌ قَاعِدَا :- لفظ مبارک  
 الله هر جا بر خوانده می شود الا اگر حرف ماقبل آن مکسور باشد آنجا باریک خوانده می شود.  
 مثال بر خواندن چون اَللّٰهُ نُورٌ السَّمٰوٰتِ وَاِنَّ اِلٰهًا و هُوَ اَللّٰهُ و مثال  
 باریک خواندن چون اَللّٰهُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ و مَا فِی الْاَرْضِ وَاَمَّا اَللّٰهُ و مثال  
 آن فائدا :- لفظ عَلَیْهِ در تمام قرآن مجید هر جا بکسره یا خوانده می شود،  
 الا در سوره فتح در آیت بِمَا عَاهَدَ عَلَیْهِ اَللّٰهُ که در آنجا بضمه یا خوانده می شود.  
 فائدا :- لفظ یَوْمَ مِثْلِی در تمام قرآن مجید بفتح میم خوانده می شود الا در سوره  
 هود و سوره معارج که در آن هر دو سوره یَوْمَ مِثْلِی بکسر میم خوانده می شود.  
 فائدا :- لفظ اَنَا بِالْف نوحه می شود مگر در قرات چون اَنْ بغير الف خوانده  
 می شود در سوره کهف لَکِنَّا نَزِیْن قَبِیْل است که لَکِنَّ خوانده می شود.  
 فائدا :- در قواعد سابقه تحریر گشته که هر جا بعد تنوین یا نون ساکن ل یا سر آید  
 آنجا ادغام می شود الا در سوره قیامه که در آنجا مَنْ سَاقِی بِالْفک ادغام خوانده می شود  
 فائدا :- بر سر هر سوره بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ خوانده می شود الا بر سر  
 سوره توبه که آن بغير بسم الله است و جهش این که بسم الله برائے فصل بین سورتین  
 است و در سوره انفال و توبه فصل معنوی نیست قَاعِدَا :- هر جا که زبر خبری آید